

FREE BIBLE COMMENTARY

你能读懂圣经!

保罗最初的书信：帖撒罗尼迦前后书

作者：鲍勃·厄特利，退休圣经阐释学教授（圣经注释）

目录

释经书中使用的缩写

作者致辞：这本注释书将会给你哪些帮助？

读经指南：寻求真理

释经书

帖撒罗尼迦前后书引言

帖撒罗尼迦前书第一章

帖撒罗尼迦前书第二章

帖撒罗尼迦前书第三章

帖撒罗尼迦前书第四章

帖撒罗尼迦前书第五章

帖撒罗尼迦后书第一章

帖撒罗尼迦后书第二章

帖撒罗尼迦后书第三章

附录：

希腊语法术语的简单定义

经文批判法

术语表

文献声明

版权 © 2013 国际圣经课程 ([Bible Lessons International](http://BibleLessonsInternational.com).) 持有所有版权。本资料的任何复制与发行均为免费，并且注明原作者鲍勃·厄特利，(Dr. Bob Utley) 以及出处 www.freebiblecommentary.org

该注释书主要使用：新美标准圣经，1995年版，版权©1960, 1962, 1963, 1968, 1971, 1972, 1973, 1975, 1977, 1995，罗克曼基金，
P. O. Box 2279, La Habra, CA 90632-2279

作者致辞：这本注释书将会给你哪些帮助？

圣经解读是理性和圣灵浇灌的过程，以此方法尝试去理解古时受感的《圣经》作者，使得来自上帝的信息能够被人们了解并应用在我们的生活当中。

圣灵浇灌的过程至关重要，但很难用言语来形容。它包括对神的敬拜和坦诚。在此，必须要（1）渴慕上帝（2）认识上帝（3）服侍上帝。这个过程包括祷告、忏悔、以及心甘情愿地改变生活方式。圣灵在解经的过程中扮演至关重要的角色，然而为何敬虔的基督徒们却对《圣经》有不同的理解，仍不得而知。

理性过程比较容易形容。我们必须对经文保持一致和公平的态度，不要受到自身或者宗教派别偏见的影响。我们都受到历史条件的约束。没有任何一个人能够客观、公正地解经。本解经提供了一个认真理性过程，其包括三个解释原则，有助于我们战胜自己的偏见。

第一原则

第一个原则是注意《圣经》每卷书的历史背景和写作该书卷的特殊历史时刻。原作者想要传达出一种意图、一个信息。经文不会把没有传达给古时受到感动而写圣经作者的信息传达给我们。上帝的意图才是关键——而非我们在历史上、情感上、文化上，以及个人或宗派的需求。应用和解释是不可分的两方面，但正确的解经必须先于应用。必须要重申的是，《圣经》的每一卷书都传达且只传达一个信息。即在灵的引导下，原圣经作者要传达给他那个时代的信息。在不同的文化背景和不同情况之下，这个信息可能会有多种应用。这些应用都必须结合原作者的核心之道。鉴于此，这本指导研经的注释书对每卷书都作了简介。

第二原则

第二原则就是要确定文学单元。圣经的每卷书都是一部统一的文献。解经者没有任何权利将真理的某一方面与其它方面隔离开来。因此，在我们解释单独的文学单元之前，必须努力理解整本圣经的主旨。各章节、各段落、或者各节等单独部分都无法表明整个单元所表明的意思。解经必须从整个单元的演绎法到部分内容的归纳法来进行。因此，该研经导读有助于学习者通过段落来分析各文学单元的结构。段落以及章节的划分并非来自圣灵的启示，但是它们通过单元帮助我们去辨别。

以段落而非句子、从句、短语或者文字进行解经才是圣经作者表达实际意义的关键。段落是以统一主题为基础，常被称作主题或者主题句。段落中的各文字、短语、从句、以及句子在某种方式上与该统一主题有关。它们限定主题，发展主题，和/或质疑主题。正确解经的关键就在于根据组成《圣经》的单独的文学单元，按照篇章的顺序，来考察圣经作者的原意。本注释书就是为帮助读经者通过对照现代英文译本，来达到以上所说的解经目的。以下特选出一些译本，因为这些译本分别采用了不同的译经原则：

1. 联合圣经公会希腊经文为修订的第四版（UBS⁴）。这个经文段落划分是由现代原文圣经学者完成。
2. 新英皇钦定版圣经（NKJV）为依据希腊手抄本传统版本即公认经文（Textus Iv Receptus）直译进行翻译的。它的段落划分比其它翻译版本要长一些。这些较长的单元有助于读经者理解统一主题。
3. 新修订标准版圣经（NRSV）为修正的直译译本。它介于以下两个现代译本之间。其段落划分对于辨识主题非常有帮助。
4. 现代英文译本（TEV）为联合圣经公会出版的文意翻译译本。它尝试以现代英语读经者或者说话人可以理解的希腊经文含义方式来翻译圣经。通常情况下，特别是在福音书中，其通过说话人而非主题来划分段落，方式如新国际版（NIV）一样。对于解经者来说，这样做的帮助不大。需要注意的是，UBS⁴版本和现代英文译本同在一处出版，但是它们的段落划分是不同的。

5. 新耶路撒冷圣经 (NJB) 是以法国天主教翻译为基础的文意翻译译本。它以欧洲视角对比段落划分是非常有帮助的。

6. 这里采用的译本为 1995 年修订的新美国标准圣经 (NASB)，其为直译翻译。以下逐节的注释就是基于这个版本的篇章划分。

第三原则

第三原则就是：阅读不同译本的圣经，目的就是要抓住圣经文字或者短语所蕴含的最大语义范围（语义场）。通常情况下，可以用好几种方式来理解希腊短语或者文字。不同的译本带给我们多种选择，并帮助我们鉴别和解释希腊文手稿的变动。这不会影响教义，但会帮助我们尽力去追溯古时受感的作者亲笔写下的原文。

这本注释书为学习者提供了检验自己解经的捷径。本书并非权威，但信息丰富，发人深省。通常情况下，其它解经可以帮助我们突破教区、教义和宗派的局限。解经者需要更广泛的解经选择来认清含义不明的古老经文。那些声称《圣经》是自己真理来源的基督徒之间却少有共识，这着实令人震惊。

这些原则曾帮助我克服了许多历史条件的限制，在我苦苦研习古老的经文时曾助我一臂之力。唯愿这也能成为你的祝福。

鲍勃·厄特利 (Bob Utley)

东德克萨斯州浸会大学

1996 年 06 月 27 日

读经指南：寻求真理

我们可以认识真理吗？在哪儿可以找到它呢？我们可以通过逻辑验证它吗？有没有一个终极权威？有没有绝对真理可以指导我们的生活和世界？生活有意义吗？我们为什么存在？我们到哪里去？这些问题——也是所有有理性的人都会思考的问题——自有史以来就困惑着人类的理性（传 1：13-18；3：9-11）。我还记得我个人曾寻找一个自己人生的中心目标。我小时候就接受了基督，主要是因为家人的见证和影响。长大以后，我对自身和周围世界的疑问也随之增多。简单的文化宗教说教不再能解释我所读到、所遭遇的事。那是一段充满困惑、寻找、渴求的岁月，并且在面对麻木、苦难世界的时候感到无助。

许多人声称能够解决这些终极问题，但是经过调查和反省之后，我发现他们的答案建立在（1）个人哲学（2）古代神话（3）个人经历或者（4）心理投射等的基础上。我需要一定程度的实证、依据和理性来建立我的世界观，我的整体中心和我活着的理由。

我发现这些都在我所研读的圣经中。我开始寻找依据证明它的可靠性，我在以下几个方面中找到了：1）考古证明了圣经的历史可靠性，2）旧约预言的准确性，3）圣经在其成书 1600 多年间信息的一致性，以及 4）那些因为接触圣经，生命得到永久改变 人们的见证。基督教作为信仰和信念的统一系统，有能力处理复杂人类生活的问题。这不仅提供一个理性框架，而且圣经信仰的经历方面使我得到情感上的愉悦以及内心的平安。

我想我找到了我生命的中心所在就是基督，就是圣经上所说的那位。这是一次强烈的经历、情感上的宣泄。然而，我还依然记得当我开始意识到这本书有多少种不同的解释——有时甚至在同一个教会和思想派系中都是如此时所感到的震惊和痛苦。强调圣经的默示和可信赖性不是结束，而仅仅是刚开始。我该怎样证明或否认那些由承认圣经的权威和可靠性的人对其中许多难解的章节作出的各式各样、互相矛盾的解释？

这项任务成了我的人生目标和信仰之旅。我知道我信靠基督（1）为我带来了极大的平安和喜乐。我渴求在文化相关性（后现代性）中间寻找一些绝对的东西；（2）矛盾宗教系统（世界宗教）的教条主义；以及（3）宗派傲慢等。在研究古代文献解经的过程中，我惊讶地发现我自己存在着历史的、文化的、宗派的、以及经验的偏见。以前，我读经常常只为强化我自己的观点。在重申自己内心不安和不足的同时，我用它作为信条来抨击别人。通过这种方式来达到目的对我来说是多么的痛心疾首。

虽然我永远不会完全做到客观，但确实可以用更好的方式阅读圣经。我通过辨别并且承认它们的存在来限制自己的偏见。我无法完全避免偏见，但是我已经面对了自己的弱点。解经的人常常就是正确读经的最大敌人。

我列举出我研经中所做的一些假设，好让读经者与我一同检验：

一、假设

A. 我相信圣经是独一真神的唯一的自我启示。因此，必须根据它神圣的原作者（圣灵）藉着一个人类作者，在一个具体历史时代中的意图来解释。

B. 我相信圣经是写给所有的人，包括普通人。神屈尊，在一个历史文化背景下对我们清楚地说话。神不隐藏真理——他希望我们能明白。因此，必须要根据当时的——而不是我们时代的背景来解经。圣经带给我们的信息不应当是最初读到或听到圣经的人所根本领会不到的。普通人是可以理解的，并且它使用的是一般人类的交流方式和技巧。

C. 我相信圣经表达一个统一的信息和宗旨。虽然包括不同和相悖的经文经节，但是它并不自相矛盾。因此，圣经最好的解经者就是圣经自己。

D. 我相信受到启示的原作者所写各节经文（预言除外）都有一个而且仅有一个意思。虽然我们无法完全确定了解原作者的意图，但是有很多因素表明这一点。

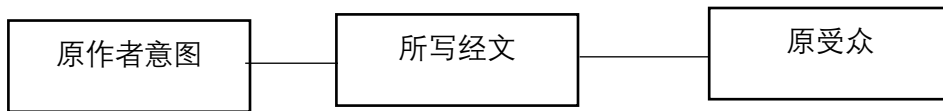
1. 用来表达信息的文学风格（类型）。
2. 引出圣经经文的历史背景或特定场合。
3. 整本圣经以及各文学单元的文学语境。
4. 文学单元的布局谋篇（大纲），其与整个预言有关。
5. 传递信息的特定语法特点。
6. 用来表达信息的所选文字。
7. 关联问题经文。

对上述各条进行研究都可以成为我们研究各节经文的目标。在谈到正确的读经方法之前，我先来谈谈现在所使用的一些不正确的方法，这些方法带来了如此多解经的分歧，因此应当避免：

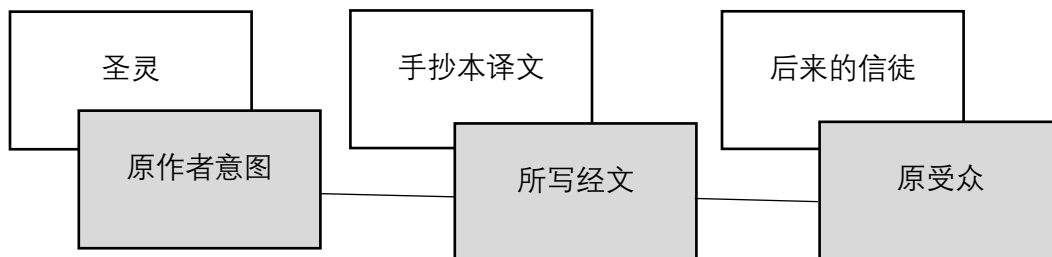
二、不正确的方法

- A. 忽视圣经文学语境，不联系作者的意图或上下文，而将每句话、每个短语甚至每个词语当作真理的表述。通常情况下这叫做“断章取义”。
- B. 忽视圣经的历史背景，用假定的、无经文依据的历史背景来代替。
- C. 忽视圣经的历史背景，读经就像阅读早报一样，这主要是指现代个别基督徒。
- D. 忽视圣经历史背景，将经文寓言化成哲学和神学信息，与最初听众和原作者意图完全无关。
- E. 忽视原信息，用自己的神学系统、喜爱的学说、或者当代问题（与原作者目的及表达信息无关）来代替。这种现象常常伴随着将读经作为建立说话者权威的手段的作法。这就是平常所谓的“读经反应”（“经文符合我意”解经）。

在所有人类书面表达中至少可以发现三个相关组成部分：



在过去，不同的读经技巧曾侧重于其中的某个因素。但是为真实地确定圣经的唯一启示，下面经过修改的图则更合适一些：



事实上，解经的过程都要包含所有这三个组成部分。为了达到检验的目的，我的解经则集中在前两个组成部分上：即原作者和经文。或许，我需要对所观察到的错误 比如（1）将经文寓言化或者神化以及（2）“读经反应”解经（“经文符合我意”）做一下说明。每个阶段都可能发生错误。我们必须始终要检查我们的动机、偏见、技巧和运用等。但是如果解经没有分界线、没有限制、或者没有标准，我们如何进行检查呢？这就是作者意图及经文结构提供给我一些标准，用来限制可能有效解经的范围。

根据这些不正确的读经技巧，读经又有哪些可能好的方法和解经手段，可以带来一定程度的证实和一致性呢？

三、通读圣经的可行途径

这里，我讨论的不是解释特定文体的独特技巧，而是适用于所有圣经题材的一般解经原则。通读圣经采用的具体途径可参阅由佐登·非（Gordon Fee）与道格拉斯·斯图尔德（Douglas Stuart）合著、由 Zondervan 出版的《圣经导读》（*How To Read The Bible For All Its Worth*）。

我的方法起初着重于读者让圣灵藉着四个个人读经周期来得到光照。这样就将圣灵、经文、以及读经者放在主要而非从属位置上。也可以保护读经者避免受到注释人的不良影响。我曾听说过：“圣经给解经书带来许多亮光”。这并不意味着轻视有关查经，但是可以在适当情况下作为参考。

我们必须从经文自身找到解经的依据。以下五个方面至少提供了一定程度的证明：

1. 原作者
 - a. 历史背景
 - b. 文学语境
2. 原作者选择：
 - a. 语法结构（语法句法）；
 - b. 现代工作应用；
 - c. 流派；
3. 我们的正确理解：
 - a. 相关的关联问题经文。

我们需要能够提供解经所依据的理由和逻辑。圣经是我们信心和操练的唯一源泉。可叹的是，基督徒常常对它所教导或强调的内容持不同意见。信徒宣称圣经是神的默示，却不同意它的教导和要求，实为自欺欺人。

这四个读经周期是为提供下面的解经思路而设计的：

- A. 第一读经周期：
 1. 将整卷书一次读完。从不同翻译理论的角度来看，再次阅读不同翻译版本的圣经。
 - a. 直译（新英皇钦定版圣经（*NKJV*）、新美国标准圣经（*NASB*）、以及新标准修订版圣经（*NRSV*））
 - b. 文意翻译（现代英语译本（*TEV*），耶路撒冷圣经（*JB*））
 - c. 意译（活泼真道（*Living Bible*）、扩展圣经（*Amplified Bible*））
 2. 寻找整本圣经的核心目的。确定主题。
 3. 如果可能的话，圈出文学单元、章节、段落或者句子，清楚地表达核心目的或者主题。

4. 确定主要的文学体裁

a. 旧约

- (1) 希伯来记叙文
- (2) 希伯来诗歌（智慧文学，诗篇）
- (3) 希伯来预言（散文，诗歌）
- (4) 律法条例

b. 新约

- (1) 叙事（福音书，使徒行传）
- (2) 寓言（福音书）
- (3) 书信/使徒书信
- (4) 启示文学

B. 第二读经周期

1. 再次阅读整本圣经，寻找确定主题或者题材。
2. 概述主题，并且简单陈述其内容。
3. 检查目的陈述，并且通过查经进行概述。

C. 第三读经周期

1. 再次阅读整本圣经，寻找确定圣经作品的历史背景和特定场合。
2. 列出圣经中提及的事件
 - a. 作者
 - b. 日期
 - c. 受众
 - d. 作品的特定原因
 - e. 与作品目的相关的文化背景方面
 - f. 参考历史人物和事件
3. 对于解经部分，则以段落划分来详述说明。始终确定并概述文学单元。这样会有好几章或者段落。可以遵循原作者的逻辑及布局谋篇。
4. 通过查经来检查历史背景。

D. 第四读经周期

1. 再次阅读集中翻译的特定文学单元。

a. 直译（新英皇钦定版圣经（*NKJV*）、新美国标准圣经（*NASB*）、以及新标准修订版圣经（*NRSV*））

b. 文意翻译（现代英语译本（*TEV*），耶路撒冷圣经（*JB*））

- c. 意译（活泼真道 *(Living Bible)*、扩展圣经 *(Amplified Bible)*）
2. 查找文体或者语法结构：
 - a. 重复短语（弗 1: 6, 12, 13）
 - b. 重复性语法结构（罗: 8: 31）
 - c. 对比概念
 3. 列出以下项目：
 - a. 重要术语；
 - b. 非常见术语；
 - c. 重要语法结构；
 - d. 特别难以理解的文字、从句、以及句子；
 4. 寻找相关的关联问题经文：
 - a. 在所用主题上寻找最清楚的经训经文。
 - (1) “系统神学”书籍；
 - (2) 参考圣经；
 - (3) 词语注解索引；
 - b. 寻找主题中可能出现的意思相对的话。许多圣经真理都是通过辨证的方式加以阐述的，许多宗派冲突就来自对神学的断章取义。圣经中的所有内容都是默示的，我们必须寻找其完整的信息，从而使我们的解经达到平衡。
 - c. 在同一卷书、同一作者、或者同一流派的圣经中查找关联问题经文，由于作者为圣灵做工，所以圣经是自己最好的解经者。
 5. 通过查经来核实所观察到的历史背景与时机。
 - a. 研读圣经；
 - b. 圣经百科全书、手册和词典等。
 - c. 圣经介绍。
 - d. 圣经解经书（在这个学习阶段，可以让过去和现在的信徒群体来帮助和指正你个人的学习）。

四、解经应用

我们再谈及应用。读经者可能已花费时间理解经文在原来背景下的意思。现在必须将其应用于自己的生活文化当中。我把圣经权威定义为“理解原圣经作者在当时所说的意思并且将真理应用于我们现代的生活中”。

应用必须在时间和逻辑方面遵守原作者意图的解释。只有当我们了解了经文所指所处世代，才可以把圣经中的各节应用到我们现代的生活中。我们绝不能让一段经文说它没有说过的话。

具体的概述内容为段落级（第3次读经周期）作为读经向导。应用应当以段落而非文字为准。文字只有根据上下经文才可以解释，从句与句子也是如此。在解经过程中，只有受到圣灵感动的人才是原作者。我们只能遵从圣灵的带领。亮光并不就是启示。“神如是说”，我们必须遵守原作者的意图。应用必须明确与整卷书的一般意图、特定文学单元、以及段落思想发展等相关。

不能用我们现代的观点来解经，要让圣经自己说话。这需要我们从经文中提炼出原则来。如果经文支持某个原则，那么可以这样做。不幸的是，许多时候我们的原则恰恰就是“我们自己的”原则而非经文的原则。

在应用圣经的时候，重要的是要记住（预言除外），特定的圣经经文只有一个而且仅有一个意思。这个本意与原作者的意图有关，因为这段经文是用来处理他那个世代的危机或者需求。许多应用都是从这个本意中推理出来的。该应用基于领受人的需求，但必须与原作者的本意相关。

五、解经的属灵方面

迄今为止，我已经在解经和应用中讨论了逻辑和行文过程。现在我就解经的属灵方面做些简要的说明。以下内容对我帮助很大：

- A. 祷告祈求圣灵的帮助（林前：1：26-2：16）。
- B. 祈求饶恕和洁净已犯的罪（约一 1：9）。
- C. 祈求更希望认识神（诗：19：7；42：1，119：1）。
- D. 将任何新的领悟立即应用到自己的生命当中。
- E. 保持谦卑和善于学习的态度。

要在理性的思考和圣灵的带领之间保持平衡是非常困难的。以下引证则帮我解决了上述难题：

- A. 詹姆斯 W. 塞尔（James W Sire）《曲解圣经》（*Scripture Twisting*）第 17-18 页：“亮光临到神子民身上，而非仅仅属灵精英。在基督教中不存在权威等级之分、没有先知先觉、没有人能够完全解经。因此，在圣灵赐下智慧、知识、和属灵洞察力的同时，不会将这些有才华的基督徒只用作圣经话语的权威解经者。他使神的子民通过参考圣经来学习、判断、并辨别，圣经代表了权威，甚至超过神赐下特殊才华的那些人。总而言之，假定我通读整卷圣经，则是因为圣经是神启示给所有人的，他才是我们所有的终极权威，虽然没有揭示全部秘密，但是却让各文化背景下的普通人都能理解。”
- B. 伯纳德 兰姆（Bernard Ramm）所著《基督教解经学》（*Protestant Biblical Interpretation*）第 75 页谈到克尔凯郭尔（Kierkegaard）：Kierkegaard 认为，圣经的语法、词汇、以及历史研究是必要的，但都是为阅读圣经作准备。“阅读圣经就是聆听神的话语，必须用心用口去读，全神贯注、如渴鹿慕水一样与神交通。粗心大意、从学术角度、或者从专业角度来阅读圣经都不会把圣经当作神的话语。在读经的时候，就像阅读情人的书信一样，这样才会把圣经当作神的话”。
- C. H. H. 罗利（H. H. Rowley）《圣经的適切性》（*The Relevance of the Bible*）第 19 页：“仅仅从知识的角度去理解，而对圣经没有全面的认识，是不能得到圣经中所有的宝藏。这并不是轻视理性的认知，因为它是全备理解圣经中必不可少的一步。但是如果全面地了解圣经，必须进入灵里的理解，因为这样才能得到圣经中属灵的珍宝。说到属灵的理解”。

解，光有理智上的敏锐是不够的。只有灵才能参透属灵的事，如果学习圣经的人想超越科学的研究而得到这本最伟大书籍的丰富产业，那他需要有灵里领受的心、愿意把自己降服于神的态度以及寻求神的渴望。”

六、注释方法

该《研经指导注释书》（*The Study Guide Commentary*）在以下情况对解经有所帮助：

- A. 对各卷书进行简单的历史轮廓介绍。在完成“第三读经周期”之后，检查该信息内容。
- B. 在各章节开头都会发现上下经文领悟。这将有助于发现文学单元结构是什么样的。
- C. 在各章节或者主要文学单元开头，几个现代翻译中提供了段落划分及其描述标题说明。

- 1. 联合圣经公会希腊文圣经，修订第四版（*UBS⁴*）。

- 2. 新美国标准圣经（*NASB*）-1995版

- 3. 新英皇钦定版圣经（*NKJV*）

- 4. 新修订标准版圣经（*NRSV*）

- 5. 现代英语译本（*TEV*）

- 6. 耶路撒冷圣经（*JB*）段落划分并不是受到圣灵感动而成。它们必须根据上下经文来确定。通过对几种现代翻译版本的不同翻译理论和神学角度进行比较，我们可以分析原作者思想的假定结构。各段都有一个主要真理。这被称作“主题句”或者“经文的中心思想”。这个中心思想就是正确历史、语法解经的关键所在。如果无法成段落，一个人是无法进行解经、布道或者教导的。也需要记住的是，各段落与其上下经文段落相关联的。这就是为什么整卷书段落大纲如此重要的原因所在。我们必须能够按照受到启示的原作者来探讨主题逻辑方式。

- D. 鲍勃（Bob）的注释说明遵循逐条法来解经。这迫使我们必须遵循原作者的意图。注释说明提供了以下几个方面的信息：

- 1. 文学语境；

- 2. 历史、文化背景；

- 3. 语法知识；

- 4. 文字研读；

- 5. 关联的同题经文；

- E. 在本解经的某些方面，新美国标准版（1995版）经文由其它几个现代翻译版本进行补充。

- 1. 新英皇钦定版圣经（*NKJV*）源自“公认经文（*Textus Receptus*）”的手抄本。

- 2. 新修订标准版圣经（*NRSV*）是美国国家教会协会修订标准版圣经的直译版本。

- 3. 现代英文译本（*TEV*）为美国联合圣经公会出版的文意翻译。

- 4. 耶路撒冷圣经（*JB*）以法国天主教文意翻译版本为基础的英文翻译。

- F. 对于那些无法阅读希腊文的人来说，对比英文翻译的圣经可以有助于识别出经文中的问题来：

- 1. 手抄本异文；

2. 替换词意思；
 3. 难以合乎文法的经文和结构；
 4. 多种解释的经文；虽然英语翻译无法解决所有这些问题，但是它们的目标是能够更深层次、更全面地研读圣经。
- G. 在各章节结束的地方，给出了相关的讨论问题，即该章节中主要解经问题说明。

释经书中使用的缩写

- AB *Anchor Bible Commentaries*, ed. William Foxwell Albright and David Noel Freedman
- ABD *Anchor Bible Dictionary (6 vols.)*, ed. David Noel Freedman
- ABPS American Baptist Publication Society
- AKOT *Analytical Key to the Old Testament* by John Joseph Owens
- ANE *Ancient Near East*
- ANET *Ancient Near Eastern Texts*, James B. Pritchard
- ASV *American Standard Version*
- AV *Authorized Version*
- BAGD *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Early Christian Literature*, Walter Bauer, 2nd ed. by F. W. Gingrich and Fredrick Danker
- BDB *A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament* by F. Brown, S. R. Driver and C. A. Briggs
- BHS *Biblia Hebraica Stuttgartensia*, GBS, 1997
- DSS *Dead Sea Scrolls*
- EJ *Encyclopedia Judaica*
- IDB *The Interpreter's Dictionary of the Bible (4 vols.)*, ed. George A. Buttrick
- ISBE *International Standard Bible Encyclopedia (5 vols.)*, ed. James Orr
- JB *Jerusalem Bible*
- JPSOA *The Holy Scriptures According to the Masoretic Text: A New Translation* (The Jewish Publication Society of America)
- KB *The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* by Ludwig Koehler and Walter Baumgartner
- KJV *King James Version*
- LAM *The Holy Bible From Ancient Eastern Manuscripts (the Peshitta)* by George M. Lamsa
- LXX *Septuagint (Greek-English)* by Zondervan, 1970
- MOF *A New Translation of the Bible* by James Moffatt
- MT *Masoretic Hebrew Text*

NAB *New American Bible Text*

NASB *New American Standard Bible*

NEB *New English Bible*

NET *NET Bible: New English Translation, Second Beta Edition*

NIDOTTE *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis* (5 vols.),
ed. Willem VanGemeren

NIV *New International Version*

NJB *New Jerusalem Bible*

NKJV *New King James Version*

NRSV *New Revised Standard Bible*

OTPG *Old Testament Passing Guide* by Todd S. Beall, William A. Banks and Colin Smith

REB *Revised English Bible*

RSV *Revised Standard Version*

SEPT *The Septuagint (Greek-English)* by Zondervan, 1970

TCNT *The Twentieth Century New Testament*

TEV *Today's English Version from United Bible Societies*

UBS⁴ *United Bible Societies' The Greek New Testament, fourth revised edition*

YLT *Young's Literal Translation of the Holy Bible* by Robert Young

ZPEB *Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible* (5 vols.), ed. Merrill C. Tenney

帖撒罗尼迦前后书引言

A. 概论

1. 帖撒罗尼迦前后书给我们提供了，作为牧师和宣教士的保罗，可观的资料。我们看见他不仅在短时间内建立教会，并且持续不断地为他们祷告，关注其成长，发展和其事工。
2. 我们可以观察到他忠心地宣讲福音，关心新信徒，劝诫他们，赞扬他们，引导他们，激励他们，教导他们，爱他们，在这一切事情上都毫无保留地将自己摆上给他们。对于他们的进步，他由衷地高兴，但同时对他们的成熟度深表失望。
3. 在这些书信为我们呈现了一个热心，有爱心的基督仆人的形象，以及一个虽然人数很少但却热心，在成长的教会。两者的共同点是，忠心，被神使用，以及按照基督的样式彼此服侍，这些共同点在神的子民中仍是少见的。

B. 帖撒罗尼卡城

1. 帖撒罗尼卡历史概况

- a. 帖撒罗尼卡位于特梅卡湾的顶端。它是罗马主干道上的一个滨海城市，是经 Ignatia（通往周边国家的交通要道），向东绵延到罗马。作为港口，它与肥沃灌溉丰沛的沿海内地接壤。这三地理优势使它成为马其顿地区最大以及最重要的商业和政治中心。
 - b. 帖撒罗尼卡最早被称为 Therma，源于这一地区的温泉。早期一位历史学家称，Therma 和帖撒罗尼卡存在于同一时期。若确实如此，帖撒罗尼卡则被 Therma 环绕和附着（Leon Morris, *The First and Second Epistles to the Thessalonians*, Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1991, p. 11）但大部分历史学家则认为，亚历山大大帝的一名将军 Cassander 于公元前 315 年将 Therma 更名于帖撒罗尼卡，即 Macedonia 菲利普的女儿，亚历山大的表亲，也是他的妻子（Strabo VII Fragment 21）。在基督教传播的初期的一些阶段，帖撒罗尼卡也因它的基督教特征得名“正教之城”（Dean Farrar, *The Life and Work of Paul*, New York: Cassell and Company, Limited, 1904, P. 364）。今天，帖撒罗尼卡以萨洛尼卡而著称，依然是希腊一个重要的城市。
 - c. 帖撒罗尼卡曾经像哥林多一样是世界级的大都市，人口来自与知名地区的不同人种。
 - （1）来自北方的残忍的日耳曼人曾再次定居，因此也带来了他们的宗教和文化。
 - （2）希腊人曾在此居住，一部分从亚该亚迁徙到南部，另一部分则来自于爱琴海，他们依次带来了他们的文明和哲学。
 - （3）西方的罗马人也曾居住于此。大部分是退伍的军人，他们带来的是他们的意志力，财富和政治势力。
 - （4）最的一部分人是来自东边的犹太人；该地区最终的人口比例中，犹太人占了三分之一，他们带来了他们民族的一神信仰和他们的民族偏见。
 - d. 200, 000 的帖撒罗尼卡着实称得上是一个国际性的都市。因温泉资源，该地也是度假和疗养的圣地。港口的，肥沃的平原和与 Ignatian 接连的地理位置为它赢得了贸易中心的地位。
 - e. 作为首府以及最大城市的帖撒罗尼卡也是马其顿的政治中心。作为罗马的省会，以及诸多罗马公民的故乡（主要是退伍军人），它以自由城存在，无需进贡，并直辖于罗马法律，这因为大部分的帖撒罗尼迦人由罗马公民组成。因此帖撒罗尼迦的首领被称为“politarchs。”此称呼并不存在于任何文献中，却被保留在萨洛尼卡的 Vardar 凯旋门的碑铭中（Farrar, p. 371n.）。
2. 促成保罗访问帖撒罗尼卡的因素
 - a. 许多外在因素促使保罗来到帖撒罗尼卡，但是在这些具体因素的背后，是神直接确实的呼召。保罗原本没有计划进入欧洲大陆。他第二次宣教旅程的目的是拜访他第一次宣教旅程在小亚细亚所建立的教会，之后继续向东。然而就在他决定向东北方向转移时，神开始关闭这方向的门。这一事件的高潮是保罗马其顿呼声的异象（cf. 使 16:6-10）。这直接引发了两件事情：首先，欧洲大陆接受一场基督教的洗礼；另外，保罗，受制于马

其顿的环境，开始撰写他的第一批书信（Thomas Carter, *The Life and Letters of Paul*, Nashville: Cokesbury Press, 1921, p.112）。

- b. 出了上述属灵的领导以外，导致保罗来到帖撒罗尼卡的外在因素：
- (1) 保罗在腓利比，一个甚至没有犹太集会的小镇，的经历：他的工作，由于地方议会以及一个被鬼附，说预言的女奴隶的主人，而受阻。保罗被鞭打，羞辱，然而在艰难中一个教会竟然诞生。因为敌对因素和体罚的缘故，保罗，不得不违背初衷提前离开。
 - (2) 他接下来应该去到哪里呢？他经过 Amphipolis（安非坡里）和 Apollonia（阿波罗尼亚）两座同样没有犹太会堂的城镇。
 - (3) 他来到帖撒罗尼卡，该地区最大的城市。保罗一向的习惯是首先拜访当地的犹太人。原因是，
 - (a) 犹太人深暗旧约；
 - (b) 会堂本身是教导和讲道的场所；
 - (c) 犹太人作为上帝选民的地位以及上帝之约的直接对象（太 10:6;15:24; 罗 1:16-17;9-11）
 - (d) 耶稣的榜样：他也首先将自己献给犹太人，之后进入外邦人中一所以，保罗仿照了耶稣所树立的榜样。

3. 保罗的同情心

- a. 通过使徒行传 16 和 17 章代词的转换—“我们”，“他们”，我们知道保罗在帖撒罗尼卡时有西拉和提摩太的陪伴，路加曾在腓利比与保罗一同服侍，并且留在那里。路加在腓利比中使用的是，“我们”，但到帖撒罗尼卡时，则使用了“他们”。
- b. 巴拿巴和约翰马克离开去往塞浦路斯之后，保罗选择西拉，或者 Silvanus（西拉）作为他第二次宣教之旅的伙伴：
- (1) 他在圣经中首次被提到是在使徒行传的 15:22，他被称为耶路撒冷教会众弟兄的领袖。
 - (2) 他也是一个先知（cf. 使 15:32）。
 - (3) 和保罗一样，他也是罗马公民（cf. 使 16:37）
 - (4) 他和犹太巴拿巴，受派于耶路撒冷教会，前往安提阿哥视察当地状况（cf. 使徒行传 15:22, 30-35）
 - (5) 在林后 1:19 保罗曾称赞他，也在多处书信中提到他。
 - (6) 之后，他也与彼得同列于彼得前书（cf. 彼前 5:12）
 - (7) 保罗和彼得称呼他为西拉，而路加则称他为 Silas（西拉）。
- c. 提摩太同样是保罗的伙伴和同工。
- (1) 在第一次宣教旅程中的保罗，在路斯得首次见到提摩太，这也是提摩太改信基督教的时候。
 - (2) 提摩太有一半的希腊血统（父亲）和一半的犹太血统（母亲）。保罗希望在外邦人的事工中能够使用他。
 - (3) 保罗为他实行了割礼，方便他与犹太人同工。
 - (4) 提摩太的名字见诸书信中的问候语部分：林后，歌罗西书，帖撒罗尼迦前后书，以及腓利门书。
 - (5) 保罗称呼他为，“属灵的儿子”（cf. 提前 1:2;提后 1:2;多 1:4）
 - (6) 保罗在书信中的描述均暗示了提摩太是一个害羞的年轻人。但是保罗对他却寄予了非常大的信任和信心（cf. 使 19:27;林前 4:17;腓 2:19）
- d. 只有在这一话题下，提及陪伴保罗完成他后面几次宣教旅程伙伴方显合宜，他们当中有亚里达古（cf. 使 19:29; 20:4;27:2），西公都（使 20:4），以及可能来自帖撒罗尼卡的底马（门 24; 提后 4:10）

4. 保罗的城市事工

- a. 保罗在帖撒罗尼卡的事工模式一如既往，首先从接触犹太人开始，然后转向外邦人。保罗安息日在会堂中的讲道共计三次。他信息的主题是，“耶稣乃是弥赛亚”。引用旧约圣经，他力证弥赛亚并非是短暂的政治角色，而是一位受难的弥赛亚（cf. 创 3:15；赛 53）。并且保罗强调弥赛亚的复活，并呼召人悔改得救。显而易见地是耶稣的确是旧约圣经中所承诺将要来的弥赛亚，所有人的救主。
- b. 这一信息的直接结果是，一些犹太人，诸多虔诚的外邦人和一些有声望的妇女接受耶稣作为他们的救主和主神。对这一群信徒的分析将有助于理解保罗随后对该教会的书信。
- c. 该教会主要由外邦人构成，因此在两封书信中都没有对旧约的引用。外邦人能够迅速接受耶稣作为救主有以下几个原因：
 - (1) 他们的传统信仰无力而且没有根据。帖撒罗尼卡位于奥林匹克山脚下，众所周知它的高度空洞无意义。
 - (2) 福音不对人群，人种设限，是针对所有人的。
 - (3) 基督教并不具有犹太教排他的种族性。很多人被犹太教的一神论和高标准的道德要求所吸引，但也因为它的一些令人抵触的仪式（例如割礼）以及其固有的种族和民族优越和先见，而遭到许多人的厌弃。
- d. 许多“有声望”的妇女能够接受基督教，因为她们有能够选择自己的宗教信仰。相对于希腊罗马帝国的其他地方，马其顿和小亚细亚的妇女拥有较多的自由权（Sir Wm. M. Ramsay, *St. Paul the Traveller and Roman Citizen*, New York: G. P. Putnam's Sons, 1896, p. 227）。但贫困的底层妇女，尽管拥有自由权，却仍受到迷信和多神教的影响（Ramsay, p. 229）。
- e. 保罗在帖撒罗尼卡的时间对于许多人而言，仍然扑朔迷离：
 - (1) 使 17:2 提到在帖撒罗尼卡期间，保罗曾在三个安息日在会堂中辩论。
 - (2) 帖前 2:7-11 描述了保罗的商业交易。这指支搭帐篷或者入其他人所建议的皮革工作。
 - (3) 腓 4:16 建议了更长的居住时间，在帖撒罗尼卡期间保罗成接受了腓利比教会的两次馈赠。两城之间的距离约为 100 英里。一些人持保罗在此停留 2 到 3 个月时间的理论，而这也正与三个安息日对犹太人的事工相吻合（Shepard, p. 165）。
 - (4) 三封书信中——使 17:4，帖前 1:9 和 2:4 对信徒的不同描述印证了这一理论，这些描述中最大的不同之处是外邦人对偶像的拒绝。使徒行传中的外邦人是从犹太教皈依的，而且已经离弃偶像敬拜。经文暗示保罗在外邦人中的事工要远大于在犹太人中的工作。
 - (5) 我们无法确定这一较大的事工是何时开始的，因为保罗总是会从犹太人开始他的事工。当他们拒绝他的信息是，他会转向外邦人。当大部分人（外邦人）接受福音时，犹太人会变得嫉妒（这也是保罗宣教的技巧之一，cf. 罗 8-11）并会纠集城市中的无赖开始暴乱。
- f. 由于暴乱缘故，保罗不得不离开耶孙的家，和提摩太，西拉一同隐藏起来，至少他们二人不在场，当无赖为寻找他们而捣毁耶孙家时。官长罚耶孙保险金以求平安。这直接导致了保罗连夜离开去往庇哩亚。尽管面对诸多的反对，教会仍然宣讲耶稣，为他做见证。

作者

- A. 帖撒罗尼迦前书。只有现代形态的评论家曾严肃地怀疑保罗作为作者的身份以及帖撒罗尼迦前书的真实性，但他们的结论不足以说服许多学者。帖撒罗尼迦前书隐藏在公元后 140 年的马吉安正典中以及公元后 200 年的穆拉多利残片中。罗马流传中的新约正典在这两部书中都可以找到。爱任纽曾提名引用帖撒罗尼迦前书——其著作大约成书于公元后 180 年。
- B. 帖撒罗尼迦后书。
 1. 帖撒罗尼迦后书并未作为保罗书信的身份被接受，并在诸多方面被攻击：
 - a. 其词汇引发了一些问题，因为该信中包含了其他保罗书信中不含有的词汇。
 - b. “其风格模式化，但有时会出其不意的正式”（Heard, p. 186）。

- c. 两封书信的末世论被猜测不一致。
- d. 帖撒罗尼迦后书包含的关于敌基督观点在新约中很独特，因此，一些人推论说保罗不可能是其作者。

2. 帖撒罗尼迦后书的真实性建立在以下前提下：

- a. 坡旅甲，伊格纳修和贾斯丁都对它表示了认可；
- b. 马吉安正典中有它的存在；
- c. 穆拉多残片中也包含它；
- d. 爱任纽提名引用；
- e. 其词汇，风格，和神学均与作为保罗书信的帖撒罗尼迦前书一致。

C. 两者比较

- 1. 两封书信有很多相似之处，不仅反映在观念上，而且在措辞达意上也可以看出相似性。即使抛开开头和结尾的共同模式，剩余内容的三分之一仍具有相似性。
- 2. 较之第一封信，帖后的口吻显得更为冷淡和正式。这种不同的取向是很容易被理解的，当我们明白第一封信中所涉及的情感因素，以及第二封信侧重于逐渐增加的问题。

D. 书信的顺序

- 1. 由 F.W. Manson 根据 Johannes Weiss 的笔记提出的一个推论也非常有趣。他们主张两封书信的顺序应该反过来。原因是：
 - a. 在帖后中，试炼和苦难达到了最高点，但是在帖前却已经过去；
 - b. 帖后内在的问题，被其作者描述为新出现的问题，而他也刚知道，但是在帖前中这一问题已经被所涉及的人熟知；
 - c. 只有帖撒罗尼迦的会众已经非常熟悉帖后 2 章，才有可能得出帖撒罗尼迦会众无需关于时间和节气的教导（帖前 5:1）的结论。
 - d. 帖前 4:9, 13; 5:1 的模式“论到…”与林前 7:1, 25; 8:1; 12:1; 16:1, 12 相同，均是作者针对来信中的问题做出的回应。Manson 认为该回应可能包含帖后中所提出的问题。
- 2. 一些前提与该理论相抵触
 - a. 帖前保罗所关注的问题在帖后中明显加剧和深入的迹象；
 - b. 帖后提到保罗的一封来信（帖后 2:2, 15; 3:17），如果我们假定这并非帖前，问题就变成了我们遗失了保罗的一封来信。
 - c. 帖前中一个重要的部分是个人回忆，而这部分在帖后中却不见踪影，若帖后为续篇，那么这也显得顺理成章；
 - d. 若两封信的顺序调转，对信中问题的口吻就变得极不自然。

成信日期

- A. 保罗所有书信中，帖撒罗尼迦前后书的成信日期，是我们最为确定的。据记载，保罗曾在“哥林多被捕，并被带到亚该亚地方总督迦流面前。”在 Delphi（德尔菲，希腊古都）发现的一个石碑回答了同前文提到的迦流对皇帝克劳迪的提问，其上日期为皇帝继位以来第 26 年以及拥有裁决权的第 12 年。这 12 年跨越了公元后 52 年 1 月 25 日到公元后 53 年 1 月 24 日。然而，第 26 年继位的日期仍然为疑点，第 27 年是在公元后 52 年 8 月 1 日之前。对迦流的回应可能是在 52 年的上半年中做出的。通常地方总督在夏季上任，执政一年。这样看来，迦流执政的时间为 51 年的初夏（Morris, P. 15）。
- B. 对地方总督执政日期的确定无法完全解决关于帖撒罗尼迦书信的成书日期的问题。保罗在哥林多的日子为 18 个月（使 18:11）但他见到迦流的日期并不明确。大部分解经家认为帖撒罗尼迦前后书的成书日期为公元后 50 到 51 年。
- C. 以下保罗书信的成书年表是以 F.F. Bruce 和 Murray J. Harris 为基础并做了适当调整。

<u>书卷</u>	<u>日期</u>	<u>成书地点</u>	<u>与使徒行传的联系</u>
-----------	-----------	-------------	-----------------

1.	加拉太书	48	叙利亚安提阿哥	使 14:28 15:2
	帖撒罗尼迦前书	50	哥林多	使 18:5
2.	帖撒罗尼迦后书	50	哥林多	
3.	哥林多前书	55	以弗所	使 19:20
4.	哥林多后书	56	马其顿	使 20:2
5.	罗马书	57	哥林多	使 20:3
6.	监狱书信			
7.-10.	歌罗西书	60年代初期	罗马	
	以弗所书	60年代初期	罗马	
	腓利门书	60年代初期	罗马	
	腓立比书	62末期-63年	罗马	使 28:30-31
	第四次宣教旅程			
11.-	提摩太前书	63年(或者更晚)	马其顿	
13.	提多书		以弗所	
		63年---		
	提摩太后书	公元后 64 前, 68)	罗马	

围绕帖撒罗尼迦前后书的展开的事件

- A. 促成保罗撰写帖撒罗尼迦书信的事件错综复杂。一些特点是需要留意的，特别是考虑到具体的环境和情感因素。保罗是被迫离开帖撒罗尼迦的初信徒的。由于犹太人煽动迷信多神论的无赖，为搜寻保罗和他的同伴，他们以暴力攻击耶孙的家。在地方官听讼之后，耶孙和其他的基督徒被迫缴纳保释金以求和解。当保罗听说至此，他不得不离开这个年轻还不成熟的教会。由此，他和提摩、西拉，去往庇哩亚。显然，提摩太在原地逗留了一些时日（cf. 使 17:10）接着和西拉汇合去往雅典（cf. 17:15）。相对于之前犹太人强烈的对抗，庇哩亚的犹太人可以算是保罗的祝福。但好景不长。帖撒罗尼迦的犹太人开始到庇哩亚聚众闹事。因此，保罗被迫再次离开。
- B. 这一次保罗在雅典所受到的礼遇是冰冷和麻木。他成为满腹学识的哲学家的新奇发现。他在马其顿的遭遇可以用逼迫和反对来描述。他被鞭打，被剥去衣服，晚间被逐出城。学者嘲笑他，外邦人和他同乡的人恨他（cf. 林后 4:7-11;6:4-10;11:23-29）。
- C. 保罗被迫在一个重要的时间里离开帖撒罗尼卡这间有潜力的教会。他们在信仰上不成熟，还要面对艰难和逼迫。保罗在无法忍受精神上的痛苦。出于对新信徒的担心，在庇哩亚和雅典其间，保罗派提摩太和西拉回到马其顿的教会。提摩太去了帖撒罗尼卡。许多人认为他在那里停留并服侍了6个月到1年的时间。教会在这期间急切地需要一个人能够教导他们，安慰他们和鼓励他们。提摩太本人也信主不久。他是在保罗第一次宣教旅程中信主的，并从保罗的第二次宣教旅程开始的路司得起，他就一直陪伴保罗。故此，虽然在服侍上仍为新人，但是保罗对他有极大的信心。作为保罗正式的代表，这是提摩太的第一个任务。
- D. 保罗在雅典独自服侍期间越发感到挫败和抑郁，因为马其顿在福音的冷淡和他对初信徒的绵绵不断地担心，尤其是对帖撒罗尼迦教会显出格外的关切。这个，如在恶劣环境下的早产的婴儿一般的婴儿，是否能够存活下来呢（Carter, p. 115）？另一因素是他有一段时间没有

从提摩太和西拉听到任何的消息（6个月到1年，部分人则认为只有1到2个月）（Farrar, p. 369）这些足见保罗到哥林多是的情感状态。

- E. 哥林多的两件事情对保罗有积极的影响。
 - 1. 在异象中被神告知哥林多城中有许多的人会回应福音（使 18:9-10）。
 - 2. 提摩太和西拉的到来以及他们带来的消息也成为鼓励（使 18:5）也是提摩太带来的关于帖撒罗尼卡的消息使得保罗在哥林多提笔撰书，回答他们关于教义和现实的问题。
- F. 帖撒罗尼迦后书的成书距离第一封信的完成并不久，因为第一封信并没有如保罗所愿表达完全他的想法。而且他开始意识到其他的一些问题。许多学者认为帖撒罗尼迦后书在帖撒罗尼迦前书完成之后的六个月之后完成。

该书信的写作目的

- A. 帖撒罗尼迦前后书有三层目的：
 - 1. 分享保罗的喜乐和对神的感恩，而这是因为帖撒罗尼迦信徒在逼迫中表现出来的信心和基督的形象。
 - 2. 回应对他动机和品格的质疑。
 - 3. 讨论基督的再来。对保罗关于末世的教导，帖撒罗尼迦的信徒有两个疑问：
 - a. 基督再来之前安息的基督徒会怎样？
 - b. 对会众中无所事事专门等待基督再来的信徒会发生什么呢？（Barclay, pp. 21-22）
 - 4. 回应教会所提出的问题（cf. 帖前 4:13;5:1）
- B. 以上可以说明一个事实，这是一个年轻但热心的教会。因为环境的因此，他们在教导上没有完备的训练，和装备。具有这一特征的教会会有这些问题也是能够理解的，毕竟她毕竟是由初信徒组成，仍然软弱，灰心的，懒散的，有异像，但会困惑。
- C. 帖撒罗尼迦后书的状况是：“对同意病例的第二个处方，是在发现第一治疗之后仍然存活的一些顽固病症。”（Walker, p. 2969）。

引用资源

Barclay, William. *The Letters and the Revelation. The New Testament. 《新约圣经，书信与启示录》* 2 vol. New York: Collins, 1969.

Carter, Thomas. *Life and Letters of Paul. 《保罗生平与书信》* Nashville: Cokesbury Press, 1921.

Farrar, Dean. *The Life and Work of St. Paul. 《圣保罗生平与事迹》* New York: Cassell and Company, Limited, 1904.

Heard, Richard. *An Introduction to the New Testament. 《新约引言》* New York: Harper and Row Publishers, 1950.

Metzger, Bruce Manning. *The New Testament: Its Background, Growth and Content. 《新约：背景，成长与内容》* Nashville: Abingdon Press, 1965.

Manson, T. W. *Studies in the Gospels and Epistles. 《福音书与书信研究》* Philadelphia: Westminster, 1962.

Morris, Leon. *The First and Second Epistles to the Thessalonians. 《写给帖撒罗尼迦信徒的第一封和第二封书信》* Grand Rapids: Eerdmans, 1991.

Ramsay, W. M. *St. Paul the Traveller and Roman Citizen*. 《圣保罗—旅行家与罗马公民》 New York: G. P. Putnam's Sons, 1896.

Shepard, J. W. *The Life and Letters of Paul*. 《保罗生平与书信》 Grand Rapids: Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 1950.

Walker, R. H. *The International Standard Bible Encyclopedia*. 《国际标准圣经百科全书》 Vol. V. N. D.

内容大纲

- A. 问候 帖前 1:1
- B. 感恩的祷告 帖前 1:2-4
- C. 回忆 帖前 1:5-2:16
 - 1. 对之前教导帖撒罗尼迦信徒的回应, 帖前 1:5-10
 - 2. 福音在萨洛尼卡被传开, 帖前 2:1-16
 - a. 保罗团队纯正的动机, 帖前 2:1-6a
 - b. 保罗团队拒绝馈赠, 帖前 2:6b-9
 - c. 保罗团队的行为没有瑕疵, 帖前 2:10-12
 - d. 保罗团队的信息是神的话语, 帖前 2:13
 - e. 逼迫, 帖前 2:14-16
- D. 保罗之于帖撒罗尼迦信徒的关系, 帖前 2:17-3:13
 - 1. 他想要回来的愿望, 帖前 2:17, 18
 - 2. 保罗因帖撒罗尼迦教会的喜乐, 帖前 2:19, 20
 - 3. 提摩太的使命, 帖前 3:1-5
 - 4. 提摩太的报告, 帖前 3:6-8
 - 5. 保罗的满足, 帖前 3:9, 10
 - 6. 保罗的祷告, 帖前 3:11-13
- E. 关于基督徒如何生活的教导, 4:1-12
 - 1. 概况, 帖前 4:1, 2;
 - 2. 保持身体圣洁, 帖前 4:3-8
 - 3. 弟兄之间的爱, 帖前 4:9, 10
 - 4. 自己供养自己, 帖前 4:11, 12
- F. 和第二次再来相关的问题, 帖前 4:13-5:11
 - 1. 信徒在基督再来之前过世, 帖前 4:13-18
 - 2. 基督再来期间, 帖前 5:1-3
 - 3. 今日之子, 帖前 5:4-11
- G. 一般的劝诫, 帖前 5:12-22
- H. 结论, 帖前 5:23-28

*本书大纲不同于保罗其他书信, 在教义和应用上的没有清晰罗列。如果仿造一般保罗书信的模式, 帖前 4:17-18 保罗关于基督再来的讨论便成了应用部分, 而非教义! 基督再来不仅是需要被强调的教义, 更是具体的生活行为, 预备他随时再来的生活。

帖撒罗尼迦前书第一章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
问候	问候	问候	问候	问候
1:1	1:1	1:1	1:1	1:1
帖撒罗尼迦信徒 的信心和榜样	他们好的榜样	感恩	帖撒罗尼迦信徒 的爱心和信心	感恩和祝贺
1:2-10	1:2-10	1:2-10	1:2-10	1:2-3 1:4-10

*尽管并非启示，段落划分却是了解作者意图的主要方式。每一个新译本都将原文做了划分并总结了各部分的含义。每一个段落均有一个中心主题，真理和想法。每一个译本都已其独特的方式概括了其主题。当你阅读文本时，问自己哪一个译本更加符合你对主题和段落划分的理解。在每一章学习中我们都要首先阅读经文本身，思考每一段落的主题，然后比较我们的理解和不同译本的理解。只有当我们顺着作者的逻辑和表达方式真正明白作者最初的意图时，我们才真正能够理解圣经。只有最出的作者是被启示的——读者没有权力改变和完善文本。圣经读者则有义务将启示的真理应用在他们的日常生活中。

请留意所有的专业术语和缩写都在下面的文档中有解释：[希腊语法结构定意](#)，[文本评析](#)，[和术语汇编](#)。

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章，然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果，但是对于理解作者的意图有着很关键的总用，而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个，且只有一个主题。

1. 第一段
2. 第二段
3. 第三段
4. 等等

1-10 节的经文语境认识

- A. 帖前 1:1 所使用的模式是第一世纪标准地信件模式。保罗以与希腊文“问候”谐音的“恩惠”（*charis vs charein*）来代替“问候”，显示了它作为基督徒信件的独特性。

- B. 帖前 1:2-10 组成了一长段因萨洛尼卡信徒而向 神献上的感恩祷告：
1. 帖前 1:2-5 组成一句话，是对保罗宣教见证的描述。
2. 帖前 1:6-9 描述了帖撒罗尼迦人的回应。
- C. 三一神论出现在帖前 1:2-5 中。参见加 4:4 [特别话题：三一神论](#)

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 1:1
保罗、西拉、提摩太，写信给帖撒罗尼迦在父神和主耶稣基督里的教会：愿恩惠、平安归于你们！

1:1 “**保罗**” Tarsus 扫罗在使徒行传 13:9 中提一次被称为保罗。很有可能大部分 “diaspora” 的犹太人既有一个希伯来名字，又有一个希腊名字。若是如此，那么保罗父母给他这个名字，但是为什么偏在使徒行传 13 章中突然出现呢？可能性有（1）其他人开始这样称呼他，或者（2）他开始自称“最小的”和“最末的”。*Paulos* 的在希腊文中却有“小”的含义。

关于这一名字的希腊文含义出现了几个理论：

1. 据第二世纪的传统，保罗是矮小、肥胖、秃头、罗圈腿、眉毛浓密、以及有肿眼泡的意思，这一出自萨洛尼卡一本叫作 *Paul and Thekla* 的非正典书籍。
2. 保罗称自己是“使徒中最小”的经文中，与使徒行传 9:1-2 中他逼迫教会有关联（cf. 林前 15:9; 弗 3:8; 提前 1:15）。

一些人则认为“最小的”源于自己对自己的称呼。但是在加拉太书，他强调他与耶路撒冷其他使徒同等，这样看来这一解释没有太大的支撑（cf. 林后 11:5; 12:11; 15:10）。

需要注意的是帖撒罗尼迦教会并没有质疑保罗的使徒身份，在所有保罗建立的教会中对其最支持的莫过于帖撒罗尼迦教会和腓力比教会。

▣ “**西拉**” 这是他的罗马名字。和保罗一样，他也是罗马公民（cf. 使 16:37）。路加常称呼他“*Silas*”。他一个有恩赐的先知，和巴拿巴一样在耶路撒冷教会中是一个德高望重的会友（cf. 使 15:22, 27, 32; 彼前 5:12）。在保罗的第二次和第三次宣教旅程中，他替代巴拿巴成为保罗的同伴。

特别话题：Silas/Silvanus

- ▣ “**提摩太**” 他是在保罗第一次宣教旅程中的路司得信耶稣的。在保罗的第二次旅行中他代替约翰马克加入了保罗（cf. 使 16:1-3）。更详细的解释请参考 cf. Introduction B. 3。
- ▣ “**帖撒罗尼迦人**” 使 17:1-9 描述了保罗和这些人的交往。
- ▣ “**教会**” *Ekklesia* 的意思是“被召出来的”。最初的含义是在希腊社会中存在的一个城镇（cf. 使 19:32）。《旧约圣经》希腊文译本，即希腊文翻译的旧约圣经，用它来翻译 *qahal*，意思是“会众”（cf. 出 12:6; 16:3; 利 4:13; 民 14:5; 20:6; 申 5:22; 9:10; 10:4; 18:16）。早期教会认为他们自己是以色列中的弥赛亚会众。见加拉太书 1:2 中特别话题。
- ▣ “**在父神和耶稣基督里**” 在句子结构中神与耶稣出现在同一个介词后面，来代表他们两个（cf. 帖前 3:11; 帖后 1:2, 12; 2:16）。这是新约作者表达他们对基督神性的神学认识的方式之

一。另一个则是将旧约中 耶和华的称呼和他的性情来称呼和描述拿撒勒人耶稣。 见以下特别话题。

特别话题： 天父

▣ “主” 神在出埃及记 3:14 中向摩西启示他的圣约的名字—YAWH。 好来犹太人应为敬畏而不敢直呼圣名，以免他们妄称 神的名而违背十条诫命 (cf. 出 20:7; 申 5:11) 。 因此，在读经时他们使用另一个意为 “丈夫， 主人， 主宰， 主” 的名字—*Adon*， 来代替 神真实的名字。 它的出处是英文对 YAWH 的翻译， “主”。

很多时候当新约作者称呼耶稣 “主” (*Kurios*) 时， 他们在强调耶稣的神性。 这也成为早期教会施洗的教义之一， “耶稣是主” (cf. 罗 10:9-13; 腓 2:6-11) 。

▣ “耶稣” 这一名字的意思是 “耶和华救赎” (cf. 1:21) ， 和旧约 “约书亚” 的名字含义相同。 “耶稣” 源于救赎的希伯来文 (*hosea*) 是 神圣约名字— (YHWH) 的后缀。

▣ “基督” 从希伯来文 “受膏者” (*mashiah*) 翻译过来。 这是特指被 “YHWH” 的灵装备并赋予能力来完成特别的任务。 也是希伯来文特指 神特别应许要来的那位” 弥赛亚 “ (cf. 路 2:11, 26; 3:15; 4:41; 9:20; 22:67; 23:2, 35, 39; 24:26, 46)

▣ “恩惠” 保罗将一般时尚的问候 *charein* (问候) 改为 *charis* (恩惠) ， 使得信件有基督徒的特征， 同时有神学基础。 恩惠和平安往往相继出现。

▣ “平安” 反映了希伯来文化的问候 *shalom*。 “恩惠和平安 “ 的同时出现也许是为了结合希腊和希伯来两种问候。

詹姆士钦定本在 “平安 “ (帖后 1:1) 后面加了保罗的特定词句， ” 从我们的父神和主耶稣基督而来的 “。 然而这一词句在希腊文安字体抄本 B, F 以及 G 中并不存在， 尽管它存在于古安字体抄本 x 与 A 中。 从表面来看， 在 D 抄本中的 A 有修饰过的成分。 这也许是抄写员对帖撒罗尼迦后书 1:2 的注释。 UBS⁴ 给出了没有外加词汇 “ A ” 等级的剪短文本 (确定的)。

圣经当代译本： 帖前 1:2-10

²我们常常为你们众人感谢上帝， 为你们祷告， ³在我们的父上帝面前不断地想到你们因信我们主耶稣基督而做的工作、因爱祂而受的劳苦和因祂所赐的盼望而激发的忍耐。⁴上帝所爱的弟兄姊妹， 我们知道上帝拣选了你们， ⁵因为我们传福音给你们不只是靠言语， 也靠上帝的能力、圣灵的同在和充分的确据。你们也知道， 我们为了你们的缘故怎样在你们中间行事为人。 ⁶你们效法了我们和我们的主， 尽管深受苦难， 仍然怀着圣灵所赐的喜乐领受真道， ⁷成了马其顿和亚该亚所有信徒的榜样。 ⁸主的道从你们那里不仅传到了马其顿和亚该亚， 还传到了其他各地， 你们对上帝的信心也广为人知， 我们无须再多说什么。⁹因为人们都在传讲你们如何接待我们， 如何离弃偶像归向上帝， 事奉又真又活的上帝， ¹⁰等候祂的儿子从天降临， 就是祂使之从死里复活、救我们脱离将来可怕审判的耶稣。

1:2 “我们” 包含了保罗、西拉和提摩太 (信仰基督的犹太宣教团队)。 保罗在帖撒罗尼迦前书中使用复数代词的几率要多于他任何其他书信。 我们无法确定这一因素对书信撰写过程的影响。 保罗时常使用抄写员。 而抄写员发挥的自由和空间有多少这也是未知数。

▣ **“感谢上帝”** 这里使用了一般现在进行时，因此这一行为是持续不间断的。感恩的态度几乎渲染了整封书信（cf. 帖前 2:13;3:9）。保罗与这间教会拥有良好的关系，正如他和腓利比教会曾经的关系。保罗的开头不仅符合希腊书信的对格式的要求，并且标注了他的神学主题。

特别话题：感恩

▣ **“不断地提到你们”** 这是现在中间介词表示持续祷告是保罗有目的性的决定。从语境结构的角
度，保罗的祷告可以被分为三个独立的层次：（1）不断提到（帖前 1:2）（2）不住地纪念（帖前 1:3）；以及（3）知道（帖前 1:4）。

特别话题：调解性祷告

1: 3 **“不住地纪念”** 这是现在时主动介词。这显示了保罗对信徒强烈而且不住地关心。这些信徒让他挂念，也让他时常感恩，这是他对所有教会的心情（cf. 罗 1:9;弗 1:16;腓 1:3-4;西 1:9;提后 1:3;门 4）。

NASB, NRSV **“你信心所铸成的工作，爱浇灌的劳苦以及盼望种下的坚持”**

NKJV **“你信心浇铸的工作，爱浇灌的劳苦以及盼望而生的忍耐”**

TEV **“你如何在工作中操练信心，因爱不辞辛苦，以及你的盼望在我们主耶稣基督里的得到坚固”**

NJB **“你行为所见证的信心，为爱劳苦以及在盼望中坚持”**

这三个词汇中的任何一个语法结构都强调了工作是信心的结果，劳苦是爱的结果，忍耐是盼望的结果。关注点是在主动，忠心的信徒。信心总是对神开始的工作的回应。

这些特征构成了保罗感恩祷告的基本部分。在弗 2:8-10 中恩惠和信心也与好的行为相关。在新约圣经中，这三个词汇（信心、盼望和爱）常常联系在一起（cf. 罗 5:2-5;林前 13:13;5:5-6;西 1:4-5;帖前 5:8;希 6:10-12;10:22-24;彼前 1:21-22），但顺序会有所不同。“信心”，在这一上下文中，与教义无关（cf. 犹大书 1:3,10），却与个人信心有关（cf. 帖前 1:8）。见加 3:6 的特别话题。

▣ **“劳苦”** 是一个很有力度的词汇——基督徒往往是主动的而非被动的（cf. 林前 15:58）。

▣ **“忍耐”** 也不是一个被动的概念，而是主动，自愿，在艰难面前坚定的忍耐（cf. 路 21:19;罗 5:3-4）。它意味着看到一个需要，然后自愿地选择承担这一需要，直到满足。（cf. 帖后 1:4）

▣ **“在神面前的…盼望”** 这里指的是 *Parousia* 或者第二次再来，这封信中一个重要的主题（cf. 帖前 1:10;3:13; 4:13-5:11;5:32; 帖后 1:7,10）。这一注意到的是每一章的结尾都在讨论这一主题。“盼望”并不存在英文中有怀疑成分的“可能”和“或许”的言外之意，若是对一事件的期待，尽管它的时间尚模棱两可。见加拉太书 5:5 的特别话题。

1:4 “知道”介词的第三人称，指的是保罗在帖前 1:2 的祷告。

▣ **“被神所爱的”** 字面上的意思是“被有神的力量所爱着的人们。这一被动介词的完成时与他们是
被选召的神学意义相关（cf. 弗 1:4-5）它的侧重表达信徒恒久的身份是“被爱”的一群人，这爱的中介是神。形容词“被爱的”（*agapētos*）通常用来描述父神对耶稣的爱（cf. 太 3:17;12:18;17:5;弗 1:6）。它也被用在因为信心而信靠父神，以及被他爱的这群人（cf. 罗 1:7;西 3:12; 帖后 2:13）。

NASB **“你是他的选择”**

NKJV “选召你的是神”

TEV “他选择了你”

NJB “你已经被选择”

这里没有动词出现（只有名词词组“你选择”），行为的中介是上文中与神并列提出以及被动语态描述的作为基督的神。在神学上，表明这爱是神主动的行为和选择（cf. 约 6:44, 65）。保罗知道他们是被选召的，因为他们对福音的回应！帖前 1:5 神有力量的行为印证了神的选召。选召是对圣洁（cf. 弗 1:4）和服侍的生活的呼召（cf. 西 3:12-14; 彼后 1:2-11）。

特别话题：选召/命运以及对神学上平衡的需求

1:5

NASB, NKJV “并非到你们中间仅在文字上”

NRSV “来到你们中间不仅是在文字上”

TEV “不仅仅是在文字上”

NJB “它呈现在你面前不仅仅是文字”

不仅仅是抽象的主意，福音改变了他们的生命（cf. 罗 1:16; 各 2:14-26）。今天，福音也应如此。圣洁，并非只是正确的教义，而是目标（cf. 罗 8:28-29; 加 4:19; 弗 1:4）。福音是(1)对一个人的接纳 (2)是关于这个人可相信的事实，并且(3)是那个人值得效法和学习的生命！这三点都十分的关键。

▣ “靠…力量和圣灵的同在” 三点相关的事实来印证神的选召：

1. 言语上的福音
2. 福音带来的力量
3. 在圣灵里的福音

这指的是（1）在个体的帖撒罗尼迦信徒身上发生的事情或者（2）神通过保罗所做的事情（cf. 罗 8:15-16）。透过保罗的教导和讲道，福音的真实和属灵的力量被有力的证实。

▣ “充分的确据” 这一充分的确据可以被理解为保罗的讲道（cf. 西 2:2; 希 6:11; 10:22）或者是帖撒罗尼迦信徒对福音的回应。

▣ “你们也知道，我们为了你们的缘故怎样在你们中间行事为人” 保罗是拿和他以及他的宣教团队在帖撒罗尼迦信徒中的行为（cf. 帖前 2:7, 10）与帖前 2:3-6 描述的那些人作对比。注意第 2 章中的不同之处：

<u>保罗</u>	<u>其他人</u>
在中间有许多的敌对者	
并非因为错误	错误
并非因为不纯全	有杂质
不是因为不诚实的方式	欺骗
不取悦于人	取悦于人
言语不谄媚	言语谄媚
不贪婪	贪婪
不寻求荣耀	追求虚荣
温和如哺乳的母亲	

有因爱而来的感情	
将福音和他们自己都给予他们	

保罗在犹太人中被描述为假教师，搅乱天下的（例如，使 17:5）。

1:6 “你们也”这与帖前 1:2-5 的“我们”形成强烈的对比。

NASB, NRSV	“你也成为我们和主的效法者”
NKJV	“而且你也成为我们和耶稣的跟随者”
TEV	“你效法我们和主”
NJB	“而且你被引导成为我们，以及主的效法者”

“效法者”从英文“模仿者”演变过来（cf. 希腊词汇和概念可以在以下经文中找到帖前 1:6;2:14;帖后 3:7,9;林前 4:16;11:1;加 4:12;腓 3:17;4:9）。神对每一个信徒的目标是像基督一样（cf. 罗 8:28-29;加 4:19;腓 1:4）。神的形象需要在人中被恢复（cf. 利 11:44;19:2;太 5:48;腓 1:4;5:1）。

NASB, NKJV	“已经接受了道”
NRSV	“你们接受了道”
TEV	“你们接受了信息”
NJB	“你们接纳了福音”

这一词汇有这样的含义，“像一个受欢迎的客人一样接受”（cf. 太 10:40-41;18:5）或者“接受信息”（cf. 林后 11:4;各 1:21）。这里使用了过去式的第二人称的不定式介词（相异的）。人类需要以悔改和相信来回应神在基督完成的工作中所给予的爱（cf. 可 1:15;约 1:12,3:16;使 3:16,19;20:21;罗 10:9-13）。救恩是（1）一个信息（教义层面的真理）（2）一个人（有关存在的相遇）；以及（3）活着的生命（帖前 1:6）。我们接受福音的信息，并成为基督的朋友。我们需要对两者有全备的信心。这将带来一个忠心和圣洁的生活。

NASB	“在许多的患难中”
NKJV	“在许多的艰难中”
NRSV	“不顾逼迫”
TEV	“尽管你们遭遇很多艰难”
NJB	“大的敌对总在周围”

字面上的意思是“压”（cf. 约 16:33;使 14:22;帖后 1:4,6）。成为基督徒并不保证没有对抗一相反的，情况会更加不平和（cf. 太 5:10-12;约 15:18-19;罗 8:17;彼前 3:13-17;4:12-19）。使徒行传 17 章描述了部分保罗（cf. 林后 4:7-12;6:3-10;11:23-28）和这一教会所经历的逼迫。

▣ “怀着圣灵所赐的喜乐”在圣灵赋予的喜乐因其完备和超越的特征，即使在逼迫和痛苦中仍能被感知冰扶持（cf. 罗 5:2-5;林后 7:4;彼前 4:13）。

1:7 “你们成为所有信徒的榜样”从某些角度看这很夸张，但是从其他角度看却是字面的意思。帖撒罗尼迦信徒在考验和艰难中所表现出来的坚持和喜乐成为其他信徒很主要的一个鼓励来源。这也是约伯的苦难，先知（cf. 太 5:10,12）以及弥赛亚和使徒的遭遇如何会影响将来的信徒。

▣ “榜样”见以下特别话题

[特别话题：从 \(TUPOS\)](#)

▣ “在**马其顿和亚该亚**”两个都是罗马省份。亚该亚在现代希腊境内；马其顿，尽管在文化和经济上都与希腊息息相关，但引其是政治省份的身份，而独立于希腊。

1:8 “**传到**”字面上的意思是“号角达到”或者“雷声震到”。语法上是完成，被动和陈述意指因为他们**在患难中的喜乐**，福音“传达还传到”。英文中“回音”从希腊文而来。8-10节在希腊文中是一句话。

▣ “**还传到其他地方**”与帖前 1:2 相似(cf. 罗 1:8)。

特别话题：东方文学

NASB	“以至于我们没有再多说的必要”
NKJV	“以至于我们不需要再多说”
NRSV	“以至于我们没有再提到它的必要”
TEV	“再没有什么，这样，我们需要说的”
NJB	“我们无需向其他人说起这些事情”

一个摸棱两可的词汇，许多翻译选择将上面从句中的“信心”附加在这里。这并不表示他们完全明白关于基督的教义抑或是患难。但他们的生活显示了福音确实在他们的思想中和心里扎根。圣灵会向所有敞开的心启示福音基本的真理。

1:9 “**离弃偶像归向神**”这与他们脱离外邦偶像敬拜相关。福音有消极和积极两面——悔改与相信（cf. 可 1:15; 使 3:16, 19; 20:21）。这既是“转离”，也是“转向”。

NASB 研读本圣经 (p. 1748) 帖撒罗尼迦信徒的三个建设性的证据有

1. 离弃偶像
2. 侍奉神
3. 等待基督再来

▣ “**事奉**”字面的意思是“像奴隶一样。”属于不定式的现代时。他们离开(不定过去)偶像，而开始事奉真实存在的神（cf. 罗 6:18）描述的语言表达了神作为君王，他的跟随者作为仆人的关系。从一个层面上讲我们是奴仆，另一个层面上来讲我们是儿女。

▣ “**又真又活的上帝**”这里反映了神在圣约中使用的名字，耶和華（cf. 出 3:14）。耶和華是一个永远活着，唯一活着的神。这是圣经一神论的基础（cf. 申 4:35, 39; 6:4; 赛 45:5, 6, 18, 21-22; 47:8, 10）。

特别话题：神的名字

1:10 这是对福音总结性的一个词（cf. 林前 15:1-4）。这类的总结常被称为 *kerygma*（“福音要旨”）。

特别话题：早期教会的福音要旨

▣ “**等候祂的儿子从天降临**”这又是一个不定式的现代时态。他们持续地服侍（cf. 帖前 1:9）神并且等候基督的再来。保罗持续强调第二次再来是这封信的神学主键。每一章都在这一主题上结束（cf. 帖前 1:10; 2:19; 3:13; 4:13-18; 5:23）。见帖前 5:9 特别话题。

- ▣ “就是祂使之从死里复活”这一事实证实了父神对神子替代死亡的接纳（cf. 林前 15）。基督复活的事实中，神的每一位格都有参与：父神——使 2:24;3:15;4:10;5:30;10:40;13:30, 33, 34, 37;17:31;圣灵——罗 8:11 以及圣子——约 2:19-22;10:17-18。见加 4:4 [特别话题：三一神论。](#)
- ▣ “救我们”中间（相异的）介词的现代时为强调耶稣为我们的持续行为。胜利是持续的（cf. 罗 8: 31-39）。他持续为我们代求（cf. 约一 2:1;希 7:25; 9:24）。
- ▣ “将来可怕审判”耶稣再来，对一部分人是极大的盼望，但对其他的人则是永恒的失去。信徒将面对犹太人和外邦人的逼迫和压力，但是他们却永远不会经历神的审判（cf. 帖前 5:9）。神的审判将临到（中间【相异的】介词的现代时）所有拒绝基督的（cf. 帖前 2: 16; 太 25; 罗 1-2）。可以确定的是审判是拟人化的名词，相对的，“神的爱”也是拟人化手法。

帖前每一章结尾对基督再来的暗示非常突出（cf. 帖前 1:10;2:19;3:13;4:13-18;5:23）。新约作者透过他们对审判和奖赏的到来的世界观来看待时间和历史。新约持彻底地末世论观点（cf. *How to Read the Bible For All Its Worth* by Fee and Stuart, pp. 131-134）。

[特别话题：灾难](#)

[特别话题：神被描述为人（拟人手法）](#)

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 为什么保罗没有在一封信中强调他的使徒身份？
2. 第一节有什么独特之处？
3. 为什么信，望和爱常常在新约中同时存在呢？
4. 选召与信徒的行为是如何相关联的？
5. 为什么基督徒会遭遇患难？基督再来对患难是如何描述的？

帖撒罗尼迦前书第二章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
保罗在帖撒罗尼迦的事工 2:1-12	保罗的行为 2:1-12	保罗生平与工作 2:1-8 2:9-12	保罗在萨洛尼卡的工作 2:1-9 2:10-12	保罗在萨洛尼卡的榜样 2:1-7a 2:7b-12
2:13-16	2:13-16	2:13-16	2:13-16	2:13-16
保罗再次探望教会的心愿 (2:17-3:13) 2:17-20	渴望见到他们 2:17-20	保罗对帖撒罗尼迦信徒的感情 (2:17-3:13) 2:17-20	保罗盼望再次拜访他们 (2:17-3:13) 2:17-20	帖撒罗尼迦信徒信心和耐心 保罗的焦虑 2:17-20

*尽管并非启示，段落划分却是了解作者意图的主要方式。每一个新译本都将原文做了划分并总结了各部分的含义。每一个段落均有一个中心主题，真理和想法。每一个译本都已其独特的方式概括了其主题。当你阅读文本时，问自己哪一个译本更加符合你对主题和段落划分的理解。在每一章学习中我们都要首先阅读经文本身，思考每一段落的主题，然后比较我们的理解和不同译本的理解。只有当我们顺着作者的逻辑和表达方式真正明白作者最初的意图时，我们才真正能够理解圣经。只有最好的作者是被启示的——读者没有权力改变和完善文本。圣经读者则有义务将启示的真理应用在他们的日常生活中。

请留意所有的专业术语和缩写都在下面的文档中有解释：[希腊语法结构定意](#)，[文本评析](#)，[和术语汇编](#)。

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章，然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果，但是对于理解作者的意图有着很关键的总用，而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个，且只有一个主题。

1. 第一段
2. 第二段
3. 第三段
4. 等等

1-13 节的经文语境认识

- A. 这一章反映了犹太人对萨洛尼卡地区教会日渐增长的敌对情绪（cf. 使 17:1-9）。
- B. 这一章以很好的方式阐释了一个真正牧者的特征。保罗以三组对比列举了这些特征：首先是负面的，后面是正面的（帖前 2:3-7）。保罗对他的信息，方法和动机的捍卫。
- C. 帖前 2:10-12 是对 2:1-9 的总结。
- D. 这一章也反映了英文翻译者就如何对希腊文原文分段上的歧义：
 - 1. 帖前 2:6-7
 - 2. 帖前 2:11-12
- E. 在帖前 2:14-16 中保罗离题去陈述他目前在哥林多的状况，并总结了他与犹太敌对态度的感受。这些词句反应了保罗对犹太人最为强烈的负面评论（罗马书 9-11 以外）。

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 2:1-12

弟兄姊妹，你们自己知道，我们那次探望你们并没有白费。²你们也知道，我们之前在腓立比遭受了迫害和凌辱，遇到强烈的反对，但仍然靠着我们的上帝放胆向你们传扬祂的福音。³我们的劝勉并非出于谬误、不良动机或诡诈。⁴我们得到了上帝的认可，受委派传福音。我们不是要取悦人，而是要取悦鉴察我们内心的上帝。

⁵你们知道，我们没有花言巧语奉承人，也没有心存贪念，上帝可以为我们作证。⁶我们不求得到你们或其他任何人的赞扬。⁷身为基督的使徒，我们理当受到你们的尊重，然而我们像母亲抚育婴儿一样温柔地对待你们。⁸我们深爱你们，对你们有深厚的感情，不仅乐意把上帝的福音传给你们，甚至把生命给你们也在所不惜。

⁹弟兄姊妹，你们一定记得我们的劳苦和艰难。我们一面向你们传福音，一面昼夜辛勤工作，免得成为你们任何人的负担。¹⁰我们怎样以圣洁、公义、纯全的方式对待你们众信徒，你们自己可以作证，上帝也可以作证。¹¹你们也知道，我们对待你们就像父亲对待自己的孩子一样。¹²我们安慰你们，劝勉你们，督促你们，好叫你们行事为人对得起上帝，祂呼召你们进入祂的国、享受祂的荣耀。

2:1 “你们自己知道，” 保罗提及帖撒罗尼迦信徒的经历时，常常使用这一短句，因此这也成为一个这卷书的一个特征（cf. 帖前 1:5; 2:1, 2, 5, 11）。无独有偶，类似的说法还有帖前 2:9, “你们记得” 和 2:10 的“你们自己可以作见证”。

NASB, NKJV

NRSV

TEV

NJB

“以至于我们在你们中间不是白白劳碌”

“以至于我们的拜访不至于是一个败笔”

“以至于我们的拜访不被证明是无效果的”

这是主动指示的完成时态。这一则是指（1）不要“没有果实”（cf. 林前 15:10, 58）或者是指（2）不要“空着手”（cf. 可 12:2）。在犹太人嚣张的敌对情绪中，这间教会，就像在犹大地区经历犹太人愤怒的教会（cf. 帖前 2:13-16）一样，依然继续着。

2:2 “但”这是一个强烈的反义连词（*alla*, 帖前 2:4【两次】，7, 8），为显示对比。

▣ “我们之前在腓立比遭受了迫害和凌辱，遇到强烈的反对” 保罗联系自己为福音所受的逼迫（cf. 使 16:11-40 和林前 4:9-13; 林后 4:8-12; 6:4-10; 11:24-27）。

NASB	“错待”
NKJV	“被怀有恶意地对待”
NRSV	“羞辱性地被错待”
TEV	“被侮辱”
NJB	“被恶心地羞辱”

这不仅停留在肉体上并延伸到精神上。

NASB	“我们在我们的神里面有胆量像你们述说 神的福音”
NKJV	“在我们的神里面我们很大胆以至于对你们述说 神的福音”
NRSV	“在我们的神里面我们有勇气向你们宣告 神的福音”
TEV	“但神给我们勇气来告诉你们来自于他的好消息”
NJB	“是我们的神给我们勇气向你们宣告属于他的福音”

“放胆”见下面特别话题

“上帝…他的福音” 有以下几层意思

1. 关于上帝的福音（客观属格）
2. 从上帝而来的福音（主观属格，cf. TEV, JB）。同样的词汇同样出现在帖前 2:8 和 9（cf. 罗 15:16; 提前 1:11; 彼前 4:17）

特别话题：放胆（*PARRHĒSIA*）

▣ “遇到强烈反对”这是一个体育或者军队用词，意思是粗暴地，面对面的打架（cf. 腓 1:30; 西 2:1）。这一希腊词汇在演变成英文时，意思成为“痛苦”。

2:3

NASB, NKJV	“劝告”
NRSV, TEV	“恳求”
NJB	“鼓励”

与约翰福音 14:16; 15:26; 16:7 中的圣灵（*paraklētos*）以及 约翰一书 2:1 中被翻译为“安慰师”，“辩护师”或者“帮助者”的耶稣相同地从同一个词根（*paraklēsis*）演变而来。详见帖前 3:7。

NASB	“并非从错误而来”
NKJV	“非从谎言而来”
NRSV	“并非从谎言而演变来”
TEV	“不是以错误为基础地”
NJB	“因为我们被蛊惑”

Planēs 是希腊文的“星球”，意指天上不属于固定的星座的光体（星球，彗星，流星），因此也成为“迷失者”，被进一步比拟为错误。

NASB	“污秽”
NKJV	“脏”
NRSV, TEV	“不纯净的动机”
NJB	“不道德”

这一词暗指性行为的放纵（cf. 帖前 4:7；罗 1:24；加 5:19；腓 5:3；西 3:5）。需要记住地是外邦敬拜往往会牵扯性行为。保罗可能因为为曾经的道德放纵者而辩护，被不明白因信称义的犹太律法主义者指责。

NASB	“因谎言而来”
NKJV	“也并非它在狡诈中”
NRSV	“或者欺骗”
TEV	“也并非是我们试图欺骗谁任何人”
JB	“或者试图欺骗任何人”

第三节的另两个词汇说明了保罗的意图，但这一词汇的使用有一种狡诈的口气（cf. 腓 4:14）。“欺骗”本意为“从诱饵抓到”（cf. 太 26:4；可 7:22；14:1），但是随后发展成有狡诈而来的利益（cf. 林后 4:2 反映了林后 2:17）的比拟手法。保罗时常被指责说贪心（cf. 帖前 2:5）。

2:4 “我们得到了上帝的认可” 这一被动完成指示时态有以被认可 (*dokimazō*) 为标准的测试的言外之意。“认可”的意思一般是测试钱币的纯度。这一宣教团队曾经并且仍然被考验并被神认可。见特别话题:帖前 3:5 中的考验的希腊表达方式以及各表达方式的言外之意。

- ▣ “被委派” 被动不定过去式这一词汇和“信心”，“相信”以及“信任”属同一词根 (*pisteuō*)。基本的含义是将某物托付某人（cf. 林前 9:17；加 2:7；提前 1:11；多 1:3）。信徒乃是福音的管家（cf. 林前 4:1-2；彼前 4:10）。
- ▣ “我们…传扬” 陈述词的现在主动式。信徒必须勇敢地（cf. 帖前 2:2）分享他们接受的福音（cf. 西 4:2-6；彼前 3:15）。
- ▣ “不是要取悦人，而是要取悦…神” （cf. 帖前 2:6；加 1:10）。
- ▣ “监察我们内心的” 这借用了“心”的希伯来词汇用法泛指整个人。神知道我们的动机（cf. 撒前 16:7；诗 7:9；26:2；44:21；139:1, 23；箴 21:2；耶 11:20；12:3；17:10；路 16:15；使 1:24；15:8；罗 8:27；启 2:23）见加 4:6 [特别话题：心。](#)

2:5 “我们没有花言巧语奉承人” 这暗示了因不良动机操纵人的意思。敌对者，尤其是在哥林多（保罗写这封信的时候正在哥林多）常控告保罗像控告犹太人一样指着他有不良动机。

- ▣ “也没有心存贪念” 保罗经常被指责说有贪心，或是投机主义问题，可能是因为希腊的巡讲教师有这些特征（cf. 使 20:33）。这也是为什么他拒绝从他当下服侍的教会中收取金钱。后来他的确从腓利比（两次，cf. 腓 4:16）和萨洛尼卡的教会得到资助。
- ▣ “上帝可以给我们作证” 保罗以神为对象发誓（cf. 帖前 2:10；罗 1:9；林前 1:23；11:31；加 1:19；腓 2:25）。

2:6（中文译本为 2:7）“身为基督的使徒”这也包括了希拉和提摩太。这显示了这一词汇更宽的含义。在林前 12:28 和弗 4:11 中，“使徒”被指教会中持续不断的属灵恩赐。例如：

1. 巴拿巴 (cf. 使 14:4, 14)
2. 安多尼古和犹尼亚 (cf. 罗 16:6-7)
3. 亚波罗 (cf. 林前 4:6)
4. 公义者雅各 (cf. 加 1:19)

无法确定的是这一属灵的恩赐具体是事工中的哪一部分：(1) 植堂；(2) 传福音；(3) 领导；或者 (4)？。在弗 4:11 中它是指先知，传福音的，和牧师/教师，而每一个职位都是福音的一部分。

▣ 部分英文译本在帖前 2:6 中使用了这一词汇，而其他的译本则在帖前 2:7 中使用了这一词汇。

NASB, 2:6	“我们可能坚持了我们的权威”
NKJV, 2:6	“我们有可能提出要求”
NRSV, 2:7	“我们有可能提出要求”
TEV, 2:7	“我们已经提出要求”
JB, 2:7	“我们已经将我们自己所有的重量都加载在你们身上”

字面上讲，它的意思是“加上重量”。所暗指的含义有(1)使徒的权威(2)使徒的荣誉；或者(3)财务的补偿(cf. 帖前 2:9；3:8；林前 9:3-14；林后 11:7-11)。

2:7 “我们…温柔地对待你们”这是希腊文抄本中一词多用的变体 (1) “婴儿” (*nēpios*, cf. MSS P⁶⁵, \aleph , B, C, D, F, G) 以及“温柔” (*ēpios*, cf. MSS \aleph c, A, C2, D2)。他们只有首字母是不同的。但从内容讲第 1 个译文是可取的，但那时若从上下文的语境来看，那么第 2 个译文则显为优 (它也能反映了国际抄写本的变化)。UBS⁴将“婴儿”的翻译确定评为“B”级。

奥利金和奥古斯丁相信保罗为让帖撒罗尼迦信徒明白而使用了孩子的语言。保罗在帖前 2:7, 8 以及 11 中使用了教养口吻的语言，因为他自视为他们属灵的父母。

▣ “像母亲抚育婴儿一样”这是三级有条件句型。动词的字面意思是“去温暖”常用于鸟妈妈“温暖”她的幼子 (cf. 弗 5:29)。也是母乳喂养的比拟手法。保罗 (cf. 加 4:19)，像耶稣 (cf. 太 23:37) 一样，描述他对他们的爱使用了阴/女性的词汇 (以及耶和華 cf. 出 19:4；赛 66:13；何 11:4；和圣灵 cf. 创 1:2)

2:8

NASB	“有如此喜爱你们的感情”
NKJV	“所以，欣喜地想念你们”
NRSV	“我们如此深的关心你们”
TEV	“因为我们对你们的爱”
NJB	“我们对你们不仅非常专心而且渴望保护你们”

这一词汇 (*homeiromai*) 在没有在新约的任何地方出现过。它在旧约圣经希腊文译本约伯记 3:21 中出现过。希腊文学中它表达了父母对逝去子女的强烈的期盼之情。

▣ “不仅乐意把上帝的福音传给你们，甚至把生命给你们也在所不惜”这不仅显示了事工的无可计算的代价以及使徒的爱。事工不是我们所做——却是我们所是。

2:9 “我们的劳苦和艰难”这是一些同义词 (cf. 帖前 3:8 和林后 11:27)。希腊社会设定的劳动力只有奴隶。保罗，作为一个犹太人，受尊重的体力劳动者。他经常倡导劳动，尤其是对帖撒罗尼迦教会的回应中，因为一些信徒因为等候基督的再来而放弃工作。(cf. 帖后 3:6-15)。

▣ “昼夜辛勤工作”所有的拉比都需要有一个行业或者生存来源 (cf. 使 18:3；林前 4:12)。保罗从不从事工中收取钱财，以免因贪婪而被诟病。(cf. 帖前 2:5)。“昼夜”这里显示了犹太人时间的计算方

式，一天是从薄暮开始的（cf. 创 1:5, 8, 13, 19, 23, 21）。保罗白天支帐篷或是做皮子工作，晚上他讲道分享福音。事工需要辛勤的工作！

2:10 “你们自己可以作证，上帝也可以作证”这是保罗的又一个誓言，为强化他的话语和行为。上帝是帖前 2:5 的誓言的见证，就如萨洛尼卡的信徒是见证人一般。

▣ “我们怎样以圣洁、公义、纯全的方式对待你们众信徒” 教会，社区或者旁观者中，一定有人怀疑过他的动机。保罗经常需要澄清和捍卫自己的动机。

特别话题：圣洁，公义、纯全

2:11 “劝勉”见帖前 2:3 的注解。注意这里的三个分词（均以 *para* 开头）用来描述保罗讲道的行为：（1）“劝勉”（现代主动式）；（2）“鼓励”（中间现在时【相异的】）和（3）“恳求”（中间现在时【相异的】）。

2:12 “行事为人对得起…”分词的现在时。这象征我们持续的生活状态，需要是我们的主的主的影像（cf. 西 1:10; 2:6; 弗 2:10; 4:1, 17; 5:2, 15）。注意在帖前 2:12 的最后信徒被要求分享，也因此而显出神的荣耀。

▣ “他呼召你们”这一词汇的时态在希腊抄本中有变体：（1）抄本中 κ 和 A 是不定式，如加 1:6。这强化了神最初的呼召（cf. 加 1:6; 彼前 1:15）。（2）手抄本 B, D, F, G, H, K, L, 以及 P 使用了现在时，强调神对圣洁的持续呼召。UBS⁴给后者 B 的评价（几乎可以确定的）。

注意在神的呼召和信徒行事为人对得起神的呼召之间神学上的平衡（cf. 腓 2:12-13）。不同的宗派会关注不同的点（预定论或者人类自由意志）。神在合约的关系中与我们相处。无论是他的呼召或者是我们的自己的回应（主动和持续）都是必要的。

特别话题：拣选/预定以及所需要的神学平衡

▣ “他的国”保罗不常使用这一词汇。这表示如今在信徒的心和头脑中的神的道一天将会充满全地（cf. 太 6:10）。这是耶稣的教导和讲道的主题。它显示了道成肉身和二次再来的“已经”但却“未完成”的时间上的张力（cf. *How to Read the Bible For All Its Worth* by Fee and Stuart, pp. 131-134）。

特别话题：神的国

▣ “荣耀”见加拉太书 1:5 的详解

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 2:13-16

¹³我们不住地感谢上帝，因为你们从我们这里听了上帝的道后就接受了，确信这不是人的道理，而是上帝的道。这道正在你们信的人心里发挥作用。¹⁴弟兄姊妹，你们的遭遇和犹太地区基督耶稣的众教会的遭遇一样。你们受到了自己同胞的迫害，他们也受到了犹太人的迫害。¹⁵这些犹太人杀死了主耶稣和众先知，又迫害我们。他们不但冒犯上帝，还与所有的人为敌，¹⁶阻止我们传福音给外族人，唯恐他们得救。这些人恶贯满盈，上帝的烈怒终于临到了他们头上。

2:13 “我们不住地感谢上帝”主动陈述现代时，它也指代 1:2-10。这描述了保罗持续不断地祷告生活和写作生活（cf. 帖前 1:2; 5:17-18）。见帖前 1:2 特别话题：感恩

▣ “听了”主动不定式分词。这表示我们个人回应性的重要。这里它指的是信息。在约翰福音 1:12 中它指基督的位格。在帖前 4:1，它指的是生活方式。福音的焦点集中在三点上：（1）个人的关系（cf. 西 2:6）（2）教义真理（cf. 帖后 3:6; 林前 15:1-4）以及（3）像基督一样的生活方式（cf. 腓 4:9）。信徒的成熟需要在这三方面作出回应。

这一词汇“听了上帝的道”成为“接受福音”的俗语（那些信我的话就是信那差我来者，约 5:24）。

1. *dechomaī*-路 8:13; 使 8:14; 11:1; 17:11; 帖前 1:16
2. *paralambanō*-帖前 2:13
3. *paradechoma*-可 4:20
4. *apolambanō*-雅 1:21

注意这里既有认知也有意志的因素。

新约中，一旦涉及动词“听到”，就有几层含义。

A. 负面的事情

1. 罗 8:15-接受的 (*lambanō*) 圣灵不是让你们做奴隶
2. 林前 2:14-属血气的人不接受 (*lambanō*) 上帝来的圣灵的教导
3. 林前 2:12-我们接受的 (*lambanō*) 不是这世界的灵
4. 林后 6:1-不要辜负 (*apolambanō*) 他的恩典
5. 帖后 2:10-不喜欢接受 (*apolambanō*) 那能拯救他们的真理。

B. 积极的事情

1. 使 1:8-接受 (*lambanō*) 能力
2. 使 2:33-接受 (*lambanō*) 父神的应许
3. 使 2:38; 8:15, 17, 19; 10:47; 19:2-接受 (*lambanō*) 圣灵的恩赐
4. 使 10:43; 26:18-接受 (*lambanō*) 赦免
5. 罗 5:11-接受 (*lambanō*) 和好
6. 罗 5:17-接受 (*lambanō*) 丰富的恩典和公义的礼物
7. 罗 8:15-接受 (*lambanō*) 收养的灵
8. 加 3:14-接受 (*lambanō*) 从信心来的圣灵的应许
9. 西 2:6-接受 (*paralambanō*) 耶稣基督
10. 希 10:36-接受 (*komizō*) 应许的事情
11. 希 11:17-接受 (*anadechomaī*) 应许
12. 希 12:28-接受 (*paralambanō*) 不震动的国
13. 雅 1:21-接受 (*apolambanō*) 能够救灵魂种在我们心中的道
14. 彼前 5:4-接受 (*komizō*) 不褪色的荣耀的冠冕
15. 约一 2:27-接受 (*lambanō*) 受膏者

哇，福音带来了多少的完美事情！

▣ “听了…接受了”这些同义词描述了人类对神圣福音的响应的需要！堕落的人性需要悔改并且相信福音 (cf. 可 1:15; 使 3:16, 19; 20:21)，并且继续悔改，相信，并活出福音的样式。

前一个词汇是复合词，同样出现在约 1:12。后者的意思是像欢迎客人一样欢迎某人。在这一上下文中，一个人必须欢迎福音。新约在描述福音时，既有人的意思也有信息的意思。

▣ “上帝的道”保罗的讲道（福音的信息）是来自神的启示 (cf. 提后 3:15-17; 彼前 1:23-25; 彼后 1:20-21; 3:15-16)。这里的意思不包含圣经，而是使徒的宣称和教导。新约仅仅记录了部分的耶稣言行和使徒的信息。

NASB

“神的话，在你们相信的人心中动工”

NKJV	“神的话，有效地在你们心里动工”
NRSV	“神的话，也是在你们信徒中动工的话”
TEV	“作为神的信息，也的确如此。因为是神在你们信的人中动工”
NJB	“神的信息…在你们信的它仍然是活着的力量”

中间陈述现代时（cf. 腓 2:13）。“工”是保罗最喜欢使用的词汇，与英文的“能量”属于同源词。保罗将福音个人化，持续不断地给信徒能量！这也反映了旧约对于话语力量的理解，正如创 1 和赛 55:11（以及约 1:1）。

▣ “在你们信的人”分词的现在主动时。再一次，持续的相信是关键！福音不是产品（一个通往天堂的车票，活着一个保险单），而是一个属于个人的，并且通过子与父建立的持续增长的关系。

2:14 “众教会”从字面上翻译为“被呼召出来的”。在旧约希腊文译本中，这一词也指“以色列会众”。早起教会将自己视为旧约神的选民的延续。注意他们被叫做“神的教会”。见加拉太书 1:2 特别话题。

▣ “在耶稣基督里”这一词汇使用了表方位的范围词，意思是“在里面”或者“被围绕”——有鱼在水里的氛围。这是保罗书信的表达方式之一，指代我们与耶稣的联合。我们活着，行为和在他里面拥有我们的存在。另一个例子是保罗在以弗所 1:3-14 中对这一词的使用（1）“在基督里” 1:3, 10, 12;（2）“在他里面” 1:4, 7, 9, 10, 13（两次）；（3）“在被爱的人中” 1:6。

▣ “在犹太地区”帖撒罗尼迦的教会，正如犹太地区的教会一样经历着犹太人的逼迫（cf. 太 5:10-12）。

▣ “你们的遭遇和…的遭遇相同”一般来说，罗马世界对基督的信息的反应是迫害（cf. 彼前 4:12-16），因为信息的排他论（cf. 约 14:6）。

▣ “受了自己同胞的迫害”上下文中可以看出这里特指散居在外的犹太人的逼迫，就如正在哥林多写作的保罗一样，面临相同的敌对。

2:15 “这些犹太人杀害了主耶稣”犹太人虽没有亲手杀了耶稣，但是对他的死却有不可推卸的责任（cf. 太 21:33-46; 使 2:23）。

▣ “和众先知”神的子民不想听到神的话语，因此他们杀了他的代言人（cf. 太 23:31, 37; 使 7:52）。

[特别话题：旧约先知论](#)

[特别话题：新约先知论](#)

▣ “又迫害我们”可能指的是（1）耶孙的保证金（cf. 使 17:5-9）或者（2）保罗事工的一般经历（cf. 使徒行传）。保罗将自己的经历与旧约先知的遭遇做平行比较，尤其是耶稣被同时代的人逼迫的事情。

NASB	“他们没有取悦上帝”
NKJV	“他们不能取悦于上帝”
NRSV	“他们惹怒上帝”
TEV	“对神而言他们多么不可喜爱”
NJB	“行事的方式不能取悦于上帝”

犹太人认为他们的行为是对神旨意的遵行，是为了维护神与摩西的约。他们相信他们是神的仆人是要通过反对假教师来维护他们的信仰（保罗深知这些）。可悲的是，他们自己却是假教师。

▣ “还与所有人为敌”这里的敌对情绪深深植根于犹太民族的骄傲和偏见中。他们拒绝了弥赛亚和他普世的福音（cf. 赛 2:2-4; 45:22; 49:6; 60:3; 66:18, 23; 约 3:16; 弗 2:11-2:13）。

2:16 “阻止我们传福音给外邦人”这反映了保罗在哥伦多写帖撒罗尼迦前书时的经历。这些句子是保罗对犹太人很强烈的抱怨（cf. 罗 9-11）。

▣ “唯恐他们得救”主观不定式的被动语态。神希望救赎所有有他形象的人（cf. 创 3:15;12:3;出 19:5-6;以 18:23, 32;拿;约 3:16;使 28:28;弗 2:11-2:13;提前 2:4;彼后 3:9），但他们必须悔改信耶稣（cf. 可 1:15;使 3:16;19;20:21）。

NASB	“他们总是使他们的罪满溢”
NKJV	“使他们的罪满溢”
NRSV	“他们已经持续地使他们的罪满了”
TEV	“这是他们常犯罪的行为中最后的满了的罪”
NJB	“他们从来不停止试图完成他们开始的罪行”

保罗可能是从下面的几处中挑出的词汇（1）旧约圣经中，因为同样的词汇在旧约希腊译本中的创 15:16 有出现；或者（2）从耶稣在太 23:32 指表行为的书卷中（cf. 但 7:10;启 20:12 以及诗 56:8;139:16;赛 65:6;玛 3:16）。神会记录人邪恶的行为，而人类需要对此负责（cf. 太 25-16;启 20:11-15）。

▣ “烈怒终于临到他们头上”不定式的主动陈述式。这句话应该是与临到以色列的属灵的瞎眼（顽固不化）相关（特别是在可 12:1-12 中的中可以看出【包括太 21:33-46 和路 20:9-19】以及罗 11:7, 25;和林后 3:14 中的特别的说明）。上帝的烈怒既是现在也是将来的（暂时和末世的）。

NASB	“最大限度的”
NKJV	“最大可能的”
NRSV, TEV	
NJB	“终于”

这一词汇有几种翻译选择，你可以比较你的英文圣经来了解不同的译本的选择。基本的翻译包含：

1. 向后看以及总结
2. 向前看以至于完成
3. 借用了闪族语“完全”一词，特别用来描述神的愤怒。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 2:17-20

¹⁷ 弟兄姊妹，我们暂时与你们分离，心灵却与你们在一起。我们非常渴望见到你们。¹⁸ 我们想去你们那里，我保罗也一次又一次地想去，只是遭到撒旦的拦阻。¹⁹ 我们主耶稣再来的时候，我们在祂面前的盼望、喜乐和可夸耀的冠冕是什么呢？不就是你们吗？²⁰ 因为你们是我们的荣耀和喜乐。

2:17

NASB, NKJV	“从你们身边被带走”
NRSV	“因与你们分离，我们成了孤儿”
TEV	“我们被从你们那里分离”
NJB	“我们已经从你们那里被分离”

分词不定式的被动式。这一段满了表达情绪的词汇。这里延续了帖前 2:7 和 11 中保罗作为家长的象征手法。这里字面的意思是因为外在的机构二“使之成为孤儿”。

可能保罗的敌人含沙射影地说保罗的迅速离开以及长时间的不在表明了他并不真正地关心他们。帖前 2:17-20 和 3:6 中保罗反驳了这一论调。

▣ “非常渴望”这一词汇轻蔑地来讲，常用来表示“欲望”，极少被正面地使用，而此处就是罕见的例子。保罗渴望见到他们的心情在帖前 3:10 中有生动的描述。

2:18 “我们想去你们那里” 保罗所有的计划都落空了 (cf. 罗 1:13; 15:22)。

▣ “撒旦” 我们的世界里存在一个主动邪恶的力量，寻找机会来挑衅神的计划和目的，它通过几股力量来运作：(1) 堕落的世界系统，(2) 魔鬼，以及 (3) 堕落的人 (cf. 弗 2:2-3 以及雅 4)。我们可以在旧约的约伯记和撒加利亚书中窥见魔鬼作为耶和華仆人的形象。在新约他是敌人 (cf. 罗 16:20; 林前 5:5, 7; 7:5; 林后 2:11; 11:14; 12:7) 但仍在神的掌控之下！

特别话题：个人的罪恶

▣ “拦阻” 这是一军队术语，意思是因为敌人的进攻而导致的道路和桥梁的倒塌。这里确有一个属灵的对抗 (cf. 弗 4:14; 6:10-18)。另一个可能是疾病而非撒旦 (cf. 林后 12)。保罗对生命的看法有肉体也有灵体。

2:19 保罗作为使徒最为真实的标记就是他成功地在外邦人中所展开的服侍 (cf. 帖前 2:20)。

▣ “盼望” 见加拉太书 5:5 特别主题。

NASB	“难道不是你们”
NKJV	“那倒不是你们吗”
NRSV	“不是你们吗”
TEV	“是你们—你们，不少于别人”
NJB	“你们是”

这一词汇的问题是它是如何区分保罗对帖撒罗尼迦教会的和其他外邦人教会的情感和爱的。他们有什么特别之处吗？从 TEV 的翻译“你们不少于其他人”中可以看出这一端倪。

某种程度上讲，帖撒罗尼迦教会的信徒的确是保罗作为外邦使徒有效的力证。像保罗效仿的基督，他们要效仿保罗，这是他们的新的灵和心的外证（新约）。

▣ “耶稣基督再来？” “*Parousia*,” 字面的意思是“同在”被象征性地扩展为“来到”的意思。这是第一次在新约中这样使用 (cf. 帖前 2:19; 3:13; 4:15; 5:23; 帖后 2:1, 8-9; 林前 15:23)。它也出现在一世纪的文学作品中意思是指皇帝尊贵的访问。在教会中它作为第二次再来的术语。耶稣的再来是帖撒罗尼迦前后书的神学焦点。帖撒罗尼迦前书的每一章都在这个问题中结束 (cf. 帖前 1:10; 2:19; 3:13; 4:13-18; 5:23)。见 [特别话题：帖前 3:13 关于耶稣再来的词汇新约词汇](#)

特别话题：耶稣随时再来 VS 还没有来

2:20

NASB, NKJV, NRSV	“我们的荣耀”
TEV, NJB	“我们的骄傲”

这里的荣耀也是骄傲的意思，而与神学上描述神的荣耀无关 (cf 帖前 2:12)。

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 谁在攻击保罗，以及为什么？
2. 为什么保罗如此坚决地拒绝对自己的教导的报酬？
3. 为什么保罗会提到犹太人对福音的敌视？
4. 16 节作为神的旨意对犹太民族而言是什么意思呢？
5. 为什么 17-20 有很重的情绪呢？

帖撒罗尼迦前书第三章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
保罗访问教会的愿望	担心他们的信心	保罗对帖撒罗尼迦信徒的热心	保罗渴望再见到他们	提摩太在萨洛尼卡的宣教
(2:17-3:13)		(2:17-3:13)	(2:17-3:13)	
3:1-5	3:1-5 被提摩太鼓励	3:1-5	3:1-5	3:1-5 保罗为来自帖撒罗尼迦信徒的好消息而感谢神
3:6-10	3:6-10 为教会的代祷	3:6-10	3:6-10	3:6-10
3:11-13	3:11-13	3:11-13	3:11-13	

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章，然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果，但是对于理解作者的意图有着很关键的总用，而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个，且只有一个主题。

1. 第一段
2. 第二段
3. 第三段
4. 等等

3章的主要纲要

- A. 在极大的焦虑中，保罗差遣提摩太去造访他们，帖前 3:1-5
- B. 提摩太带回了好消息，帖前 3:6-10
- C. 保罗为帖撒罗尼迦教会的祷告，帖前 3:11-13

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 3:1-10

¹最后我们无法再忍受思念之苦，就决定我们这些人留在雅典，²派提摩太去你们那里。他在传扬基督福音的事工上是我们的弟兄、上帝的同工。他去是要鼓励你们，使你们信心坚定，³免得有人因遭受这些患难而动摇，因为你们知道我们必遭受患难。⁴我们在你们那里时曾预先告诉过你们，我们会遭遇患难，你们知道后来果然如此。⁵因此，我无法再等下去了，就派提摩太到你们那里看看你们的信心如何，免得那诱惑人的诱惑了你们，使我们的心血都白费了。⁶现在，提摩太刚从你们那里回来，把有关你们信心和爱心的好消息告诉了我们。他说你们常常思念我们，很想见到我们，就像我们渴望见到你们一样。⁷弟兄姊妹，你们的信心使我们在万般困苦和患难中得到了激励。⁸得知你们靠着主坚定不移，我们现在感到振奋。⁹你们使我们在上帝面前感到非常喜乐，我们该怎样为你们感谢上帝呢！¹⁰我们昼夜恳切祷告，渴望能见到你们，弥补你们信心的不足之处。

3:1 “无法再忍受，” 保罗担心这个教会的原因是（1）在逼迫中诞生（cf. 帖前 2:17-20）以及（2）他必须在他们仍在襁褓中时离开。他的牧者心肠使得他无法安心（cf. 帖前 3:5）

▣ “留在” 介词主动现代时，用于（1）孩子离开父母，弗 5:31（另一个可能的家长的象征手法在 2:7, 11, 17）或者（2）配偶死亡（cf. 可 12:19）。保罗深深地爱着这个教会。

▣ “我们这些人…在雅典” 使 17:15-34 记载了保罗的访问。这里是希腊文化的学术中心。保罗曾有眼疾（比较林后 12:7 和加 4:15 以及 6:11），因此他独自居住是十分困难的，尤其是在陌生的环境如雅典。“留” 是复数，含义不清晰。使 18:5 暗示西拉和提摩太都有任务在身。这节经文的作者可能仅是保罗一人，而“我们” 是后来信件编辑时的人物。

3:2

NASB	“在基督的福音上的神的仆人”
NKJV	“神的牧师，我们在基督福音上一同劳力的”
NRSV	“神里面在宣扬基督的福音上的同工”
TEV	“和我们一起在基督的好消息上的同工”
NJB	“在传扬基督的好消息上的神的帮手”

这里指的是提摩太。希腊文本有差异：文本 B 使用了“一同劳力的”但文本 ~~N~~ and A 则使用了“牧师”。它意指一个奴隶的最低下的服侍。大部分现代译本都追随了文本 B。也许是书记看到保罗称呼提摩太为“和神一同劳力的”感到震惊。

这一句对提摩太而言就像是推荐信（cf. 使 18:27; 罗 16:1; 林后 8:18-24; 3 约 9, 10）。

▣ “去鼓励你们，使你们信心坚固” 保罗担心这个在逼迫中的教会（cf. 帖前 1:6; 2:14; 3:3）。

3:3 “免得有人因遭受这些患难而动摇” 这是新约唯一一次使用“动摇”。最早的意思是狗它的尾巴。在古典希腊文（荷马）中，它表示“奉承”。这也许与帖前 2:1 或者 3:5 相关。真实的信心是要坚持的（cf. 太 13:1-23; 加 6:9; 启 2:2-3, 7, 11, 17, 19, 26; 3:5, 8, 10, 11, 12, 21）。见加 3:4 [特别话题：坚持的需要](#)

▣ “我们必遭受患难” 陈述词的被动（相异的）现在时。被动语态是表示 神是主动的介体，它既非外教徒的非人性化的命运说也非伊斯兰教的命定说。苦难，对于在沦落的世界中的基督徒而言是常态（cf. 帖前 3:4; 太 5:10-12; 约 15:18, 20; 16:33; 使 14:22; 罗 8:17; 林后 4:7-11; 11:23-27; 提后 3:12; 彼前 2:21; 4:12-16）。苦难也是属灵生命成熟一个途径（cf. 希 5:8）。

[特别话题：基督徒为什么会受苦？](#)

3:4 “我们…曾预先告诉过你们” 未完成时，表示过去重复的动作。保罗，就因福音而来的逼迫和苦难，一定是警告过他们很多次了。他能预知是因为耶稣的教导和自己的经历。如今他们也从经验中知道了。

NASB	“我们曾面临困难”
NKJV	“我们将会遭遇灾难”
NRSV	“我们将会遭受逼迫”
TEV	“我们将会被逼迫”
NJB	“我们必须预备接受逼迫”

这是主动陈述语态的现在时和不定式的现在被动语态。William 的翻译脚注中是这样说的“一幅满载了的马车因为承载太重而被压垮的图片”。

3:5 “你们的信心” 这里沿用了旧约的“信实”。他们是否真的持守了他们的信仰呢？见加 3:6 特别话题。

▣ “免得那诱惑人的诱惑了你们” 活跃在我们的世界和个人生活中的一个人性的，罪恶的力量 (*ho peirazōn*) (cf. 帖前 2:18)。这一希腊词翻译为“诱惑” (*peirazō*) 其含义是“怀着破坏的心思”的诱惑与帖前 2:4 的“被接纳” (*dokimazō*) 是完全相反的。见帖前 2:18 [特别话题：人性地邪恶力量](#)

[特别话题：考验的希腊词汇以及他们的含义](#)

▣ “我们的心血都白费了” 语气词的使用在这里很重要；表现实的陈述语气词是用于撒旦的，但表偶然事件的主观语气词则用于形容保罗的劳苦。这与 2:1 相关。问题是“‘白费’是指他们个人的信仰还是在萨洛尼卡建立一个可以活下来的教会？”个人认为后者更符合文本上下文的意思，尽管保罗没有对此作出区分。

保罗经常将“白费”或者“无果”与几个不同的词配搭使用。

1. *eikē* - 罗 13:4; 林前 15:2; 加 3:4; 4:11; 西 2:18
2. *kenos* - 林前 15:10, 14, 58; 林后 6:1; 加 2:2; 弗 5:6; 腓 2:16; 西 2:8; 帖前 2:1; 3:3 (在林后 9:3 为动词)
3. *matalos* - 林前 3:20; 15:17; 多 3:9 (罗 2:21 为动词)

保罗知道福音的力量是来自于上面，同时他也明白人的选择会影响结果。

3:6 “好消息” 这是新约中唯一一次不用于表示基督的福音的。该教会的信实是保罗的“好消息”和“福音”。

▣ “有关你们信心和爱心的” 这一句子有几个不同的意思 (cf. 帖前 1:3)。可以指 (1) 正宗的教义和相互彼此爱心的关注，或者 (2) 对神的信实和爱。

▣ “你们常常思念我们，很想见到我们，就像我们渴望见到你们一样” 这表示无论是逼迫还是假教师都未能够使该教会对保罗变得苦毒。

3:7 “我们在万般困苦和患难中” 保罗在哥林多的问题罗列在林前 4:9-13; 林后 4:7-12; 6:4-10 以及 11:23-28。天啊，这就是作为基督仆人的代价！！

▣ “得到了激励” 保罗常使用这类连词 (“和” 以及 “叫做”)。它有几层含义。

1. 督促，劝勉，鼓励 (cf. 帖前 2:3, 11; 4:1; 5:14; 帖后 3:12)
2. 安慰 (cf. 帖前 2:11; 3:2; 4:18; 5:11; 帖后 2:17)
3. 名词形式 (*paraclētos*) 是指对圣灵 (cf. 约 14:16, 26; 15:26; 16:7) 和圣子 (cf. 约一 2:1) 的辅助事工。

3:8 “我们现在感到振奋” 保罗使用了象征性语言来描述他因为关于教会的好消息，情绪得到放松的状态。

▫ “你们靠着主坚定不移” 希腊条件句型，包含一级和三级条件，因此也使得保罗的表达有持续的含义。他坚定地认为他们会站立地稳，但是是在将来由他见证的。（cf. 帖前 2:1 以及 3:5）。

3:9-10 这是一修辞性的问题引出了下面的祷告文，帖前 3:11-13，其中也包括了保罗半封书信。

3:10 “昼夜” 这是犹太文化对时间的观念（见帖前 2:9 注解）。这反映了保罗持续地，不间断地祷告生活（cf. 帖前 1:2; 2:12; 提后 1:3）。

NASB	“极迫切地持续祷告”
NKJV	“迫切地祷告”
NRSV	“我们祷告很迫切”
TEV	“我们全心地祈求他”
NJB	“我们正在急切地祷告”

副词“急切地”表达的情绪很强烈，有三个连词组合而成 (*huper+ek+perssou*)，是表情绪的术语（cf. 弗 3:20; 帖前 3:10; 5:13）。保罗不仅担心这些年轻的教会，而且为他们祷告。（cf. 林后 11:28）。见特别话题：保罗在加 1:13 中对 *Huper* 连词的使用。

NASB	“可能完全你们信心中的缺乏”
NKJV	“完美你们信心中缺乏的”
NRSV	“修复你们中所存在的任何缺陷”
TEV	“供应你们信心中所缺少的”
NJB	“补全你们信心的短缺”

他们已经做得很好了，但是他们在见解上还不成熟，在关于第二次再来的问题上可见一斑。这里的信心是指（1）教义（cf. 帖前 4:13-5:11）或者（2）在生活方式上持续出现的焦点，“所缺乏的”也许含有道德的意味（cf. 帖前 4:1-12）。保罗经常在这些书信中使用信心 (*pistis/pisteuō*) 一词（cf. 帖前 1:3, 8; 3:2, 5, 6, 7, 10; 5:8; 帖后 1:3, 4, 11; 3:2），尤其是在这一上下文中。见加 3:6 特别话题。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 3:11-13

¹¹愿我们的父上帝和我们的主耶稣引领我们到你们那里。¹²愿主使你们彼此之间的爱和对他人的爱一齐增长，甚至满溢出来，就像我们爱你们一样。¹³这样，当我们的主耶稣带着祂的众圣徒再来时，你们可以在我们的父上帝面前心里刚强，完全圣洁，无可指责。

3:11-13 希腊文中这是一个句子。祷告文包含了三个罕见祈愿动词形式：“引领”（帖前 3:11），“增长”（v. 12）和“满溢”（v. 12）。祈愿语气是在到祷告中表可能的语气。

3:11 “愿…引领” 这是一罕见的完成时主动语态单数祈愿动词，出现在新约中的几个祷告词中（cf. 帖前 5:23; 帖后 2:16; 3:5, 16 以及罗 15:5-6, 13）。注意动词是单数，今天它表述了父神和耶稣的共同行为。这是新约作者表达他们对拿撒勒耶稣神性的看法的手法（cf. 帖前 1:1; 帖后 2:16）。

另一个神学观点是正如在帖前 2:18 中撒旦阻拦保罗的拜访，保罗祈求父神和圣子为他开一条道路（平顺的：cf. 路 1:79）使他能够成行！

▣ “父”见加 1:1 特别话题。

3:12-13 在帖前 3:11 中保罗为自己祷告，而这里他的祈求是为着萨洛尼卡的教会。他为他们彼此之间相爱以及爱其他人而祷告（cf. 腓 6:18）。他同时也为信徒的成圣（cf. 帖前 3:13; 腓 1:4）祷告。神对每一个信徒的旨意，长成基督的身量（cf. 罗 8:28-29; 加 4:19）。

▣ “满溢”见下面的特别话题。

特别话题：满溢 (perisseuō)

▣ “对他人的”神的爱是普世的对每一个人的（cf. 约 1:29; 3:16; 提前 2:4; 彼后 3:9）；所以对我们爱他的人而言，这也应如此。

3:13 “心”见加 4:6 特别话题。

NASB	“在圣洁上没有可指责的”
NKJV	“圣洁无可指责”
NRSV, NJB	“在圣洁上，你们可以没有指责”
TEV	“完全而且圣洁”

圣洁既是一个恩赐，也是一个任务（陈述和命令）。它是高于通过标准的人群的特征，任何对这些人的指责都无处可寻（cf. 腓 5:27）。这使得撒旦没有诟病的余地（cf. 罗 8:31, 32, 33）。神对每一个信徒的旨意是像基督一样的圣洁（cf. 帖前 4:3; 罗 8:28-29; 加 4:19; 腓 1:4）。见帖后 4:3 注解。[见帖前 2:10 特别话题：无瑕疵，无辜，无罪，无可责备。](#)见帖前 4:3 [特别话题：新约圣经中的圣经/成圣。](#)

▣ “当我们的主耶稣…再来时”这表达了保罗一个持续的关注点—末世事件（cf. 帖前 2:19; 4:15-17; 以及帖后 2）。

关于第二次再来，被提（cf. 帖前 4:13-18），基督座前的审判（cf. 林后 5:10），以及白色宝座的审判（cf. 太 25 以及启 20）之间的关系并不确定。保罗并非系统神学家。见下面特别话题。

特别话题：新约用来表述基督再来的词汇

▣ “他的圣徒”“圣徒”（字面的意思为“圣洁的一群人”）可能是（1）跟随耶稣的天使（cf. 申 33:2-3; 撒 14:5; 太 16:27; 25:31; 可 8:38; 帖后 1:7; 启 19:4）也可能是（2）他的子民，圣徒（cf. 帖前 4:14-16）。保罗从来没有称呼天使为“圣徒”或者“圣洁的一群人”，这一细节也许可以帮助我们选择如何翻译。可能无论是天使还是圣徒都将与他一同驾云再来。教会无法确定的是死去的圣徒是否会参与末后的事情。

圣徒，字面的意思为“圣洁的一群人”，是那圣洁的（cf. 彼前 1:15）呼召出来为使他们圣的（cf. 帖前 4:3）！基督教的目标是在当下（cf. 腓 1:4）追求“圣洁”而非等到我们死后进入天堂！

特别话题：圣徒

见加 1:5 关于“阿门”的特别话题。

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 为什么独处对于保罗而言很困难？
2. 罗列“信心”的不同含义。
3. 苦难，是否是基督徒的常态？为什么？
4. 成圣一撮而就还是渐进式的？
5. 第 5 节是指个人的救恩或者是没有果实？2:1 和 3:5 如何和撒种的比喻（cf. 太 13:1-23）相关呢？

帖撒罗尼迦前书第四章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
取悦神的生命 4:1-8	恳求合一 4:1-8	对圣洁的劝诫 4:1-8	对神感恩的生命 4:1-8	活在圣洁与奉献中 4:1-2 4:3-8
4:9-12 主再来	兄弟间和有次序 的生命 4:9-12 主再来事实带来 的安慰	4:9-12 关于主再来的问 题	4:9-12 主的再来	4:9-12 主再来时的死人与活 着的人
(4:13-5:11) 4:13-14 4:15-18	4:13-18	(4:13-5:11) 4:13-14	4:13-14 4: 15-18	4:13-18

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章，然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果，但是对于理解作者的意图有着很关键的总用，而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个，且只有一个主题。

5. 第一段
6. 第二段
7. 第三段
8. 等等

1-12 节具体纲要

A 评论介绍，帖前 4:1-2

B. 关于性不道德行为的警告，帖前 4:3-8

1. 要圣洁，帖前 4:3a
2. 在性道德上训练节制，帖前 4:3b
3. 在性的问题上自我训练，帖前 4:4-5
4. 在不侵犯你圣约兄弟的性权利的前提下训练享受性上面的事情

C. 对其他基督徒的劝诫，帖前 4:9-12

1. 基督徒应该彼此相爱，帖前 4:9-12
2. 好好生活，并且更好的活着，帖前 4:10b
3. 过安静地生活，帖前 4:11a
4. 关注自己的事情，帖前 4:11b
5. 自己劳力，帖前 4:11c
6. 以至于你们会成为失散的人的见证，帖前 4:12

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 4:1-8

最后，弟兄姊妹，既然你们领受了我们的教导，知道怎样行才能讨上帝的喜悦，如你们现在所行的，我们靠着主耶稣恳求、劝勉你们要更加努力。²你们都知道我们靠着主耶稣传给你们的诫命。³上帝的旨意是要你们圣洁，远避淫乱的事，⁴要你们人人都知道持守身体的圣洁和尊贵，⁵不可荒淫纵欲，像那些不认识上帝的外族人一样。⁶你们在这种事上不可越轨，亏负弟兄姊妹。我们曾经对你们说过，并且郑重地警告过你们，主必惩治犯这种罪的人。⁷因为上帝呼召我们不是要我们沾染污秽，而是要我们圣洁。⁸所以，人若拒绝遵行这命令，他不是拒绝人，而是拒绝赐圣灵给你们的上帝。

4:1 “最后”字面的意思为“剩余的”这开启了保罗关于具体操作部分的教导。大部分保罗书信都可以分为教义和具体操作两部分，而帖撒罗尼迦前书则没有清晰的分界。保罗以这一词汇开始他最后一个主要话题，而非结束语及时的序幕。（e. g. 林后 13:11；腓 6:10；帖后 3:1）。

- ▣ “**弟兄姊妹**”这是保罗开始新话题的常用开头语（cf. 帖前 1:4; 2:1, 9, 14, 17; 3:7; 4:1, 10, 13; 5:1, 4, 12, 14, 25, 26, 27; 帖后 1:3; 2:1, 13, 15; 3:1, 6, 13）。
- ▣ “**恳求、劝勉**”保罗使用分词的主动现在时为了强调持续的行为，同时缓和他作为使徒命令的口气（cf. 帖前 4:2, 11, 帖后 3:4, 6, 10, 12）。
- ▣ “**既然你们领受了我们的教导，**”这是分词的不定过去时的主动形式，单指保罗个人和他们在一起的时间。希腊的传统词汇用法，意思是“从另一个人接受传统教导”（cf. 帖前 2:13; 林前 15:1）。保罗不仅仅教导他们如何得救（公义），而且教导他们过得救的生活（成圣）。
- ▣ “**知道怎样行**”不定式的现在时。行，是对信心中的生活圣经象征用语（cf. 帖前 2:12; 腓 2:10; 4:1, 17; 5:2, 15; 西 1:10; 2:6）。基督教最初被称为“道路”（cf. 使 9:2; 19:9, 23; 22:4; 24:14, 22; 18:25-26）。这里指的是住在信心里面的生活方式。我们最初的回应—悔改和相信，需要以顺服和坚持来延续。永恒的生命需要有可以看得见的品格！在基督里，每一天都是圣的，特别的，用于敬拜和事工。
- ▣ “**才能讨上帝的喜悦**”神对他的儿女的旨意不仅仅是死后的天堂，而且是当下如基督一样（cf. 罗 8:28-29; 加 4:19; 腓 1:4; 2:10; 彼前 1:15）。

NASB	“（正如你们如今如何行）”
NKJV	[省略的]
NRSV	“（正如，事实上，你们也是这样做的）”
TEV	“就是，当然，你们生活的方式”

希腊抄本为这一词汇带来了疑义。它并不存在于希腊抄本的 D^c K, L, 以及标准本的文本中, 但出现在 MSS α , A, B, D*, F, G 以及古代叙利亚语, 埃及古语和拉丁文圣经的翻译中。很奇怪, 早起抄本有它的踪影, 而后来的抄本却省略它。这暗示了它的遗失是一个偶然。UBS⁴对含有它的文本的界定为“A”(确定)。

这既可能是现代时的陈述语气也可能是祈使语气。但是极可能是陈述语气表达了保罗对他们像基督一样的生活方式的信心。(cf. NASB, NRSV, TEV, JB)。

- ▣ “你们要更加努力”他们依然按照神所喜悦的方式生活, 但是保罗劝他们竭力追求更加圣洁的生活。(cf. 帖前 4:10)。见帖前 3:12 特别话题: 满溢 (*Perisseuō*)。

4:2

NASB, NKJV	“命令”
NRSV, NJB	
TEV	“指导”

这是一军事用语, 是指由上级传往下级的具有权威的命令 (cf. 提前 1:5, 18)

- ▣ “靠着主耶稣”这并非保罗个人的想法而是耶稣的教导。保罗使徒的权威来自于耶稣的权威 (cf. 帖前 4:8)。

4:3-6 希腊文中为一个整句。

4:3 “上帝的旨意是”, 没有冠词, 所以这是继救恩 (cf. 约 6:40) 之后神的旨意之一 (cf. 腓 5:17)。

特别话题: 神的旨意 (thelēma)

- ▣ “你们圣洁”这一词汇和“圣洁”以及“圣徒”的词根相同。成圣, 一如称义, 都是恩典主动瞬间的结果 (cf. 林前 1:2, 30; 6:11)。地位上, 信徒是在基督里的。但是, 它应该成为一种生活方式以及品格, 逐渐的成圣 (cf. 帖前 4:7; 3:13; 罗 6:19-23)。神对每一个基督徒的旨意都是像基督一样!! 我们不能将称义与成圣分开!

4:3-6 希腊文中为一个整句。

4:3 “上帝的旨意是”, 没有冠词, 所以这是继救恩 (cf. 约 6:40) 之后神的旨意之一 (cf. 腓 5:17)。

特别话题: 新约中的圣洁/成圣

- ▣ “远避淫乱的事”字面上的意思为“乱伦”。旧约使用了两个不同的词汇描述婚前和婚外性行为。但在新约这一词汇有更广的含义。“乱伦”意思是不合适的性行为, 包括同性恋和人兽性交。通常外邦敬拜都有有性交仪式。(cf. 帖前 5:22)。

4:4

NASB, NKJV	“拥有”
NRSV	“控制”
TEV	“如何获得”
NJB	“使用”

不定式的现在中间式（相异的）。字面的意思是“持续要求和拥有”。

NASB, NKJV	“他自己的器皿”
NRSV	“你自己的身体”
TEV	“妻子”
NJB	“属于他的身体”

这可以指“他自己的身体”或者是“他的妻子”。犹太律法博士，狄奥多尔奥古斯丁，在希伯来文的使用，彼前 3:7，旧约圣经希腊文译本对它的翻译含有“妻子”的意思。（cf. TEV）。后来早期教父（i. e.）特土良和屈梭多模将其翻译为“身体”而且这与经文上下文较吻合（cf. NRSV, JB, NIV）。林后 4: 7 中提到器皿多指“身体”。

▣ **“持守…圣洁和尊贵”** 明白耶稣将改变我们生活的方式。信徒是管家人，是活在他的旨意下的。神的旨意是使用每一个信徒来向这个丢失的世界显示他改变的能力。基督徒的婚姻，在这个堕落的世界中，乃是一个有力的见证。（cf. 帖前 4:8）。

4:5 **“不可荒淫纵欲”** 这指的是沦落之后的人对节制的性生活的无助（外邦敬拜）。节制是圣灵充满和圣灵引领生命的特征（cf. 加 5:23）。

▣ **“像那些…外族人一样”** 字面的意思是“所有的民族”。然而，在这里它并非指的是非犹太人，而是所有非基督徒。外邦人的这一生活方式，在保罗生活的时代，是非常不道德的。

▣ **“那些不认识上帝的”** 这并不排除“自然启示”（cf. 诗 19:1-6, 罗 1-2），但论到个人知识（cf. 加 4:8-9）。在旧约中，“知道”具有亲密个人关系的含义（cf. 创 4:1; 耶 1:5）。外邦人在神之外（cf. 腓 2:11-13; 5:8; 西 1:21）。

4:6 **“越轨”** 这一词的意思是“越过界限”

▣ **“亏负”** 这一词的意思是“占便宜”与“贪婪”相关。

▣ **“弟兄姊妹”** 这指的是主张与另一信徒的家庭在性生活上自由（cf. 帖前 4:9）。但是“弟兄姐妹”一词，从文本上看，可以指任何一个其他的人，与“邻舍”相似（cf. 帖前 4:12）。

▣ **“在这种事上”** 特定冠词说明这里特指帖前 4:3-5（i. e. 在性生活上圣洁）。词本身指的是商业事宜。因此，可以象征关于性的事情，再或者是保罗在帖前 4:6 换话题开始讨论财务上的问题。个人认为第一种解释更为合宜。

▣ **“主必惩治犯这种罪的人”** 这指的是对等的公义——比包括了现时（cf. 罗 1:24, 26, 28）同时也包括了末世的（cf. 太 25:31ff）。耶和华是一个有道德要求的神（cf. 加 6:7）帖前 4:6, 7a 和 8a，列举了信徒应该过圣洁生活的三个原因。

▣ **“我们曾经对你们说过，并且郑重地警告过你们”** 这一关于性圣洁的陈述具有强烈的语气（cf. 希 13:4）见特别话题：保罗在加 1:13 复合词的使用。

4:7 **“上帝呼召”** 无论是在救恩还是成圣上，神总是处在主动的地位（cf. 约 6:44, 65）。

4:8 **“人若拒绝遵行这命令，他不是拒绝人，而是拒绝…上帝”** 字面上指“有极少的价值”保罗指出伴随福音的真理的是，有使命的生活方式。这是神的真理，而非保罗的 2:13, 3:1-2。

▣ **“赐圣灵给你们的上帝”** 介词的主动现在时。它说明圣灵的內住既是一次性的同时也是持续的经验（i. e. 使 2:38; 林后 1:22; 5:5; 约一 3:24）。伴随着复活，另一个应许是圣灵的內住。三个位格的神都参与了救赎之举。信徒拥有（1）圣灵（cf. 罗 8:9-10）（2）圣子（cf. 太 28:20; 西 1:27）（3）圣父（cf. 约 14:23）的內住。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 4:9-12

⁹关于弟兄姊妹彼此相爱的事，我就不必多写了，因为你们自己从上帝那里领受了要彼此相爱的教导。¹⁰你们对马其顿全境的弟兄姊妹已经做到了这一点。不过，我劝各位要再接再厉。¹¹你们要立志过安分守己的生活，亲手做工，正如我们以前吩咐你们的。¹²这样，你们可以得到外人的尊敬，不必依赖任何人。

4:9

NASB	“弟兄的爱”
NKJV	“兄弟般的爱”
NRSV	“兄弟和姐妹的爱”
TEV	“对和一样的信徒的爱”
NJB	“爱我们的弟兄”

philadelphia 是希腊词汇，意思是约之内的爱（cf. 罗 12:10; 希 13:1; 彼前 1:23; 彼后 1:7）。帖前 4:12 中有关于对世人的爱的结语（cf. 帖前 3:12）。

▣ “我就不必多写了” 保罗这一陈述方式，不仅认可了他们并且机智的勉励了他们进一步努力（cf. 帖前 4:10c）这并非指教义（i. e. 二次再来），而是具体的，道德的生活方式。

▣ “你们自己从上帝那里领受了” 现在时。正如内住圣灵使持续的经历，教导也是持续的（cf. 帖前 5:1; 约 14:26; 16:13; 林后 9:1; 约一 2:20, 27），这也是新约的记号（cf. 耶 31:33-34）。*Theodidaktoi* 这一希腊词汇（仅在新约中出现过）意思是“神教导”（cf. 约 6:45）而且它的目标是“彼此相爱”（cf. 约 13:34; 15:12, 17; 约一 2:7-8; 3:11, 23; 约二 5）。

4:10 “你们…已经做到了这一点” 这是另一个现在时态的动词，指的是持续的行为（cf. 帖前 4:17）。保罗认可了他们的爱同时挑战他们再接再厉（他这一做法与帖前 4:1 性圣洁的做法一样）。

▣ “再接再厉” 他们做的很好，但是需要百尺竿头更进一步（cf. 帖前 4:1）。爱就像是 神的签名。我们永远不会爱更多（cf. 帖前 3:12）。见特别话题：帖前 3:12 满溢。

4:11

NASB	“将过一个安静地生活作为你的野心”
NKJV	“同样你也立志过一个安静地生活”
NRSV	“立志静静地生活”
TEV	“将安静的生活作为你的目标”
NJB	“我们确实要劝勉你们，弟兄们，继续更加努力而且要竭力安静地生活”

11 节由 4 个现在时的分词组成，并且是祈使口气，命令持续的行为。这也许是劝勉他们忍耐和正常生活即使在等待第二次再来（cf. 帖后 3:10-12）。新约在这一方面的教导是“保持警惕保持信实”而非“做准备”。

▣ “亲手做工” 需要记住的是，历史上该教会曾误解保罗关于第二次再来的教导，而且放弃了工作，单单等待基督的再来（cf. 帖后 2:1-4; 3:6-15）。

希腊文化中，体力劳动被认为是奴隶的特有工种。但在希伯来文化中，每一个人都需要一个职业——一个可以养活他们的方式，即使是拉比（cf. 使 20:35; 林前 4:17）。

一些早期的希腊安字体抄本^{א*}, A, D (NRSV), 增加了“用你自己的双手工作”但是其他的 (si2, B, D*) 省略了这一部分。UBS4 对此不能下定论 (“C” 估定)。

▣ “正如我们以前吩咐你们的” 是“命令”的较强的表述方式 (cf. 帖后 3:4, 6, 10, 12)。

4:12

NASB, NRSV	“如此你可以合宜地对待外人”
NKJV	“如此你就能对住在外面的的人合宜地行事”
TEV	“这样你就能获得非信徒的尊重”
NJB	“如此教会外边的人就会认为你们值得尊重”

人在看, 我们是见证 (cf. 太 5:13-16; 西 4:5; 提前 3:7; 5:14; 6:1; 多 2:5)

NASB	“不至于有需要”
NKJV	“以至于你们没有缺乏”
NRSV	“而且可以不依靠他人”
TEV	“不必因为自己的需要而依靠任何人”
NJB	“如此你们不必指望他们”

显然, 辞退工作的信徒期望其他信徒供应他们的需要。信徒的确需要将自己的资源来供应基督徒家庭的需要 (cf. 林后 8-9; 腓 4:28), 但并非那些拒绝工作的人!

特别话题: 财富

圣经当代译本: 帖撒罗尼迦前书 4:13-18

¹³ 弟兄姊妹, 关于安息的信徒[a], 我不愿意你们一无所知, 免得你们像那些没有盼望的人一样悲伤。¹⁴ 我们既然相信耶稣死了, 又复活了, 也要相信上帝必把那些安息的信徒和耶稣一同带来。¹⁵ 我们把主耶稣的话告诉你们: 主再来的那天, 我们还活着的人不会比已安息的信徒先见到主。¹⁶ 因为主必在号令声、天使长的呼喊声和上帝的号角声中亲自从天降临, 已经离世的基督徒必先复活。¹⁷ 然后, 我们还活着的人要和他们一起被提到云里, 在空中与主相会, 永远和主在一起。¹⁸ 所以你们要用这些话彼此鼓励。

4:13-5:11 关于第二次再来的话题一直延续到 5:11。记住它的焦点是牧养 (cf. 林前 15:58)。教义的存在是为了辅助一个属神的生活的方式!

4:13 “弟兄姊妹, …我不愿意你们一无所知” 这是保罗书信的常用语 (cf. 罗 1:13; 11:25; 林前 10:1; 12:1; 林后 1:8), 常引出一个重要的陈述句, 与耶稣常用语“阿门, 阿门”有异曲同工之妙。对真理的认识 (教义和世界观) 为在堕落的世界中的基督徒搭建了一个稳固的基础。

▣ “关于” 很有可能提摩太对保罗提到了教会对第二次再来的一些问题。

1. 死去的信徒会怎样? 他们是否会复活参与末后的事件呢?
2. 信徒是否也会对二次再来而震惊并对其后的灾难手足无措?

保罗经常使用“关于”这一介词来引出他对哥林多教会提问的回答（cf. 林前 7:1, 25; 8:1; 12:1; 以及帖前 5:1）。

NASB	“那些在睡着的人”
NKJV	“那些已经睡了的人”
NRSV, TEV	
NJB	“那些已经死去的人”

希腊各个文本在此也有区别：（1）一些安字体抄本 κ , A, B, 使用了现在时的分词，而且（2）其他的抄本 D, F, G, K, L 使用了完成时的分词，文士对这一处的改变也许是基于太 27:52 和林前 15:20（i. e. Metzger, p. 632）

耶稣使用了旧约死亡的委婉说法，“睡了”（cf. BDB1011, i. e. 撒下 7:12; 王上 22:40; 新约引用: 太 27:52; 约 11:11-13; 使 7:60; 林前 7:39; 11:30; 15:18; 彼后 3:4）。英文中的“墓地”即是从这一希腊词汇衍生。

这并非指“灵魂睡着了”的教义—信徒潜意识地等待直到复活的那一天。新约提到意识，但是有局限的相交（cf. 路 16:19-31; 23:43; 林后 5:8; 腓 1:23）直到复活那一天，第二次再来。

▣ “免得你们像那些没有盼望的人一样悲伤” “悲伤”使用了主观动词的被动现在时（cf. 腓 2:12）。信徒无需再为肉体的死亡而忧伤，因为我们知道福音的真理。

1. 耶稣为我们死了
2. 使他复活的圣灵同样会使我们复活
3. 他会为我们再来
4. 那些死了的信徒已经和他同在了

外邦人的世界（i. e. “其他的” cf. 帖前 5:16）面对死亡，无处寻找他们的安慰。萨可瑞曾说，“啊，在一个牢固的器皿中支撑的是一个神圣的字眼—它使得我们更加安全也更加危险的航行”。见特别话题：加 5:5 盼望。

4:14 “既然”首要条件句，是实现他最终的意思，作者将这一条件视为真实的。

▣ “我们…相信”一重要神学动词（主动陈述现在时），因为其指人将信心放在基督上。希腊动词为“*pisteuō*”，可以翻译为英文的“信心”“信任”或者是“相信”。见特别话题：加 3:6 相信。新约中所有表达这一个人信心的词汇都以这一希腊动词来标识，包含了以下几种时态：

1. 不定过去时（过去单纯的行为），使 15:11; 罗 8:24; 提后 1:9; 多 3:5
2. 现在时（持续的过程），林前 1:18; 15:2; 林后 2:15; 帖前 4:14
3. 完成时（过去完成的行为，并已经演变为存在的形式），腓 2:5; 8
4. 将来时（动词时态或者上下文中表现出来），罗 5:9, 10; 10:9; 13:11; 林前 3:15; 腓 1:28; 帖前 5:8-9; 希 1:14; 9:28

这一决定是主动的行为，伴随着随后的门徒的生命方式，而最终会被永恒的身体消化，并且与三一神面对面的同在（cf. 约一 3:2）。这一神学上的发展可以从罗 8:29-30 中看出来，从呼召，成义以及成圣，到荣耀。

▣ 相信后面是我们福音的教义。[见特别话题：旧约中的，相信，信任，信心和信实，E#5](#)

▣ “耶稣死了，又复活了”主动陈述的不定式形式反映了一个历史事实。福音真理使信徒盼望的基础：
（1）不同类型的替代性赎罪方式（cf. 赛 53; 可 10:45; 林后 5:21）以及（2）身体，具体，已经永恒的复活（cf. 帖前 1:10; 林前 15）。

▣ “上帝必…一同带来”因为动词 *agō* 语义上广泛的可选择性（带来，带领，领路，领出，去，离开等等），为解读这一词汇带来了难度。这是指死去的人已经和耶稣一起在天堂还是他们会在耶稣再来时复活呢

上下文暗指代词是耶稣，他的再来。萨洛尼卡的信徒不理解保罗对第二次再来的教导。他们希望知道那些教会中已经过世的信徒是否会再次参与末世的事情。这是保罗正面的回应。他们不仅会参与，而且他们将首先接受新的身体而且将会在空中伴随耶稣。

新约对信徒在死亡之后与复活之间的状态并没有清楚地解释。比较林后 5:6, 8，这一段经文作出无实体阶段的推论逻辑上是必要的。信徒虽与耶稣一处，但仍未有复活后的身体。

4:15 “我们把主耶稣的话告诉你们” 保罗在陈述耶稣的教导而非个人的认知（cf. 帖前 4:2），但是，耶稣这一特别教导并未在福音书中记载，因为不知道这是否是指

1. 基督徒口耳相传的传统（cf. 使 20:35）
2. 耶稣的教导，像太 24 或者是可 13 再或者是路 21
3. 可能是耶稣在阿拉伯旷野对保罗特别的启示，加 1:17
4. 后来，直接的启示例如林后 12:1ff

这一词汇暗示了保罗陈述他领受的内容，意思是他关于末世的观念并非是他个人的，他仅仅是将自己领受的传下去而已。问题是今天的我们并不知道这一启示的来源亦或是它被传播的范围。

NASB, NKJV	“我们活着并且等待直到主再来的人”
NRSV	“我们活着，并被留下直到主再来的人”
TEV	“我们在主再来的日子还活着的人”
NJB	“留下活着等到主再来的人”

代词“我们”的使用可以指（1）保罗期望主在他有生之年回来，或者（2）我们的编辑使用方法。见特别话题：帖前 2:19, 3:13 耶稣再来。对任何时候可能回来的期待是历时历代信徒的特权，但是经历却将属于一代人。这并非指保罗的错误，以至于对启示所带来的疑问。

对此的解释可能在文字上，因为在帖后保罗确定了一个推迟的耶稣再来的说法，正如耶稣在太 24 章所描述的（以及其中的比喻）以及彼得的彼得后书 3 中的描述。

特别话题：任何时刻可能的耶稣再来 VS 迟迟未来

NASB	“将不先于”
NKJV, NRSV	“无论如何不会先于”
TEV	“将不会先于”
NJB	“将不会有任何优势”

这是双重否定“绝不—不，绝不”如同耶稣再来是仍然活着的信徒一样，死去的信徒将一同见证末世的时刻。KJV 中“阻止”会产生误解。在 1611 年的英语中它的意思是“先于”。没有任何的人可以阻止第二次再来。

4:16 “主…亲自” 希腊文本强调了耶稣的个人再来—而非他的替代（cf. 约 5:25-28）

▣ “从天降临” 耶稣将会暂时离开天父的同在，第二次来到世界，带回因信心而又的家（cf. 约 14:2-3）。

NASB, NKJV	“伴随着呼喊声，天使长的声音，以及神的号角声”
NRSV	“伴着命令的呼喊，天使长的召唤以及神号角的声音”

TEV
NJB

“那时将会有命令的喊叫，天使长的声音，以及神号角的声音”
“在神的号角声中，天使长的声音将会喊出命令”

遗留问题是与这三个并列的事件相关的属天的存在，有几位会参。一声呼喊（仅在新约中见到），一个声音以及号角声。JB 认为三个声音均出自于天使长，然后耶稣会降临。其他梵音则暗示第一个“呼喊声”“命令”或者“喊叫”均出自耶稣，随后天使长命令吹响号角。

天使是为这一事件的场地——并已经写在属天的日历上。什么时候，如何…均在 他再来的的事实面前显得黯然无光。耶稣将再来，来接他自己的。

- ▣ “天使长”无冠词，但，正确的读法是“这一个天使长”。今天但 10:13 暗示了纪委，但是圣经却仅言以为：米迦勒（cf. 犹大书 9）他是以色列民族的天使。
- ▣ “号角”号角声，在东方的文化中，是宣告贵族的来临（cf. 希 12:18-19）。当然，它也有不同的功用。
 1. 神圣的审判，启 8:2;11:15-19
 2. 复活，林前 15:52
 3. 有天使召集宣召的，太 24:31

这是旧约中一个重要沟通方式，用于宗教和军事事宜（cf. 出 19:16;赛 27:13;珥 2:1; 番 1:16;亚 9:14; 林前 15:52）

旧约中的两种号角（1）银号角（cf. 鸿 10:2, 8-10;31:6）（2）山羊的左角，叫做羊角号（cf. 出 19:16, 19;20:18;利 25:9;书 6）。

有可能的是三个声音（呼喊声，声音，号声）都是天使的声音，因为启 4:1 称天使的声音为号角声（cf. 启 1:10）

特别话题：以色列使用的号角

▣ “已经离世的基督徒必先复活”这一词汇引发了一个问题，死去的人在复活之前在哪。句子暗示他们会在坟墓中（cf. 太 27:52-53）。然而，林后 5:6, 8 指出他们会与主在一起。可能的假说是没有实体的阶段。肉体仍在坟墓中，但是生命的能量已经与主在一起了。但是这仍有很多疑点。圣经就这一主题并未作出解释。见 William Hendricksen, *The Bible ON the Life Hereafter*.

大部分翻译都假设了圣徒是与神/耶稣同在的，并将与耶稣一同再来（cf. NASB）TEV 有另一种解释，“那些死了的信徒将会首先复活”。

4:17 “被提”神学概念—被提，本是从一动词衍生而来的。“被提”是希腊动词这（*harpazō* - 陈述句的将来被动式）的拉丁翻译，意思是被强迫“抓走”（cf. 约 6:15;10:12, 28-29）。这一事件也曾在林前 15:51-52 中得到描述。

很多人否认了这一事件。一些人持有信徒将会在基督在世千禧年前隐秘被提的观点（cf. 太 24:40-42）。常常而且七年大灾难与此相连（cf. 但 7:25; 9:27）。一些神学家认为被提在这之前，一些人认为在其中，一些人认为在七年之后。末世的事件的性质与顺序最好是模棱两可的。教条化的解释是非常不合适的。

信徒将在空中与主相见，因为新约中空中常被视为撒旦的区域（cf. 腓 2:2），而且希腊人认为低空（氛围）不干净，因此，也是不干净的灵的属地。信徒将与他们的主在撒旦的领空相见，显示了它完全被击败的事实。

- ▣ **“要和他们一起”** 该教会误解了保罗对二次再来的教导。保罗在帖撒罗尼迦前后书中回应了这些误解。教会希望知道（1）已经过世的信徒是否能见证主再来这一美好的时刻呢？（2）那些死了的信徒与或者的信徒将会在什么时候再相聚呢？这一主题将会在帖后 2:1 延续。
- ▣ **“到云里”** 云在古代的说法中是神灵的交通工具（cf. 但 7:13; 太 24:30; 26:64; 使 1:9-11; 启 1:7）。这一形象使我们记起了预表神与他百姓同在的，旧约出埃及记中云柱中的神（cf. 出 13:21, 22; 14:19, 20, 24; 16:10; 19:9, 16; 24:15, 16, 18; 34:5; 40:34-38）。

特别话题：到云中

- ▣ **“相会”** 希腊文为 *“apanēsis”*，意思是与某人相见并且伴随他们（cf. 太 25:6; 使 28:15）。所以信徒见到耶稣后会和他一同回到重新创造的世界！
- ▣ **“在空中”** 空中是撒旦及其追随者的领域（cf. 腓 2:2）。这里的相聚将显示完全的胜利。个人认为当信徒与基督再相聚，在空中，但随着彼后 3:10 的清洗和更新的预言，天堂将会是一个被描述为重新修复的伊甸园（cf. 创 1-2 与 启 21-22 比较）
- ▣ **“永远和主在一起”** 无需多言（cf. 诗 23:6）。帖前反复提到第二次再来（cf. 帖前 1:10; 2:19; 3:13; 4:13-18; 5:1-11）。需要注意的是无论是帖前还是帖后，保罗均没有提到（一些人为林前 15:25 是早期统治的出处）千禧年，而是永恒的统治，正如但 7:13-14。

保罗的词汇暗指永恒国度开始于耶稣的再来。林前 15:50-58 并没有提到其他末后的事件。保罗甚至没有说明耶稣完全回到地上。在 Robert G. Clouses' *The Meaning of the Millennium* 罗列了关于千禧年的不同的观点。关于前千禧年的回应中 George E. Ladd 语出惊人，“我承认对前千禧年最大的问题是，所有的新约的事实均指向耶稣再来是所有的终结”（pp. 189-190）。这正是保罗要强调的，也是无需多言的。

4:18 正如帖前 4:13，这也说明了保罗对末后事宜陈述的目的。信徒对已经过世的信徒有很多的顾虑。他们是否能见证主再来这一美好的时刻呢？保罗鼓励他们所有的信徒，无论活着的还是死去的，都将参与最终的第二次再来。需要记住的是这一段经文是有牧养的因素的（正如林前 15:58）而非用于教诲。它如何与其他关于末世的经文相契合就不清楚了。

- ▣ **“鼓励”** 祈使句的现在主动式。

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 那部分经文最为详细地描述了第二次再来？
2. 保罗写这段文字的原因是什么？
3. 被提是什么？谁会被提？什么时候会发生？

帖撒罗尼迦前书第五章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
主的再来 (4:13-5:11)	主的日子	主再来的问题 (4:13-5:11)	准备好主再来	警醒在等待主再来时
5:1-11	5:1-11	5:1-11	5:1-11	5:1-3 5:4-11
最终的劝勉和问 候 5:12-15	不同的劝勉 5:12-22	总结劝勉 5:12-22	最后的指导和问 候 5:12-13	5:12-13a 5:13b 5:14-18
5:16-22			5:14-15 5:16-18 5:19-22	5:19-22
5:23-24	祝福与劝告 5:23-28	5:23-24	5:23-24	结束祷告与告别 5:23-24
5:25		5:25	5:25	5:25
5:26-27		5:26-27	5:26	5:26-27
5:28		5:28	5:27 5:28	5:28

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章，然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果，但是对于理解作者的意图有着很关键的总用，而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个，且只有一个主题。

1. 第一段
2. 第二段
3. 第三段
4. 等等

1-22 节的经文语境认识

- A. 帖前 4:1-11 与 4:13-18 紧密相连。注意 4:18 的结尾与 5:11 的结尾十分相似。这些经文属于牧养类的，目的是安慰，而教导教义，尽管保罗总有教导的意图。

- B. 这一部分是关于第二次再来的进一步的讨论，探讨了在耶稣迫近的再来的事实中，基督徒应该如何生活。
- C. 帖前 4:13-22 中有 15 个现在时的祈使句，均是关于末后时代中，基督徒应有的生活方式的特征。

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 5:1-11

¹弟兄姊妹，这件事会在什么日期、什么时候发生，不必我写信告诉你们，²因为你们已经清楚知道，将来有一天，主会突然来到，像贼在夜里忽然出现一样。³当人们正在说一切平安稳妥的时候，灾祸会像产痛临到孕妇一样突然临到他们，令他们无法逃脱。

⁴然而，弟兄姊妹，你们不是活在黑暗里，因此那日子不会像贼一样突然临到你们。⁵你们都是光明之子，白昼之子。我们既不属于黑夜，也不属于黑暗。⁶所以不要像其他人一样沉睡，要警醒戒备，⁷因为睡觉的人是在夜里睡，醉酒的人是在夜里醉。⁸我们既属于白昼，就应当保持清醒，要把信心和爱心当作护心镜遮胸，把得救的盼望当作头盔戴上。⁹因为上帝不是预定我们受惩罚，而是预定我们靠着主耶稣基督得救。¹⁰主替我们死，使我们无论是醒是睡[a]，都可以与祂同活。¹¹所以，你们要彼此鼓励、互相造就，正如你们一向所做的。

5:1 “这件事”第二次再来的主题继续，但这一事件的新的话题渐进：对非信徒的审判。

NASB,	“这时候与新纪元”
NKJV, NRSV	“这时候与季节”
TEV	“这时候与机会”
NJB	“时候与季节”

基督徒不用纠结于具体的时间（cf. 太 24:36），但需要认出时代的变化（cf. 使 1:7；太 24:32-33）。希腊词汇 *chronōn* 可以翻译为“时候”，回答了“多久”这一问题。它的意思是指消失的时间。英文“chronology”即从这一希腊词根演变而来。*Kairōn* “新纪元”，回答了“什么时候？”这一问题。它指的是特别的事件。

▣ “弟兄姊妹” 保罗常用语，为引出新的话题（见 4:1）。

▣ “不必我写信告诉你们” 在第二次再来的话题上，保罗还未曾有机会给他们更多深入的信息。记得，他曾在短暂的停留在萨洛尼卡，但一定有几次关于这一话题的教导。这一短句并不意味着帖撒罗尼迦的信徒对这一问题已经通透，而是圣灵将引导他们和教导他们必要的事情（cf. 约 14:26；16:13；y 约一 2:20, 27）尤其是关于以下内容的（1）福音（2）基督徒的生活。

另一选择是，这指的是耶 31:31-34 新约的内容，尤其是帖前 5:33-34 可以说明这一点。成义的心的时代以基督徒对神亲密的个人认识而标注。他们除了圣灵无需任何教师教导他们已经写在他们心中的话语。

5:2 “有一天，主会突然来到” 这对应了旧约关于 神和他的弥赛亚将进入历史，开启一个称义的新时代的话题（cf. 珥 1:15；2:11, 31；摩 5:18；赛 2:12）。旧约中神到来，可能是为了审判也可能是为了祝福。对信徒而言，这将是救恩的高潮，对非信徒而言。这将是终结审判。

在保罗的笔下，人面对耶稣（救赎者或者是审判者）这一天的末世焦点有以下几种描述：

1. “我们主耶稣基督的日子” (cf. 林前 1:8)
2. “主的日子” (cf. 林前 5:5; 帖前 5:2; 帖后 2:2)
3. “主耶稣的日子” (cf. 林后 1:14)
4. “耶稣基督的日子” (cf. 腓 1:6)
5. “基督的日子” (cf. 腓 1:10; 2:16)
6. “他(人子)的日子” (cf. 路 17:24)
7. “人子显现的日子” (cf. 路 17:30)
8. “我们主耶稣基督的启示” (cf. 林前 1:7)
9. “当主耶稣显现在空中时” (cf. 帖前 2:19)
10. “当他再来的时候, 在主耶稣面前” (cf. 帖前 2:19)

旧约作者持两个时代的看法, 一个罪恶的时代和一个即将来到的公义的时代—圣灵的时代。神将通过他的弥赛亚介入历史, 开创一个新的时代。这一事件被描述为“主的日子”。注意新月作者将其归于基督。他第一的到来, 道成肉身, 曾被旧约预言。犹太人期待地是一个神圣的介入, 而非一个神圣的位格。弥撒亚的两次到来, 一次他是受苦的仆人和救主, 一次他是审判者和主, 旧约读者对此并不熟悉。见特别话题: 加 1:4 两个时代。

▣ **“像贼在夜里忽然出现一样 现在时表将来时。** 新约的一个不断出现的主题就是“随时”回来 (cf. 太 24:42-44; 25:13; 路 12:40, 45; 21:34-36; 彼后 3:10; 启 3:3; 16:15)。见特别话题: 帖前 4:15。

犹太传统的说法是弥撒亚将会在逾越节的午夜降临, 正如出埃及记的屠杀长子的天使一样。

5:3 “当人们正在说一切平安稳妥的时候” 这曾是耶利米时代的假先知的信息 (cf. 耶 6:14; 8:11, 28)。神介入的时候, 人的生活和社会将与往无异 (cf. 太 24:37-38; 路 17:26-27)。他们非活在对弥赛亚的期盼中。

新约强调第二次再来之前将会有剧烈的苦难。 (cf. 太 24:21; 可 13:19-20)。

▣ **“灾祸…突然临到他们”** 这段经文中“他们” (帖前 5:3) 与“弟兄姐妹” (帖前 5:4) 形成非常强烈的对比。这里的灾难并非指消灭, 而是神的审判的象征手法 (cf. 帖后 1:9; 但 12:2)。

“突然”仅出现过两次, 此处和路加对耶稣橄榄山遭遇的记载 (cf. 路 21:34)。它预示一个突然和意外的事件。

▣ **“产痛临到孕妇”** 这一旧约审判的象征手法 (cf. 赛 13:6-8; 耶 4:31) 也被新约借鉴 (i. e. 新时代到来的出生的疼痛, cf. 太 24:8; 可 13:8; 罗 8:22)。它描述了一个突然但是必然发生的事件, 就像剧烈的疼痛必然伴随一样。

NASB	“而且他们将不能逃脱”
NKJV	“而且, 他们一定不能逃脱”
NRSV	“而且将没有逃避的可能”
TEV	“他们将不能逃脱”
JB	“而且每一个人都将无路可逃”

双重否定强调语气: “绝不, 不, 任何环境下绝无可能”

5:4 “然而, 弟兄姊妹, 你们不是活在黑暗里” 通过旧约先知, 耶稣, 以及新约作者, 神已经向所有信徒说明了末后时期的基本框架, 以至于那些仍然活着的人不会因为对其无知而震惊。这是神给那些活着艰难中的现在的跟随者, 以及将面对大灾难的信徒的安慰。

关于这些事件, 各时代的信徒都将其强加在他们生活的历史时期, 是该事件混沌不清的一个原因。

[见特别话题: 旧约对未来的预言 VS. 新约的预言 \(SPECIAL TOPIC: OLD TESTAMENT PREDICTIONS OF THE FUTURE VS. NEW TESTAMENT PREDICTIONS\)](#)

5:5 “光明之子，白昼之子”这是对称义之人的闪族语俗称（cf. 路 16:8; 约 1:4-9; 3:17-21; 8:12; 11:9-10; 12:35-36, 46; 腓 5:8; 约一 1:5, 7; 2:8-10）。相对黑暗的光明的对称语象征手法是古代近东的特征。在使徒约翰的书信中和死海古卷中，该话题反复出现。

5:6 “我们…不要…沉睡”这是不同于 4:13ff 的不同的词汇。常用在新约中表示道德上的不同（cf. 可 13:36; 腓 5:14）。注意“沉睡”（*katheudō*）的三种不同使用方法：（1）缺乏道德警醒（帖前 5:6）；（2）肉体的安息（帖前 5:7）；（3）死亡（帖前 5:10）。

NASB, NKJV

NRSV

TEV

NJB

“像其他人做的样子”

“像其他人一样”

“像其他每一个人的做法”

字面的意思“留下的”或者“剩余的”。这与帖前 4:13 中用于描述没有指望的非信徒的词汇是相同的。

▣ “我们…要警醒戒备”第 6 节有三个主动代词现在时。第一个是否定的，“不要继续沉睡”。其他两个是肯定的，“保持警醒戒备”。这些强调保持勤奋，但是是有依附条件的因素在。一些信徒在沉睡中，一些则警醒和戒备。警醒，是新约每提到第二次再来时就会涉及的话题（cf. 太 24:42-43; 25:13; 可 13:34; 路 21:34）。警醒和戒备都是象征手法。帖前 5:6, 8 中的“戒备”是指精神上的警醒或者自制（cf. 提后 4:5; 彼前 1:13; 4:7; 5:8）。

5:8 “戴上”分词不定式的中间形式，可以理解为“一次性地为我们全部穿上”。这里的使用方法与罗 13:12; 腓 6:11-14 的使用方法相同，均反映了赛 59:17。保罗常使用了军装这一象征手法，尽管军装并不每次都代表了相同的基督徒态度。信徒必须亲自使用基督所供给的属灵的武器。全备的保护不会从天上掉下来（cf. 帖前 5:7）。

▣ “信心…爱心…盼望”这是保罗最喜欢的一组基督徒的品质（cf. 罗 5:2-5; 加 5:5-6; 西 1:4-5; 帖前 1:3; 希 6:10-12; 彼前 1:21-22）。它们自成一體：从信仰的开始到完备。

▣ “盼望”这常与第二次再来相关，特别是在帖撒罗尼迦前后书中。见特别话题：加 5:5 盼望（[SPECIAL TOPIC:HOPE](#)）。

5:9 “因为…预定我们靠着主耶稣基督得救”神的爱只能是从基督传给我们的。他是唯一的道路（cf. 约 14:6）门（约 10:1-3）以及中间者（提前 2:5）。

[特别话题：救恩（SPECIAL TOPIC:SALVATION \[GREEK VERB TENSES\]）](#)

5:10 “主替我们死”这表达了耶稣替代我们做的牺牲（cf. 赛 53; 可 10:45; 林后 5:21）。

▣ “我们无论是醒是睡”有两种翻译的可能：（1）教会担心那些他们当中已经过世的人（2）耶稣也为那些并不警醒和戒备的人死了。

▣ “都可以与祂同活”天堂是一个实在的地方（cf. 约 14:2-3a），但首要的是与耶稣的同在（cf. 约 14:3a; 林后 5:6, 8）。天堂，像救恩一样，是个体关系！

5:11 “彼此鼓励”祈使句的主动现在时。“鼓励”与“*paraclētos*”同根（cf. 约 14:16, 26; 15:26; 16:17; 约一 2:1）。保罗关于被提的讨论（cf. 帖前 4:13-18）以道德和事工的劝勉为结束（cf. 林前 15:58; 腓 4:13）。教义的存在是为了鼓励圣洁的生活（cf. 路 12:48）。

▣ “互相造就”这是另一个祈使句的主动现在时。对天堂的盼望和基督再来的渴望应该鼓励我们相互勉励，而非在末世论系统中比赛。

[特别话题：教导（SPECIAL TOPIC:EDIFY）](#)

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 5:12-22

¹²弟兄姊妹，我劝你们要敬重那些在你们当中辛勤工作、在主里领导和劝诫你们的人。¹³因为他们的工作，你们要怀着爱心格外敬重他们。你们要彼此和睦相处。¹⁴此外，我劝你们要告诫懒惰的人，鼓励灰心的人，扶持软弱的人，耐心对待所有的人。¹⁵你们要小心，谁都不可冤冤相报，总要彼此善待，也要善待众人。

¹⁶要常常喜乐，¹⁷不断地祷告，¹⁸凡事谢恩，因为这是上帝在基督耶稣里给你们的旨意。

¹⁹不要抑制圣灵的感动，²⁰不要轻视先知的信息。²¹凡事都要小心察验，持守良善的事，²²杜绝所有的恶事。

5:12 “弟兄姊妹” 尽管非惯例（cf. 帖前 5:14, 25, 26），这仍是保罗转换话题的常用语（cf. 帖前 4:13; 5:1）。这里说明保罗的对象是全教会。

NASB	“感谢”
NKJV	“认出
NRSV	“尊重”
TEV	“给予合宜地尊重”
NJB	“考虑”

不定式的完成时，字面的意思是“知道”，用于表示“感恩”和“给予别人尊重”，“给予其价值的认可”或者“认识到其价值”。信徒对神赋予的领导关系，应该以感恩和尊重来回应。（cf. 林前 16:18; 腓 2:29; 提前 5:17）。

NASB	“那些在你们中间辛勤劳苦的人”
NKJV, NRSV	“那些在你们中间劳苦的人”
TEV	“给那么在你们里面工作的人”
NJB	“这些在你们中间工作的人”

“劳苦”的意思是“积极的努力”（cf. 林前 16:16）这整部分的意思指向对待教会领导力的态度问题。

1. “那些在你们中间辛勤劳动的人”（分词的主动现在时）
2. “那些管理的人”（分词的中间现在时）
3. “那些给你教训的人”（分词的主动现在时）。希腊文中有一个冠词引出下面三个描述性的词汇，这三个分词均指向领导力。

▣ “在主里领导…你们的人” 字面的意思是“将其放置在前面”。他们将为他们的事工像神交账（cf. 林前 3:10-17; 希 13:17）。

▣ “劝诫你们的人” 字面的意思是“给人意识”通常被翻译为“管教那些任性的”。

5:12-22 这里是一个系列，15个现在时的祈使句，用于鼓励信徒在不断趋于毁灭的堕落的世界中如何持守地活着。我们属神的生活方式应该将丢失的人点燃一盏通向神的明灯。

5:13

NASB, NKJV	
NRSV	“在爱中高高的尊重他们”
TEV	“要以最高规格的尊重和爱来对待他们”
NJB	“要对他们显示极大的尊重和情感”

动词是不定式的现在时，表示持续地个人行为。副词是三个代词组合，在保罗笔下共出现了三次（cf. 腓 3:20; 帖前 3:10）。信徒需要尊重他们的领导（cf. 林前 16:18; 腓 2:29; 提前 5:17）。见特别话题：加 1:13 中保罗对联合复合词的使用。

▣ **“因为他们的工作”** 领导是神的礼物（cf. 腓 4:11-13）。当他给出任务，他会尊重这一任务，而不必是接受任务的人。这一词在帖前 5:13 中被翻译为“工作”，与帖前 5:22 中的词汇的含义不同。这一群努力工作的领导与那些拒绝工作的人形成对比（cf. 帖前 5:14, 帖后 3:6-11）。

▣ **“你们要彼此和睦相处”** 主动现在时的祈使句，是对信徒持续的教训，而也是新约中常见的请求（cf. 可 9:50; 罗 12:18; 林后 13:11）。这一揭示了教会的一个常见问题。基督教容纳不同背景的男女（cf. 罗 14:1-15; 林前 8:1-13; 10:23-33）。

5:14 **“你们”** 可以首要指领导（cf. 帖前 5:27），但是其内容适用于所有信徒。提前 3 也同样如此。新约中的基督徒并不区分牧者和普通信徒。我们同为神所召，赋予圣灵耶稣的使者（cf. 腓 4:11-13）。神也在这满了天赋的使者中安排领袖！

NASB	“管教任性的”
NKJV	“警告那些任性的”
NRSV	“管教那些游手好闲的人”
TEV	“警告游手好闲的人”
NJB	“警告那些游手好闲的人”

这开启了一个系列—现在时的祈使句表达持续的行为甚至是习惯。帖前 5:12-22 中包含了 15 个祈使句。这一个可能有两层意思：（1）对无纪律的军事用语，或者（2）埃及以阿提克方言为主的希腊语对“游手好闲人”的称谓。后者比较符合上下文（cf. 帖后 3:7-16）。

NASB, NRSV	“鼓励软弱的”
NKJV	“安慰软弱的”
TEV	“鼓励胆怯的”
NJB	“鼓励那些忧虑的”

祈使句的中间（相异的）现在时，字面上的意思是“没有想法的”。KJV 的译文为“”但是它确实是指“心里软弱的”或者是“小信的”（cf. 罗 14:1-15:13; 林前 8;10:23-33）。旧约希腊文译本中可能是暗示以赛亚书 35:4。

▣ **“扶持软弱的人”** 祈使句中间现在时，表示肉体和情绪的软弱。可能与罗 14:1-15:13 中的基督徒相似（i. e. 林前 8:7;9:22）或者是指肉体的问题。

▣ **“耐心对待所有的人”** 祈使句的主动现在时。也是对长久忍耐的命令，而非易怒的（cf. 林前 13:4; 腓 4:2）。这是指领袖和会众。这也让我们看到早起教会的一些问题。

“耐心”有两个希腊词汇：（1）*makrothomia*（2）*hupomonē*。他们分别罗列在林后 6:6; 加 5:22; 西 1:11; 提后 3:10。第一个用于这一段经文中，可以指神的属性（cf. LXX of 赛 57:15; 罗 2:4;9:22; 彼前 3:20; 彼后 3:9）。信徒应该学习天父的性情（形象）。

耐心也下面几个方面相关（1）事物，cf. 希 6:12; 各 5:7, 8（2）人。cf. 太 18:26, 29; 林前 13:1; 帖前 5:14; 各 5:10。这是属灵成熟的表现，以及像基督一样的生活。

5:15 **“谁都不可冤冤相报”** 另一个祈使句的主动现在时（cf. 太 5:44; 罗 12:17-21; 彼前 3:9）。信徒一定要在回应上区别于非信徒。信徒需要在爱中回应，而非在怒气中。困难和不公平的环境往往是见证的有效机会。

NASB	“总寻找好的”
NKJV	“总追求好的”
NRSV	“总找寻机会有好行为”
TEV	“将拥有好行为总作为你的目标”
NJB	“你必须总是思想什么是好的”

祈使句的主动现在时，被翻译为“继续追求好的”（cf. 帖前 5:21; 罗 12:9）。“好的” *agatho*，常用来指道德标准。但是其中的疑问是，这如何和下面的内容相连接 “彼此善待，也要善待众人”。 *kalos*（好或美）出现在帖前 5:21 中。在阿提克希腊文中，这两个词汇多次重复出现。是否有必要作出区分呢？两次使用的经文都直接指“罪恶”（cf. 帖前 5:15a, 22）。15 节与基督徒对待基督徒和非基督徒（所有的人）的行为相关，但帖前 5:21 与分析基督徒的领袖和恩赐相关。我目前认为他们是同义的。保罗时代，阿提克希腊文有省略语法和词汇的习惯。关于 *kalos*，William Barclay 的新约词汇（*New Testament Words*）pp. 151-161. 有较好的注释。

▣ “总要彼此善待，也要善待众人”这与帖前 5:14 以及 3:12 非常相似。信徒需要将社区的利益置于个人利益之上（cf. 罗 12:10; 林前 12:7; 腓 2:1-5）。基督徒对待彼此的方式，应该成为对待非信徒的方式一样（cf. 加 6:10）

5:16 “要常常喜乐”腓立比书的一个主题是祈使句的主动现在时（cf. 腓 2:18; 3:14:4, 10）这是我们的一个世界观—基于与耶稣的关系，以及与其他基督徒圣约关系而建立的世界观，而非虽环境而变动的状态（cf. 罗 8:31-39）。

5:17 “不断地祷告”有一个祈使句的中间（相异的）现在时，这的意思是祷告是我们的生活方式，这是一个不间断的与神的相交（cf. 帖前 1:3; 2:13）。保罗意识到祷告的必要性，相信它将影响他的事工（cf. 帖前 5:25; 弗 6:18-19; 帖后 3:1）。

5:18

NASB, NKJV	“为每一件事情感谢”
NRSV	“在所有环境下献上感谢”
TEV	“在所有环境中都要感恩”
NJB	“为所有的事情将感谢归给神”

有一个祈使句的主动现在时。环境不应该成为我们无法感恩或者喜乐的因素（cf. 罗 8:26-30, 31-39; 弗 5:20）。注意感恩不应是因为“所有事物”而是“所有环境”中。见特别话题：保罗在加 6:18 中的赞美，祷告，和感恩。见[特别话题：感恩 \(SPECIAL TOPIC: THANKSGIVING\)](#) 帖前 1:2。

▣ “上帝的…旨意”像弗 5:17 这是“神的旨意之一”。神的旨意是失落的人能够相信基督（cf. 约 6:29）。在此之上，有一些神的“旨意”。其中之一是喜乐以及在逼迫中和患难中感谢神。见帖前 4:3 特别话题。

5:19

NASB, NKJV	
NRSV	“不要熄灭圣灵”
TEV	“不要限制圣灵”
NJB	“总不要抑制圣灵”

19-20 为祈使句的主动现在时，但是包含了一个否定分词，通常的意思是停止正在进行的行为。Williams 的译文是“不要抑制圣灵”。帖前 5:19-22 中的 5 个祈使是不可分割的。帖前 5:19, 20 的两

个否定祈使句为帖前 5:21-22 中 3 个肯定的祈使句设定了范围。“熄灭”的意思是“灭掉烧着的火”。我们的行为会积极的影响圣灵的工作（cf. 赛 63:10; 弗 4:30）。

特别话题：圣灵的位格（SPECIAL TOPIC: THE PERSONHOOD OF THE SPIRIT）

5:20

NASB	“不要蔑视预言性的言语”
NKJV	“不要蔑视预言”
NRSV	“不要蔑视先知们的话语”
TEV	“不要蔑视启示的信息”
NJB	“总不要…轻视说预言的恩赐”

新约“预言”的含义常引起争论。弗 4:11 和林前 12:28-29 中的属灵恩赐中都包含了这一恩赐。撰写旧约圣经的先知与这一后使徒时代的“预言”恩赐的关系扑朔迷离。大部分的学者持的态度是，灵感/启示纯属旧约时代（cf. 犹 3, 20）。

显然，新约的先知与旧约的先知截然不同。新约中的这一恩赐常常与现实问题的具体解决方法相关，而非有新的启示性的信息。当然，在使徒行传 11:27-30, 21:10-11 中中的确存在预言的成分。在哥林多前后书的预言（cf. 林前 13:1; 14:1, 39）是指传福音。然后这在使徒，先知，宣教士，牧师以及教师不同角色间的区别实在难以言说。

20 节在某个层面上与帖前 5:19 相连。这又如何和帖撒罗尼迦的教会相关就很难讲。信徒必须用力抵挡假教师，但是热情地接纳属神的领袖。

5:21

NASB	“小心谨慎地审查每一件事情”
NKJV	“考察所有的事情”
NRSV	“考察每一件事情”
TEV	“将所有的事情进行考察”
NJB	“三思而后行”

主动现在时的祈使句。字面的意思是“通过所有的事情”。上下文中它可以指（1）教会领袖（2）属灵恩赐（3）属灵信息（4）教义。该词（*dokimazō* 见帖前 3:5 特别话题）暗示“通过一个观点前的检验”（cf. 林前 12:10; 14:29; 约一 4:1ff）。有一些事情乍一看属灵，实则不然（cf. 太 7:21-23; 西 2:16-23）。

特别话题：论断（SPECIAL TOPIC: JUDGING【SHOULD CHRISTIANS JUDGE ONE ANOTHER?】）

▣ “持守良善的事” “持守”又一个主动现在时的祈使句。它与考察的事情相关。它的希腊文形式是 *kalos*（善与美），而非帖前 5:15 的 *agathos*。

5:22 “杜绝所有的恶事” “杜绝”为祈使句中间现在时。“恶事”可以是阳性的也可以是中性的。而这将为一些经文带来麻烦，例如太 6:13 可以是撒旦或者是任何邪恶的存在。在这里，既可以是邪恶的人或者是任何邪恶的存在。帖前没有特别指出是假教师，因此它可以与帖前 5:21 中的中立的“善”对应。

“所有的”可以被理解为（1）KJV 的译文是“每一个有邪恶的表象的”，例如路 9:29。早期教父也是这样解读的；（2）*Didache* 3:1 对其理解是广义上的“所有邪恶”，而非仅仅是表象，而是真正地邪恶。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 5:23-24

²³愿赐平安的上帝使你们完全圣洁！愿祂保守你们的灵、魂、体，使你们在主耶稣基督再来的时候无可指责！²⁴呼召你们的主是信实可靠的，祂必为你们成就这事。

5:23 “愿赐平安的上帝” 保罗书信的惯用结束语（cf. 罗 15:33; 16:20; 林后 13:11; 腓 4:6; 帖后 3:16）这是一个对 神性情很美好的描述。

▣ “使…圣洁…保守” 两个动词均为祈愿语态的不定过去时，表达愿望和祷告。保罗祈求神保守信徒以及洁净他们。这表示成圣既是得救时的祝福，也是持续的人物。见特别话题：[帖前 4:3 新约圣洁/成圣 \(SPECIAL TOPIC: NEW TESTAMENT HOLINESS/SANCTIFICATION\)](#)

▣ “使…完全圣洁” 这一句中有两个希腊副词，“无可”和“完全”由三个涵盖人的全部的名词，“灵、魂、体”将其串联起来，并非是指人像三一神一样三个分离的存在。路 1:46-47 并列使用魂与灵，说明他们是同义的。人并非拥有一个灵魂，人本身就是灵魂（cf. 创 2:7）。这强调了对信徒的呼召反映在他们生命的任何一个层面（cf. 太 5:48; 弗 1:4）。

▣ “愿祂保守你们的灵、魂、体” 这并非人是三一实体观念（正如神是三一神）的举证经文，而是人拥有和自己生存的地球以及与神双重关系。希伯来文 *nephesh* 在创世记中即被用在了人身上，同时用在了动物身上（cf. 创 1:24; 2:19），但是“灵”（*ruah*）独被用于描述人（生命的气）。这并非人类是三一存在（三分法）的证据，同样希 4:12 也不是这一说法的证据。人总是作为一个整体出现在圣经中（cf. 创 2:7）。Millard J. Erickson's *Christian Theology* (second edition) pp. 538-557 and Frank Stagg's *Polarities of Man's Existence in Biblical Perspective* 有对人是三一，二元以及一个整体不同观点非常好的总结。

▣ “无可指责” 这一词汇只在新约中出现过。铭文也在萨洛尼卡被发现。它的意思是从未受到任何责备或者指责，因此在道德上完全纯洁。它可能回应了旧约表达没有任何缺点，可用于献祭的词汇“没有残疾”。见帖前 2:10 特别话题。

▣ “在主耶稣基督再来的时候” 基督再来是整卷书的焦点（cf. 帖前 1:10; 2:19; 3:13; 4:13-15:11; 5:23）见特别话题：[帖前 2:19, 3:13 耶稣的再来 \(SPECIAL TOPIC: JESUS' RETURN\)](#)。

5:24 “主是信实可靠的” 这既是对耶和華品行的描述（cf. 诗 36:5; 40:10; 89:1, 2, 5, 8; 92:2; 119:90）也是对第二个描述性的头衔（cf. 出 7:9; 赛 49:7; 林前 1:9; 10:13; 林后 1:18; 帖后 3:3）。信徒的信心是建立在不改变，不动摇，以及定型的神的品行上（cf. 玛 3:6）。

▣ “呼召你的…他必为你们成就这事” 第三个描述性的称呼，“呼召你的”总是指父神（cf. 帖前 2:12; 4:7）。这一动词的指的是信徒的选召以及荣耀（cf. 罗 8:29-34）。重心是可以相信的 神主动并且会完善。（cf. 腓 1:6; 2:13）。我们的盼望是在神的信实—他持守他的誓言。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 5:25

²⁵弟兄姊妹，请为我们祷告。

5:25 “为我们祷告” 保罗感觉到对祷告的需要（cf. 罗 15:30; 弗 6:18-19; 西 4:3-4; 腓 1:19）。祷告方法可以释放 神对有效事工的工作。全能的神选择将自己限制在他孩子的祷告中（cf. 各 4:2）。那么这对我们基督徒而言是怎样的责任。见特别话题：[帖前 1:2 仲裁性的祷告 \(SPECIAL TOPIC: INTERCESSORY PRAYER\)](#)

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 5:26-27

²⁶要以圣洁的吻问候众弟兄姊妹。²⁷最后，我奉主的名吩咐你们把这封信读给所有弟兄姊妹听。

5:26 “圣洁的吻”早起教会在这问题上的处理“谁”，“哪里”以及“如何”并没有清晰的文字说明。后来，男人和女人各自亲吻同性的脸颊（cf. 罗 16:16; 林前 16:20; 林后 13:23; 彼前 5:14）。圣洁的吻在后来的外邦人中被抛弃为避免文化的误解。

在当时这是他们文化中表达爱，支持以及团体的方式。在今天的美国文化中，拥抱以及温馨的握手也表达了同样的意思，是对另一个人的认知的符号。

5:27 这是写给领袖的。保罗的书信通常是公开阅读的（cf. 西 4:16）随后会转到其他教会。保罗明白他的信件将超越他们的环境和时代。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦前书 5:28
²⁸愿我们主耶稣基督的恩典与你们同在！

5:28 很可能保罗写下这句为了保证信件的权威性（cf. 帖后 3:17-18）。

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 我们是否应该努力确定下耶稣再来的日子？为什么？
2. 定义“主的日子”。
3. 为什么对第二次再来的描述是（1）像贼在晚上（2）生产的夫人？
4. 圣经的哪一部分描述了基督徒的军装？
5. 哪些经文是写给会众的，哪些是写给领袖的？
6. 这一章写作时的萨洛尼卡的环境是怎样的？
7. 为什么这一章出现了很多的“现在时的祈使句”？这一语法的形式向我们传达的意思是什么？

帖撒罗尼迦后书第一章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
称呼	问候	称呼	问候	称呼
1:1-2	1:1-2	1:1-2	1:1 1:2	1:1-2
基督再来时的 审判	神最后的审判以 及荣耀	感恩 神的审判	基督再来时的审 判	感恩以及鼓励 最后的审判
1:3-12	1:3-12	1:3-4 1:5-12	1:3-4 1:5-10 1:11-12	1:3-5 1:6-10 1:11-12

*尽管并非启示，段落划分却是了解作者意图的主要方式。每一个新译本都将原文做了划分并总结了各部分的含义。每一个段落均有一个中心主题，真理和想法。每一个译本都已其独特的方式概括了其主题。当你阅读文本时，问自己哪一个译本更加符合你对主题和段落划分的理解。在每一章学习中我们都要首先阅读经文本身，思考每一段落的主题，然后比较我们的理解和不同译本的理解。只有当我们顺着作者的逻辑和表达方式真正明白作者最初的意图时，我们才真正能够理解圣经。只有最出的作者是被启示的——读者没有权力改变和完善文本。圣经读者则有义务将启示的真理应用在他们的日常生活中。

请留意所有的专业术语和缩写都在下面的文档中有解释：[希腊语法结构定意](#)，[文本评析](#)，和[术语汇编](#)。

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章，然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果，但是对于理解作者的意图有着很关键的总用，而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个，且只有一个主题。

1. 第一段
2. 第二段
3. 第三段
4. 等等

1-10 节的经文语境认识

- A. 帖后将帖前的末世主题向前推进了一步。

- B. 希腊原文中，帖后 1:3-10 是一整句。他们描述了保罗对信徒和神对非信徒的审判的信心。这一段对神最终审判的描述很浓重。地上的角色：蒙受祝福的，不被祝福的，以及被逼迫的，和逼迫的，将会调换。
- C. 帖后 1:11-12 是 3-10 的总结。

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 1:1-2

¹我保罗同西拉和提摩太写信给帖撒罗尼迦属于我们父上帝和主耶稣基督的教会。

²愿我们的父上帝和主耶稣基督赐给你们恩典和平安！

1:1 “保罗” 大数的扫罗首次被称为保罗是在使 13:9 中。很可能散居各地大部分犹太人既有犹太名字同时也有希腊名字。若是如此，扫罗的父母就是给他起名的人，那为什么在使 13 中突然他以保罗的身份出现呢？这有以下几种可能：

1. 其他人开始使用这个昵称称呼他
2. 他开始使用“最小的”或者“最末的”来形容自己

希腊名字—*Paulos* 有“小”的意思。关于他的希腊名字的起源几个理论有进一步的说明。

1. 根据萨洛尼卡非正典 *Paul and Thekla* 的描述流传了一个 2 世纪的传统，认为保罗的形象可能是他名字的来源：矮小、肥胖、秃顶、罗圈腿，眉毛浓密并且眼睛外凸。
2. 因为在使徒行传 9:1-2 他曾经逼迫教会，故他称自己是“使徒中最末后的”（cf. 林前 15:9；弗 3:8；提前 1:15）。

一些人认为“最小的”是自称。但是在一些书信例如加拉太书中，他强调他之于耶路撒冷的十二个使徒的独立和平等，所以这一说法站不住脚（cf. 林后 11:5；12:11；15:10）。

▣ “西拉”

1. 使徒行传中他被称为西拉，在书信中他同样被称为西拉。
2. 和巴拿巴一样，他也是耶路撒冷教会的领袖（cf. 使 15:22-23）
3. 他与保罗关系十分紧密（cf. 使 15:40；16:19ff；17:1-15；帖前 1:1）
4. 与保罗，巴拿巴一样，他也是先知（cf. 15:32）
5. 他被称为使徒（cf. 帖前 2:6）
6. 和保罗一样，也为罗马公民（cf. 使 16:37-38）
7. 和约翰马克一样，与彼得也有亲密的关系，甚至曾做过他的抄写员（cf. 彼前 5:12）

▣ “提摩太”

1. 他的名字的意思是“荣耀 神的人”
2. 他的目前是犹太人，父亲为希腊人，生活在路斯得（cf. 使 16:1）俄利根对罗 16:21 的注释的拉丁译文中说到提摩太是德布斯公民。这也许是从使 20:4 中得出的。
3. 他从祖母和母亲那里受到犹太信仰的教导（cf. 提后 1:5；3:14-15）。
4. 他信耶稣应从保罗的第一次宣教旅程算起（cf. 使 13:49-14:25）
5. 他被邀请加入保罗和西拉的宣教团队一开始他们的第二次宣教旅行（cf. 使 16:1-5）。他也在预言上得到肯定（cf. 提前 1:18；4:14）。
6. 为了自由的服侍犹太人和希腊人，保罗为他实行割礼（cf. 16:3）

7. 他是保罗忠实的同伴和同工。较之其他同工，他的名字是出现在保罗书信中最多的（10封信中出现17次，cf. 罗 16:21; 林前 4:17; 16:10; 腓 1:1; 2:19; 22; 西 1:5; 帖前 1:1; 2:6; 3:2; 提前 1:2, 18; 4:14; 提后 1:2; 3:14-15）。
8. 保罗满含感情地称他为“信主的儿子”（cf. 提前 1:2）“我亲爱的儿子”（cf. 提后 1:2），以及“在信里的真儿子”（cf. 多 1:4）
9. 保罗从罗马的监狱中被释放时，他在身边，并且陪伴保罗开始第四次宣教旅程（cf. 西 1:1; 门 1）。
10. 他也被称为“使徒”（cf. 帖前 2:6）
11. 三分之二的教牧书信是写给他的。
12. 在希 13:23 他的名字列在最后。

▣ **“教会”** 希腊词 *ekklesia* 的意思是“被召出来的”。与希腊城镇会议属同一个词（cf. 使 19:32）被用于旧约圣经希腊译本中，被翻译为 *qahal*（BDB874，例如，出 12:6; 利 16:17; 民 20:4; 申 31:30）或者以色列“会众”。早期基督徒认为他们是旧约以色列的延伸和应验。见加 1:2 特别话题。

▣ **“属于我们父上帝和主耶稣基督的”** 这是帖前 1:1 和帖后 1:1 为数不多的差别中的一个。信徒可以称神为“我们的父”（cf. 太 6:9）。当然，神并非是我们肉身或者血缘的父亲，而是类似于父亲一样的关系。见加 1:1 特别话题。

新约作者关联圣子与圣父（cf. 帖前 1:1）的一个方式是语法结构（一个介词“en”后面连接两个客体“父”与“主”）这一组合足以证明他们的平等，因此是耶稣神性的说明。

保罗最喜欢使用“在基督里”来描述信徒，这里他进一步确定了信徒也在圣父中。

1:2 “赐给你们恩典和平安” 很多人认为这是组合了希腊和犹太两种问候方式。再次出现的“我们的父上帝和主耶稣基督”以一个连词“和”以及单一介词将父与子关联起来，表明了保罗对耶稣神性认可的神学（正如帖后 1:1）。神学上的恩典总能带来平安。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 1:3-12

³弟兄姊妹，我们应当为你们常常感谢上帝，这是合宜的，因为你们的信心不断增长，彼此相爱的心也不断增加。⁴因此，我们在上帝的众教会中夸奖你们在各种迫害和患难中的坚忍和信心。⁵你们这种表现正是上帝公义审判的明证，使你们配进上帝的国，你们正在为这国受苦。

⁶上帝是公义的，祂必以患难来报应那些迫害你们的人。⁷当主耶稣和祂大能的天使在烈焰中从天上显现时，祂必使你们这些受苦的人和我们同得安慰，⁸惩罚那些不认识上帝、不听从有关我们主耶稣之福音的人。⁹那些人要受的刑罚就是离开主的面和祂荣耀的权能，永远灭亡。¹⁰主降临的那日，祂要在祂的众圣徒中得到荣耀，使所有的信徒惊叹不已。你们也会在当中，因为你们相信了我们做的见证。

¹¹因此，我们常常为你们祷告，愿我们的上帝看你们配得祂的呼召，用大能成全你们一切美好的心愿和凭信心所做的工作。¹²这样，按照我们的上帝和主耶稣基督所赐的恩典，主耶稣基督的名便在你们身上得到荣耀，你们也在祂身上得到荣耀。

1:3 “我们应当为你们常常感谢上帝” 这说明了保罗为教会的祷告生活（cf. v. 11; 帖前 1:2; 帖后 2:13; 腓 1:3-4; 林后 11:28）。保罗感到感恩祷告的必要（cf. 帖前 5:18）将帖前 1:2 ([SPEICIAL TOPIC: THANKSGIVING](#))

NASB
NKJV

“因为你们的信心有巨大的增长”
“因为你们的信心增长地尤其快”

NRSV	“因为你们的信心很丰盛的增长”
TEV	“因为你们的信心增长了许多”
NJB	“因为你们的信心如此美好的增长”

这里使用的象征手法来源农业术语，表达农作物快速增长（cf. 林后 10:15; 彼后 3:18）。见特别话题：加 1:13 保罗对并列连词的使用。保罗为他们的信心和爱的增长而鼓掌。这与帖前 1:3 相似。但注意“盼望”并没有出现在这里。关于这一方面，仍有疑问（例如，第二次再来，见加 5:5 特别话题）。

- ▣ “彼此相爱的心”在教会内部团契存在问题（cf. 帖前 3:12; 5:12-13; 约一 4:7, 11, 12, 31）的前提下，这一对他们彼此爱心的确认就显得弥足珍贵。
- ▣ “也不断增加”这是一象征手法，用于描述因为洪水涨势的缘故，而祈求援助的画面。

1:4 “我们…夸奖你们”这一句的重心是“我们”而非“你们”。教会自己本身感到软弱（cf. 帖前 5:14）。保罗看到并且描述了他们的力量。在面对逼迫的现实中他们人像基督一样的生活是保罗事工有效的明证，同时也力证了他使徒的身份。（cf. 帖前 2:19）

NASB	“坚持”
NKJV	“耐心”
NRSV	“坚持”
TEV	“你们继续忍耐的方式”
NJB	“坚定不移”

字面的意思为“自愿、主动、坚持的忍耐”（cf. 帖前 1:3）。它即指人也指环境。这是圣灵在他们生命中工作的另一个明证。见加拉太书 5:4 特别话题：[坚持 \(SPECIAL TOPIC: PERSEVERANCE\)](#)

- ▣ “信心”旧约中用来描述神的信实以及人以信任作为回应（cf. 哈 2:4，见加 3:4 特别话题）。这里用来描述他们在逼迫中的忠心。保罗在帖前 3:10 中为他们的信心祷告，并且给予他们的信心赞誉。神的信实成为信徒的忠心。见加 3:6 特别话题。
- ▣ “你们在各种迫害和患难中的坚忍”在堕落的世界中的苦难，是信徒无法逃避的现实（cf. 太 5:10-12; 使 14:22; 罗 8:17-18; 帖前 2:14; 3:3; 各 1:2-4; 彼前 4:12-16）。很多时候，它是我们属灵生命增长的唯一途径（cf. 希 5:8）。见特别话题：帖前 1:10 患难以及帖前 3:3 为什么基督徒受苦？

1:5 “你们这种表现正是上帝公义审判的明证”这指的是神向那些逼迫他的子民的非信徒所发的怒气（cf. 腓 1:28）。

“公义”的详解参见加 2:21 特别话题。

NASB	“以至于你们被认为是值得的”
NKJV	“如此你们被认作是值得的”
NRSV	“是留意使你们有价值”
TEV	“因为这样的结果，你们会变得有价值”
NJB	“你们会因此而有价值”

分词的不定式的被动式，“被称为有价值的”。被动语态说明了天父是中介。这是我们经理苦难的目的。它建造我们的品格（cf. 帖后 1:11; 罗 5:3-4; 希 5:8）。

这是神学关于在基督里身份的公义以及信徒需要追究的公义区别很好的例子。我们在神面前的身份是神所赋予的（分词），但同时也是有要求的（祈使）。表达这一真理可能需要一个体育象征手法。信徒

已经赢得了比赛，通过他们和基督在信上的关系。现在他们必须持续比赛以证明他们是忠心的。感恩，而非表现，驱使信徒追求圣洁的生活（cf. 帖前 2:12；弗 4:1, 17;5:2）。

▣ **“上帝的国”** 这是福音书中关于福音的关键词（见加 5:21 特别话题）。耶稣的第一篇和最后一篇讲道，以及他大部分的比喻都是关于这一话题的。这涉及到神对人心的掌管！很奇怪约翰福音中，这一词仅出现了两次（并且在耶稣的比喻中也毫不见踪影）“永生”是约翰福音的主题以及象征。

这一词汇与耶稣教导中关于末世的主题相关。“已经，但未完全”的神学悖论与犹太关于两个时代：当下罪恶的时代以及即将来到的弥赛亚开创的公义的时代，相关。犹太人盼望唯一也是仅有的一个被圣灵充满的军事领袖（诸如旧约的士师）。耶稣的两次再来使得这两个时代重叠（见特别话题：加 1:4 的两个时代）。神的国度经由伯利恒的道成肉身进入了人类的历史。因此，耶稣的到来非像启 19 章的军事的胜利者，而是一个受苦的仆人（cf. 赛 53）以及谦卑的领袖（cf. 亚 9:9）。故，国度已经开启（cf. 太 3:2;4:17;10:7;11:12;12:28;可 1:15;路 9:9, 11; 11:20; 21:31-32），但未完满（cf. 太 6:10; 16:28; 26:64）。

1:6

NASB	“因为毕竟这仅是公正”
NKJV	“既然这是公义的事情”
NRSV	“因为它的确是公正的”
TEV	“神会做正确的事情”
NJB	“神将会恰好正确地”

这暗示了首要条件句，从作者的角度假设了它的正确性或者是符合作者的文学意图。神的审判是公正。

▣ **“祂必…报应”** 这是道德世界的规则。神会捋顺所有的事情（参看加 6:7 所有的笔记）。

1:7 **“使你们…和我们”** 保罗也同样经历逼迫（cf. 林前 4:9-13;林后 4:8-12;6:4-10;11:24-27）。

▣ **“当主耶稣从天上显现时”** 字面上它的意思是“在主耶稣显现的时候。”这里没有动词。*Apocalypsis* 意思是“清晰地显现”（cf. 林前 1:7）。这指的是耶稣的第二次再来。神公义审判的时刻（cf. 帖后 1:5）即是第二次再来/复活的日子/审判的日子（cf. 太 25:31-46;启 20:11-15）。参见帖前 3:13 特别话题。

▣ **“和祂大能的天使”** 这是圣经中的一个常见话题（cf. 申 33:2;亚 14:5;太 16:27;25:31;可 8:38;犹 14; 启 19:14）。他将会和他的圣徒一同到来（cf. 帖前 4:13-18）。太 13:41 和 24:31 中暗示了天使将聚集并且区分人类（cf. 太 13:39-41;24:31）。

▣ **“在烈焰中”** 这是神审判的一个记号（cf. 赛 29:6;30:27-30;66:14-15;但 7:9-10）。

问题是如何在帖后 1:7 或者 8 中理解这一节经文。如果它与帖后 1:7 的经文相关，那么它指的是天使；如果它与帖后 1:8 相关，那么它指的是审判。NKJV, NRSV 以及 REB 翻译将其与帖后 1:8 相联系。

[特别话题：烈焰 \(SPECIAL TOPIC:FIRE\)](#)

1:8

NASB	“推却患难”
NKJV	“复仇”
NRSV	“施加报复”
TEV	“惩罚”
NJB	“强加惩罚”

分词的现在主动式。这非情绪，报复的反应，而是“对每一个人完全公义的”。神的创造将显示神的性情。

▣ “那些不认识上帝” 这说明了外邦人对光的清醒地拒绝 (cf. Ps. 79:6; 耶 10:25; 帖前 4:5; 约 3:17-21; 罗 1:18, 25; 2:14-15) 也映射了萨洛尼卡信徒的逼迫。这一词并非单指意识上认识神的真理 (希腊对“认识”的概念)，而且指与神的亲密的关系 (希伯来文对“认识”的概念)。这里的“认识”有希伯来的概念—亲密的关系 (cf. 创 4:1; 耶 1:5; 可 14:71; 多 1:16)。

特别话题：认识 (使用最多作为范例的是申命记) (SPECIAL TOPIC:KNOW (USING MOSTLY DEUTERONOMY AS A PARADIGM))

▣ “不听从有关我们主耶稣之福音的人” 一些注释者认为这是另一波逼迫帖撒罗尼迦信徒的人；第一个词指的是外邦人 (“那些不认识神的”) 第二个词指的是犹太人。

1:9 “惩罚” 这与帖后 1:8 中的“患难”属同义词词根。

▣ “永远灭亡” “永远” (cf. 太 18:8; 25:41; 可 3:29; 希 6:2; 犹 1:7) 与“时代”同根 (cf. 太 28:20; 希 1:2)。在太 25:46 中这被描述为天堂和地域 (cf. 帖前 2:16)。一个人在现 (时代) 对福音的回应将会对他/她的将来的 (时代) 封缄。

“灭亡” (*olethros*) 也出现在林前 5:5; 帖前 5:3; 提前 6:9, 意思是“失去所有给予存在的价值” (Moulton, Molligan, p. 445), 而非消灭 (*exolethreuō*, LXX 申 18:19)。

特别话题：永远 (SPECIAL TOPIC: ETERNAL)

▣ “离开主的面” 这是地狱最可怕的一部分。詹姆士钦定本诗 139:8 中说, “若我在地狱下榻, 看啊, 你在那里” 但是在诗篇中它指的是 *Sheol* 或者 *Hades* (是死者被收聚的地方, cf. 太 11:23; 16:18; 路 10:15; 16:23; 启 1:18; 20:13, 14) 而非 *Gehenna*, 一个与神永恒隔绝的地方 (cf. 太 5:22, 29, 30; 10:28; 18:9; 23:15, 33; 可 9:43, 45, 47; 路 12:5)。

特别话题：死人在哪里? (SPECIAL TOPIC:Where Are the Dead?)

▣ “和祂荣耀的权能” 赛 2:10, 19, 21 许是幻觉。沦落的人类逃脱以色列圣者荣耀的同在。被造物最大的悲剧是: 尽管与神的关系是其最根本的需要, 然而因为罪和叛逆, 我们对他产生恐惧, 并且从他一为了荣耀的相识相交, 那按照他的样子创造了我们, 面前逃离。

旧约中的“荣耀” 荣耀最常见的词 (*kabod*, BDB458) 本是一个商业用语 (指的是称) 意思是“使重”。其重因为是有价值的或者拥有本质的价值。亮这一概念被使用在该词中为表达神的庄严 (cf. 出 15:16; 24:17; 赛 60:1-2)。他自己值得并且该受尊崇。他的智慧是沦落的人无法触及的 (cf. 出 33:17-23; 赛 6:5)。神只能通过基督被真实的认识 (cf. 耶 1:14; 太 17:2; 希 1:3; 各 2:1)。

“荣耀” 有些模糊不清 (1) 它也许与“神的公义”相对应 (2) 也许指神的“圣洁”或者“完全” (3) 也可能指神的形象, 即人类再造起初的模板 (cf. 创 1:26-27; 5:1; 9:6), 因为人的悖逆而被玷污 (cf. 创 3:1-22)。它首先被使用是在神与他的百姓同有时 (cf. 出 16:7, 10; 利 9:23; 民 14:10)。见加 1:5 特别话题 (SPECIAL TOPIC:GLORY(OT))。

1:10

NASB, NKJV	“在他的圣徒中得到荣耀”
NRSV	“被他的圣徒荣耀”
TEV	“从他的子民中接受荣耀”
NJB	“在他的圣徒中被荣耀”

这一词汇可以有两种意思:

1. 反应了一个希伯来谚语，他第二次庄严的再来将会使他从他的跟随者那里得到荣耀
2. 反应了希腊介词的一个常用意思，罕见的感叹句加上以名词重复的介词，（帖后 1:10,12）说明耶稣将在信徒中或者里面得到荣耀。

“圣徒”字面的意思是“圣洁的”常用复数，除了腓 4:21，即使在那里也是团体的意思。被救赎的时刻将我们放在了基督的身体和他的家中。见帖前 3:13 特别话题：[圣徒 \(SPECIAL TOPIC: SAINTS\)](#)

这非身份改变的经历。希望是我们的身份在每日的生活中变得现实。当他再来时，我们的荣耀就变成即刻和完整了（cf. 约一 3:2; 罗 8:30）。耶稣每日在他的圣徒的圣洁生活中得到荣耀（cf. 帖后 1:12; 帖前 2:12; 约 17:9-10）。

▣ “那日” 这一表重心的词汇在旧约中是时间的象征语，是指 神将回到他的创造物中，或祝福（信徒）或咒诅（非信徒）。见帖前 5:2 的笔记。

NASB	“在所有相信的人中被惊叹”
NKJV	“在所有相信的人中被尊重”
NRSV	“在所有相信的人中…以及被惊叹”
TEV	“受所有信徒的崇敬”
NJB	“被所有相信他的人在祂的荣耀中被看见”

帖后 1:10 中有两个含糊的词汇。他们的意思可以是（1）圣徒与基督一同得到荣耀，并且这将使他们惊讶（2）天使因为神为信徒所做的而惊讶（cf. 弗 2:7; 3:10; 林前 4:9）。

▣ “因为你们相信了我们做的见证” 信徒的回应与帖后 1:8 外邦人的反应截然不同。他们已经接受福音，不仅是信息而且是神自己（例如：约 1:12; 3:16, 36; 6:40; 11:25-26; 罗 10:9-13）。

1:11 “我们常常为你们祷告” 保罗持续为这些教会祷告（cf. 帖后 1:3; 2:12; 帖前 1:2; 5:13-18）。见帖前 1:2 特别话题[仲裁的祷告 \(SPECIAL TOPIC: INTERCESSORY PRAYER\)](#)。

NASB	“神会将你算作配得对你的呼召”
NKJV	“神将会认为你配得这一呼召”
NRSV, NJB	“神将会使你变得配得他的呼召”
TEV	“神会使得你配得他呼召你的生活”

神自己会做到（cf. 腓 1:6; 2:13; 弗 4:4）但是信徒需要允许并且与圣灵合作（cf. 腓 2:12; 弗 4:1）。这是神的全能与人的自由意志的悖论，需要主动自己渐进的相信的回应。这一段的重点是信徒的新生活（cf. 弗 1:5; 2, 15）。福音是需要接纳神，是一个需要相信的新题，一个活出来的生命。

[特别话题：呼召 \(SPECIAL TOPIC: CALLED\)](#)

▣ “用大能成全你们一切美好的心愿” 保罗祈求他们新的愿望能够实现（cf. 帖前 1:3）。配合他们的新心（cf. 亚 36:26-27），他们要求有一个新的嘴，手和脚（cf. 罗 6:4; 林后 5:17; 西 3:10）。

帖撒罗尼迦前后书中保罗常使用“善”这一概念：

1. *agathos*, 帖前 3:6; 帖后 2:16-17;
 - a. *agathon*, 帖前 5:15
 - b. *agathōsunē*, 帖后 1:11
2. *kalon*, 帖前 5:21;
3. *eudokia*, 帖后 1:11

1:12 “主耶稣基督的名…在祂身上” 并列结构明显说明“名”代表的是人。见下面的特别话题。

[特别话题：主的名字 \(SPECIAL TOPIC: THE NAME OF THE LORD\)](#)

- ▣ “在你们身上…你们也在他身上” 耶稣在信徒中得到荣耀，信徒在耶稣中得到荣耀。
- ▣ “按照我们的上帝和主耶稣基督所赐的恩典” 帖撒罗尼迦前后书中，保罗常将天父和圣子；连接起来为了强调（cf. 帖前 1:1； 3:11, 13； 5:18, 23； 帖后 1:1, 2； 2:12； 2:13, 16； 3:5）

很有可能这一词汇指的是基督自己。如此，将与新约其他经文吻合：均表达了耶稣的神性（例如，约 1:1； 8:57-58； 20:28； 罗 9:5； 腓 2:6； 多 2:13； 希 1:8； 约一 5:20； 彼后 1:1, 11）。

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 第一章的中心主题是什么？这与帖前 1 章有什么不同？
2. 为什么苦难之于信徒是正常的呢？（第 5 节）
3. 神自己是会惩戒与复仇的吗？若非如此，如何理解第 8 节？
4. 地狱是永恒的吗？

帖撒罗尼迦后书第二章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
无规矩的人	最大程度的叛教	主的日子	邪恶的人	主的再来及其前奏
2:1-12	2:1-12	2:1-12	2:1-4 2:5-12	2:1-3a 2:3b-8 2:9-12
为得救而蒙召	站立地住	感恩及劝勉	你们蒙召是为了得救	鼓励他们坚持 (2:13-3:5)
	2:13-17	2:13-15	2:13-15	2:13-17
2:13		2:16-17	2:16-17	

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书,这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中,圣经本身,你,和圣灵是主体,你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章,然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果,但是对于理解作者的意图有着很关键的总用,而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个,且只有一个主题。

1. 第一段
2. 第二段
3. 第三段
4. 等等

1-12 节的经文语境认识

- A. 教会史所列举的数不胜数的理论说明了注释这一段经文极高的难度。
- B. 圣经背景
 1. 第一章的焦点是基督的第二次再来以及对非信徒的审判,2章1-12节详细说明了敌基督的到来以及对其审判。这是新约对其描述最为详尽的部分。帖后2:3和2:8保罗并未沿袭约翰词汇“敌基督”(约一2:18,22;4:3;约二7)一称谓而称其为“不法的”。
 2. 这一段经文的背景源于旧约的一个观念—神的子民与魔鬼的追随者的最后的对决(cf.诗2;48:4-8;西38-39;但7;亚14)。这一对抗最终会个人化,演变成为两个营地首领的对抗:神的弥赛亚与敌弥赛亚(cf.创3:15;但7;9:23-27)。
 3. 新约相关经文为太24;可13;路17:21;帖前4-5;约一2以及启示录。
 4. 帖后2:1-12节包含了三个时间因素。
 - a. 目前的事情
 - b. 第二次再来之前的将来的事件
 - c. 将来关于主的日子的事件

- C. 需要记住的是，每当圣经中提到耶稣再来的话题时总是辩证的。一方面，耶稣的再来是逼近的，但是与此同时一些时间必须提前发生。这中间的任何一个真理都不会限制或者是与其他的真理相矛盾。已经启示即将开始的事件如下：
1. 背教 (cf. 太 24:1-13; 提前 4:1; 提后 3:1ff; 帖后 2:3ff)
 2. 大灾难 (cf. 太 24:21-22, 29-31)
 3. 福音被广传于各个民族 (cf. 太 24:24)
 4. 敌基督的显现 (cf. 太 24; 帖后 2; 启 13)
 5. 外邦人得救的人数与以色列得救的人数满了 (cf. 罗 11: 11-36)
- D. 很多人认为这一章的文学体裁是末世论。见下面的特别话题。

特别话题：末世文学(SPECIAL TOPIC:APOCALYPTIC LITERATURE)

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 2：1-12

¹弟兄姊妹，关于主耶稣基督再来和我们到祂那里相聚的事情，²我们现在奉劝你们：无论是什么灵，或是传闻，或是冒充我们写的信，说主的日子已经到了，你们都不要轻易动摇，也不要惊慌。³不管别人用什么诡计，你们都不要上当。因为那日子来临之前，必有离经叛道的事发生，而那不法之徒，就是那注定灭亡的人也要出现。⁴他会抵挡主，高抬自己超过一切所谓的神明和人们崇拜的对象，甚至坐在上帝的殿中以上帝自居！

⁵我还在你们那里的时候，曾告诉过你们这些事，你们忘记了吗？⁶现在，你们知道是什么拦阻他，使他等到特定的时间才出现。⁷其实那不法之徒的阴谋已经在酝酿中，然而现在有一位在拦阻他。等到拦阻他的那位一离开，⁸他就会出来，但主耶稣会用自己的气毁灭他，用从天降临的荣光废掉他。

⁹他来要按照撒旦的伎俩行各样虚假的异能、神迹和奇事，¹⁰用尽各样诡计欺骗那些将要灭亡的人，因为他们不喜欢接受那能拯救他们的真理。¹¹上帝就让他们是非不辨，去相信那些虚假的谎言，¹²使一切不相信真理、反喜爱不义的人都被定罪。

2:1 “关于…再来” 希腊词汇 *parousia* 的意思是“现在”。这一词在当时的文化下，常用于描述皇室的拜访。新约描述第二次再来的词汇共有三个：

1. *parousia*, cf. 帖后 2:1, 8; 帖前 2:19
2. *epiphaneia*, cf. 帖后 2:8, 一个可见的荣耀的到来
3. *apocalypsis*, cf. 帖后 1:6-7, 意思是为了显明而“掀起盖头”。

最后一个词汇同样在帖后 2:3, 6, 8 用来描述对敌基督的显现。

“第二次再来”并非圣经词汇。最早被 Justin Martyr 使用。见特别话题：帖前 2:19 耶稣的再来以及帖前 3:13 新约对耶稣再来词汇的使用。

▣ “我们到祂那里相聚的事情” 这呼应了帖前 4:13-18 节“被提”。上下文说明，被安排的到来是一次 (cf. 太 24:27, 31; 25:31ff; 可 13:27)，而非两次。第三节提到不仅圣徒要经历大灾难中，并且敌基督的出现。这 1 和 3 两节，与灾前被提，以及前千禧年，神秘被提的观念相违背。

太 24:32-44 (cf. 路 17:22-37) 常被用来支持信徒神秘被提，没有得救的人被留下的观念。但是从上下文看（诺亚的日子），没有得救的人被带去接受审判。太 24:39，“将他们全都带走”描述了那些被洪水毁灭的人（cf. 帖后 2:37-38）。

对于一些神学家来说，相对一个晚些的，可见的再来，神秘被提的理论满足了他们的神学目的：避免文本中所列事件的冲突：耶稣再来是的显现，以及他再来之前预言的满足；对于持前千禧年的观念的末世论者而言，将教会从地上挪去，为旧约预言的实现——在以色列民族身上打开方便之门，令人惊讶的是这与帖前 2:13-16 呼应。

2:2

NASB	“不要从你们的沉静中被迅速的动摇”
NKJV	“不要在头脑中被很快动摇”
NRSV	“不要在头脑中被很快动摇”
TEV	“不要让你的意识如此轻易地被混淆”
NJB	“请不要轻易地很激动”

这是分词的完成被动式，是为了表达由于外界因素，无论是一个信息后者是一个灵，使得头脑变得模糊以及焦虑。这个词本是用来描述地震或者是神再来以及圣灵（cf. 希 12:26-28）。它形象地描述了在头脑中摇动地忠实（cf. 诗篇 15:8LXX；使 2:25）。

“快”暗示（1）保罗的惊讶的态度：刚不久前他与他们分享了这些事情，然而这么快就出现了混乱，猜测和恐惧（2）他们如此轻易地接纳其他人在这一话题上的意见。

▣ “不要轻易动摇”分词的现在过去式，意思是一个外在的、持续出现的中介，在这里或是一个灵，或者一个信息。若帖后 2:2 指的是他们的思考过程，这一罕见的短句则指的是他们的感受。这一短语仅出现在描述末世的内容中（cf. 太 24:6；可 13:7）。

NASB	“一则由一个灵或者”
NKJV, NRSV	“一则由灵或者”
TEV	“由宣称…或者这由说预言的人说的”
NJB	“由任何预言或者”

保罗列举了三个事物（三次使用 *metē*）原则不会惊动帖撒罗尼迦信徒（例如，“一个灵”，“一个信息”以及“一封信”）。第一个使用的方法“一个灵”（*pneumatōs*）是指类似于先知的信息或者另一个超越的启示（cf. 约一 4:1 将敌基督与灵 *pneuma* 相联系）

NASB	“或者一个信息”
NKJV, NRSV	“或者通过言语”
TEV	“或者通过某一个人的讲道”
NJB	“或者通过传言”

Logos 应被翻译为“通过某人的个人解释”或者“通过某人的讲演”。

NASB	“仿佛是一封疑是从我们来的信”
NKJV	“或者通过信件，像是从我们这里出去的”
NRSV	“或者通过信件，仿佛是从我们这来的”
TEV	“或者有传言说我们将这些写在一封信中”
NJB	“或者任何一封称是我们寄来的信”

保罗开始亲自署名用以保证他们的真实性（cf. 帖后 3:17）。这许与有人错误解释帖撒罗尼迦前书或者保罗在萨洛尼卡的讲道相关。

▣ “说主的日子已经到了”这是指示句的主动完成时，例如，“主的日子已经到了”。保罗努力修正，因为与末世相关的所有神学问题是一主要问题。帖后 2:3-12 解释了为什么这一说法并不正确（cf. 太 24:23, 26）。伴随第二次再来的事件还未发生（见本章引言）。“主的日子”的完整讨论参见帖前 5:2 的笔记。

2:3

NASB “不要让任何人以任何方式欺骗你”
NKJV “不要让任何人欺骗你，无论使用任何方法”
NRSV “不要让任何人欺骗你，以任何方式”
TEV “不要让任何人欺哄你，以任何方式”
NJB “永远不要让任何人欺骗你以这一方式”

强烈的双重否定句加上主格主动不定过去式+*tis*，暗示一个个人的中介。显然有目的性的欺骗正在发生。

▣ “因为那日子来临之前，必有”这是第三级的条件句。一些事件必须放生（cf. 本章引言的 C 部分）。第二次再来是遍及宇宙的。在上下文中，两件事情被提到：（1）大肆的背教（2）“大罪人”的出现。

NASB “背教会首先到来”
NKJV “离开正道的事会首先到来”
NRSV “背叛会首先到来”
TEV “最终的背叛发生”
NJB “最大的叛逆已经发生”

连词 *apo + histēmi* 字面上的意思是“远离...”（见特别话题：加 5:4 背教）。它也可以表达负面的意思（悖逆）或者正面的意思（远离罪 cf. 提后 2:19）。这一词语在希腊文学中可以见到（希腊历史学家已经使 5:37）用以描述政治和军队的叛变，但在旧约圣经希腊译本（cf. 书 22:22）以及伪经中，它常被用来是指灵性的叛节。谁在背叛，无法得知，但是他们拒绝 神甚至试图代替他。这可能是外邦人，犹太人或者是部分可见的教会（cf. 太 24:3-12；提前 4:1；提后 3:1, 8, 13；约一 2:18-19）。

NASB “不法的人已经显现”
NKJV “有罪的人已经显现”
NRSV “不法的那个已经显现”
TEV “邪恶的人显现了”
NJB “那悖逆的…已经显现”

这里存在希腊抄本的问题。“不法”出现在希腊安字体抄本 α , B, 埃及古语以及亚美尼亚的翻译，以及奥利金和马西昂使用的希腊文本中。根据特土良，“罪”出现在 A, D, F, G, K, L, P 抄本中以及拉丁文和叙利亚语的译本中，并且这些在早期教父中被广为认知。保罗书信中“不法”（*anomias*）很罕见（cf. 罗 4:7; 6:19; 多 2:14）并且文书们可能将其换成较为普遍的词语“罪”（*hamartias*）“不法”也出现在帖后 2:7, 8. UBS⁴ 认为“不法”为“几乎是确定的”（B）。

很有可能，保罗口中的“不法的人”与“没有价值的人”（*belial*）以假弥赛亚，一个被魔鬼影响的世界领袖，这一犹太背教拟人化手法相关。这个词也可能有以下几种用法：

1. 申 13:13，一个引领其他人远离耶和华 神亲近其他假神的人
2. 撒上 2:12，一个不认识耶和华 神的人
3. 拿鸿 1:15，人性化的邪恶力量
4. 禧年书 1:20，人性化的灵
5. 以赛亚升天记，4:18

动词为主格被动不定过去式形式。被动语态暗示了外在主体的存在。神或者是撒旦，在掌控着历史。在神的时间（cf. 帖后 2:6）这一伪基督，肉身的邪恶力量，撒旦的仆人将会被许可在历史中是自己尊大（“显现”一词在帖后 1:7 中被用作描述基督的显现）。

主格形式不仅没有暗示它不会发生，而是更确定了其野心，以及将来，显现的时间（cf. 帖后 2:6,8）。

注意描述这一最后的人物的词汇。

1. 不法的人
2. 毁灭之子
3. 反对的人
4. 抬高自己的人
5. 以至于他占据神的殿
6. 是自己像神一样出现

这个人不仅反对神，而是试图取代他！介词“敌”元贝的意思是“在谁的位置上”后来演变成为“反对”。这两层意思用来描述这个不法的人都不为过。他渴望权利，控制，以及被敬拜。堕落的实质——人类和天使的独立，就是典型（cf. 但 11:3, 16, 36）。

在很多方式下这些描述是指君王和有权的人。一个好的例子就是“尼禄”！

NASB	“毁灭之子”
NKJV	“地狱之子”
NRSV	“注定灭亡的人”
TEV	“注定下地狱的人”
NJB	“丢了的人”

这一希伯来谚语的字面的意思是“地狱之子”。它在约 17:12 用在加略人犹大身上。这一末世的人，将像犹大一样，灵魂将永远丧失，并且注定要接受永恒的审判，尽管他将深入宗教（cf. 帖后 2:4）。

2:4

NASB	“那反对并且将自己置于每一个称为神或者敬拜的对象之上”
NKJV	“那反对并将自己置于所有被称为神或者敬拜的对象之上”
NRSV	“他反对并将自己置于每一个被称为神或者被敬拜的对象之上”
TEV	“他将反对任何被人敬拜的对象以及被认为神圣的事物”
NJB	“这是那个敌人，那个称比任何人口中的‘神’的伟大，比任何被敬拜的对象更神圣的”

这里出现了两个介词的中间现代时。代表的是一个取代基督，寻求荣耀和敬拜的邪灵（cf. 赛 14:13-14; 西 28:2; 但 7:25; 8:9-14; 9:27; 11:36-37; 太 24:15; 可 13:14; 启 13）。

▣ “高抬自己” *huperairomai* 希腊连词。见特别话题：保罗在加 1:13 中超级连词的使用

▣ “甚至坐在上帝的殿中”这一短句常被那些认为所有耶稣（cf. 太 24; 可 13; 路 17, 21）或者约翰（cf. 约一 2; 启）口中的末后的事件都将发生在将来的人引用。倘若如此，这将意味着一个重建的犹太圣殿，可能是依据以西结 40-48 的文字。

其他解经者则认为这些已经得到显明的末后事件已经在“之后”不久发生了，因此，这里指的是历史事件——发生在第一世纪的中东世界的事件。

1. 擦力古拉将自己的像放在耶路撒冷的圣殿中
2. A. D. 70 耶路撒冷兵败提多

3. 尼禄以及董秘天对信徒的暴力统治以及压迫

还有一些人将这些末后的事件归于第一世纪后事件以及将来的事件。旧约先知常将他们当时经历的事件投射到将来“主的日子”的范围内。如此新约的信息将会有属于自己发生的妻子以及每一将来的历史。我们必须慎重对待原作者所处的历史时代，但是同时也对迟来 2000 年的第二次再来感到惊讶。

这一具体的个人的经文建议了一个将来的个人的历史性地实现。但是，这一段文字同时也很有野心。这一注意到的是其语言 (i. e. “abomination of desolation,” Daniel’s name for this sacrilege) 很符合 及罗马 (提多) 对耶路撒冷的进攻，也就是外邦神被安置在圣殿地区的时期。这一末后的形象同样具有巴比伦王 (赛 14)、泰尔王 (西 28) 的骄傲以及傲慢，非常有可能的是魔鬼性背教的几种形式。

“殿” (*naos*) 这一希腊词汇同样被用于描述犹太圣殿的至圣所，尽管其中并无任何座位。这一词汇也被用来描述外邦神寄居的庙宇。紧随以西结 40-48, 这可能暗示这一犹太殿将是一个实体 (cf. 但 9:24-27), 但只是可能而非必然。需要铭记的是犹太的殿没有坐的地方。只有希腊的殿宇 (i. e. 宙斯) 有座位。从字面上看，这一词汇不能指犹太人敬拜的地方。

____将“殿”解释为保罗的常用比喻教会的词 (cf. 林前 3:16-17; 6:19; 林后 6:16; 弗 2:21)。这一观点将视敌基督将自己的彰显在有形的教会中。

▣ “以上帝自居”不法的人确将自称为神。他是基督 _____，他是撒旦在肉身的显现。

在约翰描写的启示录中，其中有撒旦的三个位格 (海里的兽，陆地的兽也就是假先知，以及撒旦)。海里的兽是 _____ 基督，i. e.,

1. 有伤但是却活着 cf. 启 13: 3, 14
2. 头上的名号“谁像兽一样”反映了赛 40:18-22; 43:11; 44:6, 8, 9-20 对耶和华的描述
3. 可以行很大的神迹 cf. 启 13:13
4. 给他的跟随者可以辨析的记号，cf. 启 13:16, 像神给基督的跟随者一样 cf. 启 7:3

2:5 “我…曾告诉过你们这些事”过去时表示这些信徒已经不仅一次听到该话题的讲道或者教导了。他们拥有现代读者不具有的关于这一话题的信息 (cf. 帖后 2:5, “你们难道不记得”以及帖后 2:6, “你们知道”) 因此，所有现代的解释，在某一程度上，是不完整的以及兼具猜测性的。尽管谨慎的解经是必要的，但是必须避免 Dogmatisim。我们无法确定这一短语是指帖后 2:1-5 或者帖后 2:6-12 中的信息。

2:6 “你们知道”这里指的是 (1) 这些信徒知道保罗所指的是谁/什么 (2) 他们目前在他们的生命中正经历这一力量/人。

NASB	“现在限制他的”
NKJV	“什么在限制”
NRSV	“什么现在在限制他”
TEV	“有些事情防止这在现在发生”
NJB	“那仍然让他驻足的”

这一动词可以的意思是

1. “阻止” (cf. 路 4:24; 门 13)
2. “抓紧” (cf. 帖前 5:21; 路 8:15)
3. “抓走” (无圣经经文例子)

经文中最常见的是“阻止”或者“限制”。真正的问题是：这个限制者是什么或者是谁？帖后 2:6, 7 中出现了一个有趣的语法的变化：中性词变成了帖后 2:7, 8 的阳性词。这暗指这里收到了人性别的影响的可能。因此，有三种解释的可能。

1. 律法 vs. 权威，由罗马皇帝人性化

2. 天使的权威，由一位具体的天使（或者一群天使）人性化，cf. 启 7:1-3

3. 神，在圣灵的位格或者灵给予力量下宣讲福音

第一个解释已经年代久远但有说服力，首先提出这一观点的 tu o t i l i a n。这符合当时的背景因为帖撒罗尼迦的信徒将会明白。而且保罗也提到他个人从律法得来的经验和收益。（cf. 罗 13:1ff; 使 17-18）。第二个理论与其紧密相关。它引用但 10 作为证据来说明天使对民族的控制以及权威，以及他们的律法体系。第三个理论比较近 v i n t a g e。由此可引出许多评论但是同样也具有太多主观臆断的成分。这一观点在持神秘被提的时代论者中广为流行。

敌基督的灵始终在这个世界中（cf. 约一 2:18; 4:3; 约二 7），但是一天他将会个人化。撒旦并不知道神的计划以及在每一个时代都安置了邪恶的人。这一限制的力量是超自然的并且在神的掌控以及计划中（cf. 帖后 2:6b-7）。

■ **“使他等到特定的时间才出现”** 这里提到的人/力量显然被 神限制。在将来指定的事件，他将被允许彰显自己。

2:7 “阴谋” 神有一整套关于在人类沦落后被拯救的计划（cf. 使 2:23; 3:18; 4:28; 17:31; 路 22:22）。旧约圣经部分显明了这一计划（cf. 创 3:15; 12:3; 出 19:5-6; 以及先知书中普世的经文）。但是整个计划却并没有被完全显明。随着耶稣的到来以及圣灵的降临，这开始变得清晰。保罗使用“阴谋”来描述这一整个救赎计划（cf. 林前 4:1; 弗 6:19; 西 4:3; 提前 3:9）。但是，他在几个不同的环境中使用这一词汇。?????

1. 部分以色列人的刚硬带来外邦人的被囊括进来。外邦人的这一 influx 将会成为犹太人接纳耶稣作为先知口中的基督的一个策略（cf. 罗 11:25-32）。
2. 福音被广传在外邦中，这些民族将通过基督被接纳在基督里面。（cf. 罗 16:25-27; 西 2:2）。
3. 第二次再来时信徒的新的身体（cf. 林前 15; 5-57; 帖前 4:13-18）。
4. 在基督里所有的事情都归一（cf. 弗 1:8-11）。
5. 外邦人和犹太人同为后裔（cf. 弗 2:11-3:13）。
6. 教会与基督的亲密关系描述了婚姻（cf. 弗 5:22-33）。
7. 外邦人被包含在合约关系中并且有基督圣灵的内住，以至于有成熟的基督的样式，用于在沦落的人性中恢复神的形象。（cf. 西 1:26-28）
8. 末后的敌基督（cf. 帖后 2:1-11）。
9. 早期基督徒的信经或者赞美诗（cf. 提前 3:16）。

这一词汇也可以被用来指神为将来有一个“神秘的计划”，如法炮制，撒旦也有一个“神秘的计划”。这些词汇显示了个人化的罪恶将如何模仿基督。

■ **“那不法之徒的已经在酝酿中”** 陈述句的中间一般现在时。这一概念在约一（cf. 约一 2:18-29; 4:3）中也被提到。“酝酿”（*energeō*）的连词形式无一例外地被用于超自然的中介（cf. 林前 12:6, 11; 林后 4:12; 加 2:8; 3:5; 弗 1:11, 20; 2:2; 3:7; 4:16; 腓 2:13; 3:21; 西 1:29; 帖前 2:13; 帖后 2:9; 提前 2:12）。这一属灵的叛逆从沦落就开始发生了。这一背叛将在某一天个人化。目前神在限制这一力量。圣经讲到末后将有人化的邪恶力量与神的弥赛亚的对抗（cf. 诗 2）。

NASB	“只有他，目前阻止；在被移开后，这样做”
NKJV	“只有这个人，目前限制；在他被移开时，这样做”
NRSV	“但是只有等到那个限制它的被移除”
TEV	“直到那个阻止它的被挪开”
NJB	“以及首先要挪开阻止他的”

介词的主动现在时搭配了主格的中间（独立）不定式。神（或者他的使者）仍在干预阻止，但是将来的某一个时刻，这一限制将会被解除。关于谁是“限制的那个人”可参见帖后 2:6。无论他是谁或者什么，神仍在掌控一切，而非不法的人。

2:8 “他就会出现”具体时间仍有争议。上下文指出是在神解除这一限制力量的下一刻。下面的经文对他具体的行为作了描述（cf. 但 7:13;8:29;9:24-27）。

NASB “神将杀的那个人”
NKJV “神将销毁的那个人”
NRSV “主耶稣将毁灭的那个人”
TEV “主耶稣将会杀了他”
NJB “主将会杀了他”

这一节在因希腊抄本存在两个的问题。首先是名字，“主”或者是“主耶稣”。B, D^e 以及 K 抄本使用了单一称谓。x, A, D*, G, P, 拉丁文圣经, 叙利亚语的以及埃及古语翻译本则使用了双重称谓。第二个问题出在动词上。x, A, D*, G, P, 拉丁文圣经, 叙利亚语的以及埃及古语抄本使用了“毁灭”。保罗可能在暗示赛 11:4。在此同一动词（杀）出现在旧约圣经的希腊译本中。“销毁”较罕见但也在 F, G 抄本中找到了踪影, 并且以变体的形式出现在 D^e 和 K 抄本中。第二次再来将结束这一悖逆。

▣ “用自己口中的气”这一节的旧约背景经文为伯 4:9;15:30 以及赛 11:4;30:28, 33。新约在启 2:16 和 9:15 中也有用。无论是希伯来词根还是希腊词根均可以追述到, 风, 气或者像约 3:8 描写的灵, 但是这里的上下文要求其为“气”。这可能指 (1) 他话语的权力 (约翰加尔文) 或者 (2) 旧约说出来的话语的权力 (cf. 创 1; 赛 55:11)。

NASB “结束”
NKJV, NRSV “毁灭”
TEV “杀了他”
NJB “将消灭他”

这是保罗的一个常用语, 超过 27 次。这一词汇的意思是“使其无法运转”而非“剔除”或是“毁灭” (cf. 罗 3:3;6:6)。见加 3:17 特别话题: 使无价值以及无效 (*Kartargeō*)。

NASB “出场”
NKJV “光明”
NRSV “彰显”
TEV “他的荣耀的显现”
NJB “他的荣耀出场”

这一词汇可翻译的选择很多: “光明” “荣光” “光辉” “荣耀”。这是对基督肉体再回来的可视的确认 (cf. 提前 6:14; 提后 1:10;4:1, 8; 多 2:11, 13;3:4)。英文的“顿悟”就是从这一希腊词汇演变而来。见帖后 2:1 的注释。见帖前 3:13 基督再来的特别话题。

▣ “??” *parousia* 是其希腊原文, 意思是“存在”。原本的意思是皇家的拜访。甚至被希腊文学借鉴用于描述神灵的到来。在帖后 2:1, 8 用在了耶稣身上, 而在帖后 2:9 则描述撒旦的爪牙。见帖前 2:19 的特别话题: [耶稣再来](#)。 [SPECIAL TOPIC: JESUS' RETURN](#)。

2:9 “照撒旦的伎俩”不法的人是受撒旦的支配和授予能力的 (见提前 2:18 [特别话题: 邪恶力量的人格化](#) [SPECIAL TOPIC: PERSONAL EVIL](#) cf. 启 13:2) 自从的时候, 敌基督就被看做是基督的模仿者和效法者。注意在这个上下文中, 这个人是多么的像基督: “显现”或者“被显明”, 帖后 2:3, 6, 8; “到来”帖后 2:9; “记号”帖后 2:9; “他将会有忠实的跟随者”帖后 2:10, 12。

NASB “伴随所有的权力, 记号和假神迹”
NKJV, NRSV “伴随所有的权力, 记号, 以及骗人的神迹”
TEV “伴随着撒旦的权力以及展现各种神迹以及虚假的记号和神迹”

神迹本身并不一定是神的记号（cf. 出 7:11-12；申 13:1-5；太 7:21-23；24:24；可 13:22；启 13）。撒旦冒充各样的事情来混淆和欺骗亚当的子孙。第 9 节在时间上紧跟第 8 节。而且 9-10 可能描述了一段相当长的时间。

2:10 “用尽各样诡计欺骗那些将要灭亡的人” 撒旦既会欺骗信徒（cf. 弗 4:14）如果他们始终不成熟的话，撒旦也会欺骗非信徒（cf. 太 13:19；林后 4:4）。

▣ “因为他们不喜欢接受…真理” 这并非指什么抽象的内容，而是指

1. 耶稣其人与其工，cf. 约 14:6
2. 圣灵，cf. 约 14:17;15:16;16:13
3. 关于耶稣的信息，cf. 约 17:17

“接受”在帖前 1:6, 2:13 都是表示像客人一样的个人的欢迎。这些非信徒拒绝相信福音以及接受耶稣。见加 2:5 特别话题：真理。

▣ “那能拯救他们” 旧约中这指的是“肉身的救赎”（cf. 各 5:15）。但是在新约中它具有属灵/永恒的意义。

2:11

NASB	“为此神将会差派蛊惑他们的势力”
NKJV	“并且为此神将给他们一股很强的谎言”
NRSV	“为此神差派古惑他们的势力”
TEV	“为此神使谬误的力量在他们里面工作”
NJB	“神差派力量蛊惑他们的原因”

指示句的现在主动式表示将来。这里的核心真理是神掌控一切，甚至是撒旦（cf. 伯 1-2；撒 3）。差派可能是（1）神主动将审判加在拒绝真理的人身上（cf. 罗 11:7-10）或者（2）神消极地允许他们不信的后果落实在他们的生活中（cf. 诗 81:12；何 4:17；罗 1:24, 26, 28）。这一股力量在旧约的法老那里存在，话是这样说的，法老的心刚硬（cf. 出 7:14；8:15, 32），而且神使他的心刚硬（cf. 出 4:12；7:3, 13；9:12, 35；10:1, 20, 27；14:4, 8）。

代词的复数指的是帖后 2:10 作恶的人。

NASB	“以至于他们会相信”
NKJV	“如此他们应该会相信”
NRSV	“引导他们以至于信”
TEV	“这样他们就可以相信”
NJB	“而且使他们相信”

拒绝耶稣的人会被神遗弃（cf. 何 5:6c；约 3:17-21）。这并非双重命运论，而是主动不信的结果（cf. 王上 22:19-23）。

NASB , NRSV	
TEV	“错误的”
NKJV	“这一谎言”
NJB	“不真实的”

字面的意思就是“这一谎言”（cf. 约 8:44；罗 1:25），和 10 节的“真理”对照。在约一中“说谎的”是否认耶稣是基督的那一位（cf. 帖后 2:22）。这个说谎的被称为“敌基督”。

2:12

NASB “目的是为了让他们都得到审判”
NKJV “如此他们都将被判”
NRSV “以至于所有的…都会被审判”
TEV “结果是所有的…将会被判”
NJB “审判所有的”

KJV 的翻译为“败坏”。这一词汇的意思是“得到公正的审判”（正如 A. D. 1611 的败坏）

▣ “反喜爱不义”他们不仅对真理冷淡而且亲近邪恶（cf. 希 11:25）。

2:13-17 节语境认识

- A. 这是向神的祷告：因为他在帖撒罗尼迦信徒的生命中主动和选择性的恩典（与帖后 2:11 截然相反）。帖后 1:3-4 是因为信徒的感恩祷告，这就是对神继续在他们生命工作的祈求。
- B. 第 2 章结尾的方式在很多方面与第 1 章的结尾方式相似。
- C. 13ff 与帖后 2:11-12 中非信徒的毁灭形成了明显的对比。
- D. 这一段中有 3 个思想单元：
 - 1. 帖后 2:13-14，信徒与成圣
 - 2. 帖后 2:15，信徒的忍耐
 - 3. 帖后 2:16-17，信徒在“好时候”的鼓励以及关于盼望的话题

（在每一单元，神主动的恩典与人的合适的回应相平衡）

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 2: 13-15

¹³主所爱的弟兄姊妹，我们应该时常为你们感谢上帝，因为上帝一开始就拣选了你们，为了使你们借着圣灵得以圣洁，并且相信真理，从而得救。¹⁴上帝借着我们所传的福音呼召了你们，使你们可以得到我们主耶稣基督的荣耀。¹⁵所以，各位弟兄姊妹，务要坚定不移，无论是我们信上的教导还是口头的教导，你们都要坚守。

2:13 “我们应该时常…感谢上帝”帖后 5:18 表达了相同的真理。见加 6:18 特别话题：保罗的赞美，祷告和感恩。

▣ “主…上帝…圣灵”保罗常暗指三位一体（cf. 罗 1:4-5; 5:1, 5; 8:1-4, 8-10; 林前 12:4-6; 林后 1:21; 13:14; 加 4:4-6; 弗 1:3-14, 17; 2:18; 3:14-17; 4:4-6; 帖前 1:2-5; 多 3:4-6）。其他新约作者也持同样的观点（cf. 太 3:16-17; 28:19; 约 14:26; 使 2:32-33, 38-39; 彼前 1:2; 犹 20-21）。见加 4:4 **特别话题：三位一体** [SPECIAL TOPIC: THE TRINITY](#)。

▣ “主所爱的弟兄姊妹”“所爱”是 *agapaō* 的介词完成被动式。这暗指拣选论（cf. 罗 1:7; 西 3:12; 帖前 1:4）。美好的弥撒亚称呼“我亲爱的”（cf. 太 3:17; 17:5）如今成为他信徒的称呼。他们蒙爱因为他们喜爱真理（cf. 帖后 2:10）。

NASB “因为神已经选择你们，从起初为了救恩的缘故”

NKJV	“因为神从起初选择你们救赎”
NRSV	“因为神选择你们作为救恩首批果实”
TEV	“因为神选择你们作为首先被救赎的”
NJB	“因为神选择了你们，从起初开始，为使你们得救”

这是陈述句的不定式的中间形式意思是 神他自己选择了信徒 (cf. 弗 1:4)。这与帖后 2:11 存在神学的冲突。拣选论包括 (1) 对成圣的呼召 (弗 1:4)，而非特别的待遇；(2) 并非是报复非信徒，而单纯为了得救的人。保罗在新约提到过几次 (cf. 罗 9:1; 林前 7:7; 弗 1:4-13; 提后 1:9)。它暗指帖前 2:12; 以及 5:9。这一段经文的核心是神对历史和救恩的掌控。邪恶存在灵界以及世界，但是这里却不存在双重论。尽管信徒无法完全明白拣选论的真意，但他们确信父神，我们的主耶稣基督完全并且喜爱掌管一切。

拣选论是一个很好的神学观念。但是它不应与偏爱论相连接，而是被拣选为一个管道，工具，或者其人得救的途径。在旧约这一词汇主要被描述为服侍；在新约它主要用于表示从服侍中带出的救恩。圣经从未试图解决 神的全控与人的自由意志之间的冲突，而是对两个均加以承认！罗 9 的神的全控与 10 章的人必要的回应是圣经中两个较好的例子 (cf. 帖后 10:11, 13)。

这一神学冲突的焦点可以在弗 1:4 中找到。耶稣是 神所拣选的，其他所有的人将在他里面得到拣选 (卡尔巴特 Karl Barth)。耶稣是 神对沦落的人的寻求的“回应” (卡尔巴特 Karl Barth)。弗 1:4 也缓和了这一问题：拣选前定论的目的不是天堂而是圣洁 (像基督一样)。约 15:16 讲耶稣选择我们是让我们结果子！而我们却常常被福音的好处分心并且忽略责任！神的呼召 (拣选) 为将来也为此。神学是彼此相关的，而非各为孤岛。一个比较好的描述是星群与孤星。神使用了东方，而非西方的，文学表达方式。我们不能将辩证 (矛盾) 的冲突挪去。

“合约”的神学概念连接了神的全控 (他总会主动出击并设置全盘的计划) 以及人因为信心而作的首要 and 持续的悔改。需要非常谨慎一面注重矛盾的一面而忽略了另一面！而且需要谨慎不是偏爱部分教义或者某一个神学系统。

“一开始”是从希腊版本的 α , D, K, and L 以及叙利亚文圣经中来 (cf. NEB)。但是 B, F, G, P, 以及拉丁文圣经, 叙利亚翻译中使用了“初熟的果子” (cf. NIV, NAB)。问题是“一开始”从未出现在保罗的其他书信中。A. T. Roberson 认为这是最初用语。cf. *Word Pictures in the New Testament*, vol. IV, p. 54 以及 UBS⁴ 给其“B” (几乎确定) 的认定。他使用“历时历代” (cf. 西 1:26) 或者“万世以前” (cf. 林前 2:7)。但是保罗从没有使用过“初熟的果子”表达拣选论。见附录二中关于文字鉴别学的原则。

特别话题：开始 (SPECIAL TOPIC: [ARCHÉ](#))

▣ “借着圣灵得以圣洁” 圣洁的两个方面使他们呈现：(1) 在基督里地位上的圣洁，也是最初的成圣；(2) 逐渐成为圣洁，像基督的样式 (cf. 罗 8:28-29; 加 4:19)。圣灵会吸引我们亲近 神，使我们知罪，认识福音的真理，并给我们施洗使我们归入基督，并且使基督在我们里面成型 (cf. 约 16:8-16)。见帖前 4:3 成圣的特别话题。

▣ “并且相信真理” 帖后 2:13 的“真理”与帖后 2:14 的“福音”平行相对。

2:14 “上帝借着我们所传的福音呼召了你们” 再一次强调拣选论 (cf. 帖前 2:12; 5:9, 24)。这一小群被逼迫、失望的信徒乃是 神的选民。他们被召乃为圣洁的缘故 (cf. 弗 1:4)，和像基督一样 (cf. 罗 8:28-29; 加 4:9)。

▣ “我们所传的福音” 福音不仅是一个需要相信的信息，而且是需要接纳的一位位格。这是神祝福沦丧的人的方式。除此之外，再无出路。

▣ “使你们可以得到我们主耶稣基督的荣耀” 这是重复帖后 1:12 的内容。“荣耀”的含义很难说清楚。它在旧约中使用的方法有很多种。这一文字中它映射的是信徒从父神得到的呼召，为要通过圣灵以及基

督的工作，使他们成圣（cf. 弗 1:4）。信徒是被召像基督一样，在第二在再来时他们也将分享他的荣耀（cf. 约一 3:2）。

见帖后 1:9 全面的注释以及加 1:5 特别话题：荣耀（旧约）（[SPECIAL TOPIC: GLORY \[OT\]](#)）

▣ “主”神的合约称呼在旧约中乃是耶和華。这个动词可能被翻译为“我将成为我要成为的”或者“我就是我”。犹太人在朗读经文时非常不情愿读出他的名字，担心会无意中妄称神名（cf. 出 20:7）。因此，他们用了个希伯来词汇 *adon* 来替代，这个字的意思是“拥有者，丈夫，主人，或者主”。英文翻译使用了大写的耶和華和主。新约作者使用这个词时是为了将耶稣与旧约的神相提并论。见帖前 1:9 特别话题：神的名字。

▣ “耶稣”此词单用时，新约作者力图表达耶稣作为拿撒勒人人性的方面。

▣ “基督”这是希伯来“弥撒亚”的音译，字面的意思是“被膏者”。旧约三种不同的职务会被膏：祭司、先知和君王。这是一个象征，表示神为某一事物特别的选派。耶稣拥有这三个职务。

特别话题：圣经中的膏（[SPECIAL TOPIC: ANOINTING IN THE BIBLE \[BDB 603\]](#)）

2:15 “弟兄姐妹”这是表示内容将过渡到总结部分。

▣ “坚定不移”这是两个现在主动式的祈使句中的一个。保罗常用此手法表达坚持（cf. 帖前 3:8；林前 16:13；弗 6:11, 13）。这提醒了信徒面对对身体的逼迫和对头脑的错误教导需要忍耐和坚持。林前 15:1 用来表达我们在基督里的身份。这也平衡了上面的拣选论。见加 5:4 特别话题：坚持 [SPECIAL TOPIC: PERSEVERANCE](#)。

▣ “坚守”这是另一个现在主动式祈使句。信徒需要继续抓住保罗所教导的真理（cf. 林前 11:2）。这也平衡了拣选论。

▣ “我们信上的教导还是口头的教导” *pardosis* 在以下几种情况中出现：

1. 林前 11:2, 23 用于福音的真理
2. 太 15:6; 23:1ff; 可 7:8; 加 1:14 用于犹太传统
3. 西 2:6-8 用于诺斯替的推测
4. 罗马天主教徒用这节经文说明传统与圣经有着相同的权威地位

但是，在这一段文字中它表示的是使徒教导的真理，包括口述以及文字（cf. 帖后 3:6）。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 2: 16-17

¹⁶愿主耶稣基督和爱我们、开恩将永远的安慰和美好的盼望赐给我们的父上帝，¹⁷安慰你们的心，使你们在一切善行善言上刚强。

2:16-17 一如 1:2, 3:16 这一段也是祷告文。

2:16 “主耶稣基督和爱我们、开恩将…赐给我们的父上帝”希腊译文中这里有两个加了有强调成分的单数代词的主语，“他自己”以及两个介词不定式的单数形式（爱和赐给）。而且需要注意的是耶稣在这里出现在父上帝之前。这表示两个主语是一个单元并且两个元素是平等的关系（cf. 帖前 1:1; 3:11）。子和父已经将永恒的安慰和盼望都给我们了。见帖前 1:1 特别话题：父 [SPECIAL TOPIC: FATHER](#)。

NASB, NRSV	“永恒的安慰”
NKJV	“绵绵不断地安慰”
TEV	“永恒的鼓励”
NJB	“不疲倦的安慰”

信徒的安慰和希望是建立在父神看得见的恩典—耶稣基督上的。注意这里的牧师安慰的经文与帖前 4:18 完全一致。保罗对第二次再来的洞见不是让我们编表格和说理论的，而是要鼓励我们每天更像基督（cf. 林前 15:58）。

▣ “美好的盼望”这一特别的形式，在新约中只见过一次。“盼望”在新约中出现时多指第二次再来（见加 5:5 **特别话题：盼望 SPECIAL TOPIC:HOPE**）。这次在帖撒罗尼迦前后书的出现同样是表此意。“美好的盼望”只会从神的恩典而来。

2:17 耶稣基督和父神上帝已经爱我们并且将永恒的安慰和美好的盼望给我们，是因他们的恩典是为了

1. 安慰我们的心
2. 坚固我们的心，目的是为了
 - a. 任何好的行为
 - b. 好的言语

这与帖后 2:17 中的“安慰”是同一个希腊词汇。希腊文中这个节是一个句子。注意信徒被鼓励做和说“好的事情”。我们并非因为好的行为得救，但是得救是为了能够有好行为和言语。我们与基督的关系必须使我们越来越像基督。我们被召是为了好行为（cf. 弗 1:4;2:10）。信徒的目标不仅仅是死后的天堂，而且应该是现在更像基督。我们的好行为和言语是为了我们能够帮助那些还没有认识我们的救主的人。

▣ “心”见加 4:6 特别话题。

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 为什么第二次再来的话题在教会中会有很多的争议？
2. 第二次再来是即将发生的事件吗还是有一些事情必须首先发生？
3. 神让人不信吗？
4. “那个谎言”是什么？

帖撒罗尼迦后书第三章

新译本段落划分*

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	NJB
为我们祷告	为我们祷告	最后的恳求、 劝诫与祷告	为我们祷告	勉励（他们）忍耐 (2:13-3:5)
3:1-5	3:1-5	3:15	3:1-2 3:3-4 3:5	3:1-5
关于懒散的警告	关于懒散的警告		工作的义务性	反对懒散和不团结
3:6-15	3:6-15	3:6-10	3:6-10 3:11-12 3:13-15	3:6 3:7-9 3:10-12 3:13-15
		3:14-15		
祝福	祝福		最后的话语	祷告与告别的祝福
3:16	3:16-18	3:16	3:16	3:16
3:17-18		3:17-18	3:17 3:18	3:17-18

阅读循环三（选自“[有效读经指导](#)”）

以段落为基础总结作者的意图

这只是一个学习指导类型的注释书,这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中,圣经本身,你,和圣灵是主体,你不能将这一义务交付注释者的手中。

一次读完一章,然后确定主题。再将你总结的主题与五个译本所认为的主题作比较。段落划分并非启示的结果,但是对于理解作者的意图有着很关键的总用,而他的意图也是解经的核心。每一段落有一个,且只有一个主题。

1. 第一段
2. 第二段
3. 第三段
4. 等等

1-18 节的经文语境认识

- A. 保罗请他们为他传福音祷告 (cf. 弗 6:19; 西 4:3)。他以寻求神对他将来宣教的祝福给他们信息开篇 (cf. 帖后 3:1)
- B. 保罗警告他们关于第二次再来的错误教导引起的有破坏性的后果—信徒拒绝工作。

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 3:1-5

¹弟兄姊妹，最后我还要请你们为我们祷告，好使主的道像在你们那里一样迅速传开，受到尊崇，²并使我们能避开那些邪恶的人，因为不是人人都有信心。³主是信实的，祂必使你们刚强，保护你们脱离那恶者。⁴我们靠着主深信你们现在遵行了我们的吩咐，而且以后还会继续遵行。⁵愿主引导你们的心领悟上帝的爱和基督的坚忍。

3:1 “最后” 这（“剩下的”）常被保罗用来表达他最后主要信息或者话题（cf. 帖前 4:1）。这是结论的开始。这也被用作他的结束语（cf. 林后 13:11）。

另一种可能是这是文学的表达手法，用于标注交叉性的中心（cf. 帖前 4:1）。

▣ “为我们祷告” 语态上使用了祈使句的现在时的中间（独立）式。保罗感受到代祷的必要以及它对他的事工的影响（cf. 帖前 5:25; 弗 6:19; 西 4:3）。见帖前 1:2 **特别话题：调节性的祷告** ([SPECIAL TOPIC: INTERCESSORY PRAYER](#))

▣ “好使主的道” 保罗请求代祷的目的并非为了自己，而是为了福音。

在创世记 15:1, 4 “主（耶和華）的道” 指的是 神给亚伯拉罕的信息。在撒母耳 15:10 和赛 1:10 中有先知的意味。

在新约中它存在两种形式

1. *rhēma* (口述), 路 22:61; 使 11:16; 彼前 1:25
2. *logos* 使 8:25; 13:44, 48, 49; 15:35; 16:32; 19:10, 20; 帖前 1:8; 4:15

两种形式并不存在神学上的区别。

NASB, NRSV	“将迅速传开并且被荣耀”
NKJV	“可能有畅通的路线并且被荣耀”
TEV	“可能持续迅速传播并且接受荣耀”
NJB	“将迅速的传开而且接受荣耀”

这里有两个现在时的主格。“传开”一词字面的意思是“跑比赛”（主格的现在主动式）。这也许是暗指诗 147:15。“荣耀”（主格现在被动式）在此的唯一意思是“荣誉”。它是指福音被接受并且接受的人会欢喜在其中。当沦落的人接受福音（cf. 帖后 3:2）并且被改变时福音会得到荣誉。

3:2 “我们能避开那些邪恶的人” 这是主格的被动不定式。时态以及两个修饰语的冠词，表明保罗生命中一件具体的事件。教会深暗此事（cf. 帖前 2:16）。保罗，写作于哥林多，在此地他经历了诸多的艰难（cf. 林后 4:8-11; 6:4-10; 11:23-28）。

▣ “因为并不是人人都有信心” 字面的意思是“这一种信”。这可能指(1)接受福音的个人经历(2)教义形式的福音。恶总伪装成为善（cf. 太 7:21-23）。见加 3:6 特别话题：相信。

3:3 “主是信实的” 这里的“信”使用了旧约信实的意思。耶稣与帖后 3:2 中的不法的人完全不同（cf. 帖前 5:24）。见加 3:6 特别话题：旧约中的信。

▣ **“使…刚强”** 《旧约圣经》希腊文译本（LXX）在表示建立城市时使用这一词汇。因此它被借用表示建立一个人或者是坚定一个人（cf. 罗 16:25;帖前 3:2;帖后 2:17;3:3）。信实的 神将建立并且保护属于他的人脱离邪恶、邪恶的人和那恶者。

▣ **“保护”** 这是此章中诸多军事用语的一个（cf. 彼前 1:3-12;约一 5:18）。

▣ **“脱离那恶者”** 这一变形的希腊形式既可以是中性的也可以是雄性的。东方早期教父和特土良将其翻译为雄性的。但西方的早期教父则将其翻译为中性的（cf. 罗 12:9）。新约圣经仿佛支持雄性这一选择（cf. 太 5:37;6:13;13:19, 38;约 17:15;弗 6:16;约一 2:13-14;3:12; 5:18-19）。**见帖前 2:18 特别话题：邪恶的人格化（SPECIAL TOPIC:PERSONAL EVIL）**

在这段文字中，它存在两种定位（1）保罗时代的假教师（敌基督者 cf. 约一 2:18）（2）末世的邪恶力量—敌基督的大恶者（cf. 启 13）。邪恶使用在当下，但是信实的 神也在此刻！他将会拯救以及保存他的跟随者脱离那个恶者而且他将坚固并且坚固和保护他们脱离那恶者。

3:4 “我们靠着主深信你们” 陈述句的现在主动式，过去的一个行为如今成为惯常的状态。保罗的信心在“主里面”同样也在一些信徒中。这一平衡在腓 2:12-13 中也可以见到。救恩既来自于全控的 神同样应该是人的回应（“做”而且“将持续做”）。所有 神给予人的都是无偿的，但却是有条件的合约性的承诺。

▣ **“吩咐”** 这是一军事用语。在这段文字中被反复使用（cf. 帖后 3:4, 6, 10, 12）。这表明保罗作为使徒的权威。这一词汇可能是指（1）保罗的讲道；（2）他第一封信，帖撒罗尼迦前书；（3）他当下的教导，帖撒罗尼迦后书。

3:5 “愿主…上帝…基督” “主”的含糊性非常显眼。在旧约它总是指耶和華。新约作者常引用旧约经文将耶和華的行为归因于耶稣。如此松散可能是有目的，因为新约最初的收到启示的作者希望能够确定耶稣的神性以及三位一体的神行为的整合性（cf. 帖后 2:16-17）。

▣ **“引导”** 祈愿语态的主动不定式，指的是祷告（cf. 帖前 3:11-13）。这又是一个军事用语，“通过移除障碍使得其平顺”。这是暗示旧约的象征手法，“常被走的公义的道路”（cf. 路 1:79;帖前 3:11）。注意这一祷告的方面：（1）神的爱；（2）基督的坚忍

▣ **“心”** 旧约指的是全人，但是也可以特别指头脑，在这里更偏向后者。见加 4:6 特别话题。

▣ **“上帝的爱”** 属格性的词汇可以理解为客体或者是主格性的词汇，意思是 神对我们的爱和我们对他的爱。在文中，神的爱更合适。

▣ **“和基督的坚忍”** 这是保罗书信中唯一一次使用这一短语，有些含糊不清。它本身是“自愿，坚定的忍耐”的主动表达方式。因为基督耐心坚持的例子（cf. 腓 2:6-11），信徒可以耐心的坚持。

属格性的短语可能指的是信徒的耐心正如基督的耐心一样或者是基督给予信徒的耐心。可能是一个主格的属格短句，像上面的短句一样。无论怎样，这一耐心是关于

1. 他们目前遭遇的逼迫
2. 他们对假教导的回应以及部分信徒的行为变得懒散
3. 无论是基督随时可能的回来中或者是耶稣推迟的到来中（并非像帖后 3:11 中的那些人），信徒有耐心，信心和盼望的生活都是一束亮光。

字句研习

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 3:6-15

⁶弟兄姊妹，现在我们奉主耶稣基督的名吩咐你们，要远离那些游手好闲、不遵守我们教导的信徒。⁷你们自己知道应该怎样效法我们，因为我们在你们那里的时候，并没有懒懒散散，⁸也没有白吃谁的饭，而是昼夜辛勤工作，免得成为你们任何人的负担。⁹我们并不是没有权利接受供应，而是要给你们树立学习的榜样。¹⁰我们在你们那里的时候，曾吩咐过你们：不肯工作的人没有资格吃饭。¹¹我们听说在你们当中有些人游手好闲，无所事事，却专管闲事。¹²我们奉主耶稣基督的名吩咐并劝诫这些人要安分守己，自食其力。¹³弟兄姊妹，你们要坚持行善，不要灰心。¹⁴如果有人不听从这信上的教导，要注意提防他，不要和他来往，好使他羞愧。¹⁵只是不可把他当作仇人，要像对待弟兄姊妹一样劝诫他。

3:6 “我们奉主耶稣基督的名吩咐你们” 这里非常礼节性的包含了西拉和提摩太，但是事实上这是保罗，作为使徒的叮嘱。他意识到他在基督里受到的启示和权威是为了引导和命令（陈述的现在主动式）教会的（cf. 帖后 3:10, 12）。“奉…的名”是希伯来谚语指人的品格和人格。

▣ “奉…的名”这是闪含语系闪族语的谚语，表示人的品格（cf. 帖后 1:12）。保罗并非从他的权威开口教训。见帖后 1:12 特别话题：主的名。

▣ “要远离”不定式的现在中间式，在阿提克方言中的希腊语中表示祈使语气，“你，你们，继续远离”（cf. 帖后 3:14）。信徒不应该与不顺服的人建立亲密的关系（cf. 罗 16:17; 林前 5:11; 帖后 3:14）。这并非指与非信徒或者是偏离正道的信徒的普通朋友关系（cf. 帖后 3:15）。

NASB	“过一个没有规矩的生活”
NKJV	“行为混乱”
NRSV	“生活散漫”
TEV	“那些懒惰过活的人”
NJB	“那些拒绝工作的人”

“没有纪律的行为”是另一个军事用语（cf. 帖后 3:6, 7, 11）。这里用来表示散漫，不合作的信徒（cf. 帖前 4:11-12; 5:14）。第二次再来的迫近感使得一些信徒放弃正常的生活。他们期望被教会其他信徒供养。见帖前 4:2 **特别话题：财富 (SPECIAL TOPIC: WEALTH)**。

NASB	“那些你们从我们接受的”
NKJV	“那些他从我们领受的”
NRSV	“那些他们从我们接受的”
TEV	“那是我们给他们的”
NJB	“我们传给你们”

关于这里的动词，希腊文本中的一个变体与此相关：

1. *parelabosan* 或者 *parelabon*（陈述语气主动不定式，第三人称复数），“他们接受”—NRSV
2. *parelaben*（陈述语气的主动不定式，第三人称单数），“他接受”—NKJV
3. *parelabete*（陈述语气的主动不定式，第二人称复数），“你们接受”—NASB, NJB

保罗书信涉及到代词时的变体要更多。

3:7 “应该怎样效法我们”当时并没有已经成书的新约圣经。这些信徒需要（1）接受保罗的福音；（2）效法他的榜样（cf. 帖后 3:9; 林前 4:16; 腓 3:17; 4:9; 帖前 1:6）。

3:8 “**也没有白吃谁的饭**”原文是希伯来谚语。像所有的教师一样，保罗每天为他自己的需要工作（cf. 林前 9:12, 18; 11:7; 林后 11:9; 12:13-14; 帖前 2:9）。在希腊罗马帝国下一些游走的骗子和类似的人欺哄榨取当时的人。保罗经常被指责说他为了钱财而宣教。对这一问题的敏感，他极少从那些听他福音的人中收取钱财。

▣ “**而是…辛勤工作**”对于希腊人而言体力劳动是属于奴隶的，但是圣经却强调工作是源于神。在创世记，工作不仅存在于失落后而且在此之前就有工作（cf. 创 2:15; 3:19; 出 31:3; 35:35; 申 5:13; 赛 54:16）。工作为了供应个人需要的概念在上下文中显得很重要。一些信徒已经拒绝工作因为他们臆断第二次再来迫在眉睫。

▣ “**昼夜**”这是犹太人对时间的分割（cf. 创 1:5, 8, 13, 19, 23, 31）。这一谚语指的是“全职工作”，而非字面意思——一天 24 小时。

3:9 “**我们并不是没有权利接受供应**” 保罗强调了基督徒应该供给他们的领袖的概念（cf. 林前 9:4-17; 加 6:6）。但是，在这一特殊情况下，他的行为（1）为那些停止工作的人树立了一个榜样；（2）避免了潜在的指责。

▣ “**榜样**”见帖前 1:7 特别话题：形式。

3:10 “**我们在你们那里的时候，曾吩咐过你们**” 陈述语气的现在进行时的主动语态，在上下文中，意思是在他们相处的时候，保罗已经不止一遍地告诉他们了。这一吩咐并不是什么新鲜的信息。这一问题肯定在教会早就有出现，甚至在保罗离开前就有端倪。

▣ “**…**” 英文中这里有“如果”一词，这是第一条件句。教会中存在这样的人。

▣ “**不肯工作的人没有资格吃饭**” 陈述句的现在主动式，紧跟的是祈使句的现在主动式。这是整章的观点。它陈述了没有任何活动的生活方式，并非短时期的没有被雇佣。这一点需要与保罗其他书信中对穷人的关心平衡来看（cf. 使 24:17; 罗 15:26-29; 林后 8-9; 加 2:10）。这一命令可以被理解为（1）不要供养那些拒绝工作的人；（2）将他们从信徒的爱宴和基督徒的聚餐中除名（cf. 帖后 3:13, 14）。

3:11 “**我们听说**” 陈述语气的现在主动式，字面的意思是“持续听到”。

NASB	“但是行为像是爱管闲事的人”
NKJV	“但是是爱管闲事的人”
NRSV	“不做任何的工作”
TEV	“那些不做工而是整天干涉其他人事情的人”
NJB	“妨碍所有其他人”

希腊文中“工作”的语言游戏，“并非做工（*epgazomenous*）而是围着…工作（*periergazomenous*）”。他们的“工作”成了所有其他人工作的障碍。在这一章中保罗常使用“工作”一词（cf. 帖后 3:8, 10, 11, 12 以及帖前 4:11）。

3:12 保罗使用了语气很重的警告词汇

1. “吩咐” 陈述语气的现在主动式
2. “劝诫” 陈述语气的现在主动式
3. “奉主耶稣基督”

这可能指（1）这些散漫的人是基督徒；（2）保罗吩咐他们的是奉耶稣的名。

▣ “**要安分守己**”这是保罗重复的警告（cf. 帖前 4:11; 提后 2:2）。这可能指的是信徒不应该因为怪异和罕见的行为聚拢不适当的注意力，而是应该通过安静、从容，忍耐，道德，慈爱，关心以及工作的生命来吸引注意（与帖后 3:11 背道而驰）。

几天的基督徒常因为独特的信条或者行为吸引成为“头条”！正如保罗是工作和见证的榜样，今天的信徒也当如此。若信息产生冲突，那无可厚非，若是传递信息的人，则不可接受！

NASB, NKJV “吃他们自己的饭”
NRSV “做他们自己的工”
TEV “工作以至于赚取自己的生活”
NJB “赚取她们吃的饭”

这是一谚语，意思是靠自己的双手养活自己。

3:13 “要坚持行善，不要灰心”这里具体指的是在教会中安静，温和的如常地生活（cf. 路 18:1; 林后 4:1; 加 6:9）。其他人在观看并且会注意到敬虔的生活方式。

3:14 “如果”第一条件句型，从作者的角度或者从他渴望达到的文学目的来看，这是正确的。

NASB “特别注意那个人”
NKJV “注意那个人”
NRSV “注意那些”
TEV, NJB “注意他”

祈使句的现在中间式。字面上是“标签”或者“痕迹”。这是头脑中注意这个人的比喻手法。

▣ “不要和他来往”不定式的现在中间（独立）式，为表达祈使语气。这与帖后 3:6 “远离”是一样的。无法确定这是否包含：

1. 完全逐出教会
2. 从教会聚餐中除名（爱宴）
3. 从领导层或者是交通中被排除

与林前 5:9, 11 相似（相同的词汇，只在这里和林前 5 章中出现），指的是亲密的交流/友情。保罗不希望这影响其他信徒，但也不希望他们离开信徒的环境（或者可能形成一个相互竞争的末世的小团体）。

▣ “好使他羞愧”教会纪律的目的既是教训同样也是为救赎（cf. 帖后 3:15; 加 6:1; 帖前 4:1）。目的是为了再得到和修复。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 3:16

¹⁶愿平安之主随时随地亲自赐你们平安！愿主与你们同在！

3:16 “平安之主”这是父神的一个常见的称谓（cf. 罗 15:33; 16:20; 林后 13:11; 腓 4:9; 帖前 5:23; 希 13:20）。注意到帖洒落年迦后书的结尾与帖撒罗尼迦前书的结尾多么相似。保罗在逐渐形成他的书信风格。

▣ “愿主与你们同在”，“你们”的希腊文 (*pantos*) 出现在这节经文中两次，并且出现在帖后 3:18。保罗劝告的对象也包含了那些误入迷途的人。“主”既可以指耶稣或者是天父。见帖前 3:11 的对照。

圣经当代译本：帖撒罗尼迦后书 3:17-18

¹⁷我保罗在这里亲笔问候你们，这是我的笔迹，我所有的信都以此为记号。¹⁸愿我们主耶稣基督的恩典与你们众人同在！

3:17 “我保罗在这里亲笔问候你们” 保罗向抄写员口述信件，但却亲笔写了结语用于他本人乃是作者的证明（cf. 帖后 2:2; 林前 16:21; 加 6:11; 西 4:18; 门 19）。这也许成为保罗其他书信结尾的格式。

3:18 这里的结尾与帖前 5:28 非常相像。大部分的希腊译本增加了“阿门”，但 **κ**，**B** 中却不没有。抄写员有在每本书后面加上此句的倾向。

讨论问题

这只是一个学习指导类型的注释书，这意味着你需要自己阐释圣经的含义。我们每一个人都有义务在我们看得到的光中行走。在圣经阐释中，圣经本身，你，和圣灵是主体，你不能将这一义务交付注释者的手中。

讨论问题的存在是为了帮助读者思考这一部分内容的主要话题，目的是为了帮助思考，而无固定的答案。

1. 教会怎样对待他们当中拒绝顺服经文的那些人？
2. 这一章对我们现代福利国家有什么影响？
3. 为什么 16 节的真理非常重要？

附录一、希腊语术语的简单定义

共通希腊文 (Koine Greek)，通常又叫作希利尼希腊文 (Hellenistic Greek)，是亚历山大大帝 (Alexander the Great) 统治时期 (公元前 336-323) 开始盛行的地中海地区的通用语，它持续了约 800 年 (公元前 300 - 公元后 500)。它不只是简体、经典的希腊语，在很多方面它是希腊语的一种更新体，是古代东方和地中海地区的第二种语言。

新约的希腊语在一些方面是很特别的，因为它的使用者，除路加和希伯来书的作者之外，大概母语都是亚拉姆语 (Aramaic)。因此，他们的写作都受亚拉姆语的习语和语法结构的影响。同时新约的作者也阅读和引用希腊文《旧约圣经》，这个译本也是用共通希腊文写成的。旧约七十子译本由犹太的学者翻译而成，而他们的母语也不是希腊语。

这就提醒我们不能把新约迁就到严格的语法结构中。新约是独特的，也和 (1) 《旧约圣经》希腊译本，(2) 犹太作品，如历史学家约瑟夫的作品 (3) 埃及的草蒲纸 文献有很多相通之处。那么我们怎么用语法来分析新约呢？

共通希腊文 (Koine Greek) 和新约共通希腊文的语法特点不是固定的。在很多方面，它是当时语法的简化。上下文是我们主要的指南。只有从广义的上下文中才能看出词汇的意思，因此，只有根据 (1) 作者的特定的风格；(2) 特定的上下文来明白语法结构的意义。我们不需要给希腊语的语法形式和结构下结论性的定义。

共通希腊文 (Koine Greek) 起初没有书面形式。通常解释其义的关键在于口语的种类与形式。在大部分的主句中，动词在最前面，来表示其重要性。在分析希腊语的动词时，必须注意以下三个方面：(1) 对时态、语态和语气基本上的强调 (词形变化和词法)，(2) 某一动词的基本含义 (词典学)；(3) 上下文的衔接 (句法)。

一、时态

A、时态表示动词是否完成或还未完成。它通常包括“完成式”和“未完成式”。

1. 完成式时态注重动作的发生。除非再有事情发生，这个时态不表示更多的信息！不涉及到动作的开始、继续和高潮。

2. 未完成式注重动作的持续过程。它可以表示一连串的、持续的、渐进的动作等。

B、时态可以按照作者如何看待动作的进展而分类

1. 动作发生了= 简单过去式

2. 动作发生了而且结果产生了= 现在完成式

3. 动作在过去发生，结果还没产生，但不是现在= 过去完成式

4. 动作正在发生=现在式

5. 动作过去某个时间正在发生=过去未完成式

6. 动作将发生=将来式

一个具体的例子可以帮助理解“得救”这个词不同时态的翻译。“得救”这个词用于不同的时态来表示这个动作的不同过程和结果。

1. 简单过去式-“得救了” (参看罗马书 8:24)

2. 现在完成式-“已经得救，结果还在继续” (参看以弗所书 2:5, 8)

3. 现在式-“正在得救” (参看哥林多前书. 1:18; 15:2)

4. 将来式-“将来得救” (参看罗马书 5:9, 10; 10:9)

C、当关注动词的时态时，译者寻找原作者选择一定的时态表达自己想法的原因。

没加任何“修饰”的时态是简单过去式,它是通常的“不确定的”、“无标记的”、“不明显”的动词形式。这个时态的用法很广泛,上下文必须详细说明。它只是表明某件事情发生了。

过去时式态只用在陈述语气中。如果用了其它的时态,是为了强调更具体的事情,但是,是什么呢?

1. 现在完成式时态: 这个时态表示一个已经完成的动作, 结果还没产生。
从某种意义上它是不定过去时和现在时的结合。通常这个时态侧重表示结果还没产生, 或一个动作已经完成。例如: 以弗所书 2:5 & 8 “你们已经得救而且会继续得救。”
2. 过去完成式: 这个时态就像是完成时但等待的结果已经停止。例如:
“彼得却站在门外”(约翰福音 18:16)。
3. 现在式: 这个时态表示没有完成的动作。它通常侧重于事件的持续。例如:
“凡住在他里面的, 就不(持续)犯罪,” “凡从神生的就不(持续)犯罪”(约翰一书 3:6 & 9)。
4. 过去未完式: 这个时态与现在时的关系就像是完成时和过去完成时的关系。
过去未完式表示发生的动作还没有完成, 但是现在已经停止或表示在过去开始的一个动作。例如: “那时, 耶路撒冷和犹太全地, 并约但河一带地方的人, 都(不断或开始)出去到约翰那里。”(马太福音 3:5)
5. 将来式: 这个时态表示动作通常要发生在将来的时间。
它侧重于动作发生的可能性而不是动作的实际发生。它常表示事件的肯定性。例如:
“... 有福了... 他们必将...”(马太福音 5:4-9)。

二、语态

- A. 语态表示动作中的动词与它主语之间的关系。
- B. 主动语态是通常的、期盼的、非强调的方式表述主语在做动词所表示的动作。
- C. 被动语态表示主语正承受着动词所表示的动作, 这个动作由句外的施动者发出。
在新约希腊语中由以下的介词和语法的格来表示句外的施动者发出的动作:
 1. 一个有人称的直接施动者用 hupo 的离格来表示(参看马太福音 1:22; 使徒行传 22:30)。
 2. 一个有人称的间接施动者用 dia 的离格来表示(参看马太福音 1:22)。
 3. 一个无人称的施动者用 en 的工具格来表示
 4. 有时不清楚是否有无人称的施动者就只用工具格来表示。
- D. 关身语态: 表示主语发出动词所说的动作, 而且还直接介入到这个动作中。
这个语态通常叫作个人增强兴趣语态。这个结构在某种程度上强调分句或主句的主语。英语中没有这个结构。在希腊语中这个语态有广泛的含义和译法。其中的一些形式有:
 1. 反身的-动作的主语直接把动作做在自己的身上。例如“吊死(自己)”(马太福音 27:5)。
 2. 加强语义的-主语为自己做这个动作。例如: “连撒但(自己)也装作光明的天使。(哥林多后书 11:14)。
 3. 相互的-两个主语相互作用。例如“大家(互相)商议”(马太福音 26:4)。

三、语气

- A. 在共通希腊文中有 4 个语气。它们表示动作与现实的关系, 至少这是作者自己认为的关系。
句子的语气分为两大类: 表示真实情况的(陈述句)和表示可能性的(虚拟语气、命令语气和希望语气)

B. 陈述语气是最平常的语气，表示动作已经发生或发生着，至少作者是这么认为的。这个语气只有在希腊语中才表示一个特定的时间，即使是在这儿表时间也是次要的。

C. 虚拟语气表示将来可能发生的动作。动作在过去没有发生，但有可能会发生。这个语气与将来式的陈述语气有相似之处。不同的是虚拟语气表示某种程度上的怀疑。在英语中常用“could,” “would,” “may,” or “might.”的词来表示。

D. 希望语气表示在理论上可以实现的一个愿望。它比虚拟语气实现的可能性要更近一步。希望语气在新约中很少见。最常用的是保罗著名的一句话“断乎不是”（国王钦定本翻译成“愿神阻挡”），这句话使用了15次（参看罗马书3:4, 6, 31; 6:2, 15; 7:7, 13; 9:14; 11:1, 11; 哥林多前书6:15; 加拉太书2:17; 3:21; 6:14）。其它例子是帖撒罗尼迦书1:38, 20:16, 使徒行传8:20, 和帖撒罗尼迦前书3:11）

E. 命令语气强调的是可能实现的一个命令，侧重点在于说话者的意图。它只表明意愿上有可能，实现的条件看另一方的选择。在祷告和第三人称的请求中有祈使句的特殊用法。这样的命令只在新约现在式和简单过去式中出现。

F. 一些语法把分词归为另一类的语气。它们在新约希腊文中很普遍，通常定义为动词的形容词。在翻译时把它们与有关的主动词相连。翻译分词时可能有广泛的译法。最好参看几种英文的译本。贝克（Baker）出版的《圣经26种译本》在这儿可以提供很大的帮助。

G. 简单过去主动陈述语气是通常的“无标记”的一种记录事件的方法。任何其它的时态、语态和语气都有其特定的重要性来阐述原作者想表达的思想。

四、对于不熟悉希腊语的人，以下的参考书可以提供所需要的信息：

A. 福瑞博格 芭芭拉、提摩太（Friberg, Barbara and Timothy）的《新约希腊文分析》（Analytical Greek New Testament.）大河市（Grand Rapids）贝克（Baker）出版社1988年出版

B. 马歇尔 阿尔福莱德（Marshall, Alfred）的《希腊文-英文新约对照本》（Interlinear Greek-English New Testament.）大河市（Grand Rapids）宗得万（Zondervan）出版社1976年出版

C. 莫斯 威廉 D（Mounce, William D）的《新约希腊文词汇分析》（The Analytical Lexicon to the Greek New Testament），大河市（Grand Rapids）宗得万（Zondervan）出版社1993年出版

D. 萨莫斯 雷（Summers, Ray）的《新约希腊文本质》（Essentials of New Testament Greek）纳什维尔市（Nashville）博得曼（Broadman）出版社1950年出版

E. 伊利诺斯州芝加哥市慕迪神学院有经学术认可的共通希腊文函授课程。

五、名词

A. 根据句法，名词按照格来分类。格是名词的字形变化，用来显示出它与动词和句子其它部分的关系。在共通希腊文中许多格的功能是用介词来表示的。因为从格的形式能分辨出几种不同的关系，介词用来更清楚地区分这些可能的功能。

B. 希腊语的格分为以下八个种类：

1. 主格用来命名，它通常是主句和分句的主语，也用来作谓语性名词和用“to be”和“become”连接的形容词。

2. 所有格用来描述，通常来说明和词相关的特征和品质。它回答的是“此物为何种类？”的问题，在英语中，它通常由介词“of”来表示。

3. 离格用的是与所有格一样的变化形式，但它是用来表示分离。通常它表示从时间、地点、出处、起源和程度上某一点分离开。在英语中用介词“from”来表示。

4. 与格用来描述个人的喜好。它可以用来表示积极或消极的含义。通常它是间接宾语。英语中用介词“to”来表示。

5. 方位格和与格的变化形式是一样的，但它用来表空间、时间和逻辑中的地点与位置。在英语中通常用介词“in, on, at, among, during, by, upon 和 beside”来表示。

6. 工具格和与格、方位格的变化形式是一样。它表示方式与联系。在英语中，它通常用介词“by”或“with”来表示。

7. 对格用来描述动词的结局。它表示限度，主要用来作直接宾语。它回答“多远？”或“多深？”的问题。

8. 呼格用来表示直接的称呼。

六、连词

A. 希腊语是非常精确的语言，因为它有许多的连词。这些连词用来连接各种意思（分句、句子和段落），它们太常用了以至于对圣经上省略连词的情况清楚解释就非常重要。事实上，连词表明作者的思路。这些词在确定作者想表述的思想时显得至关重要。

B. 以下是一些连词和其意义（以下的内容大多来自 H. E. 达娜和与朱利叶斯曼提的 H. E. Dana and Julius K. Mantey 《新约希腊文语法指南》 A Manual Grammar of the Greek New Testament）

1. 表时间的连词

a. epei, epeidē, hopote, hōs, hote, hotan (主语)- “在…时”

b. heōs - “当时”

c. hotan, epan (subj.) - “无论何时”

d. heōs, achri, mechri (主语)- “直到”

e. priv (infin.) - “在之前”

f. hōs - “自从,” “在…时,” “当…时”

2. 表逻辑连词

a. Purpose 表目的

(1) hina (主语.), hopōs (主语.), hōs - “以便,” “为了”

(2) hōste (不定式宾格)- “为了”

- (3) pros (不定式宾格) 或 eis (不定式宾格) - “为了”
- b. 表结果的 (在语法形式上表目的的和表结果的连词有着密切的联系)
- (1) hōste (不定式, 这是最常见的) - “为了,” “从而”
 - (2) hiva (主语) - “所以”
 - (3) ara - “那么”
- c. 表原因的连词
- (1) gar (原因/结果或起因/结论) - “因为,” “因此”
 - (2) dioti, hotiy - “因为”
 - (3) epei, epeidē, hōs - “既然”
 - (4) dia (与宾格一起) 和 (与不定式宾格一起) - “因为”
- d. Inferential 表推论的连词
- (1) ara, poinun, hōste - “因此”
 - (2) dio (最强烈的表推论的连词) - “基于此原因 “wherefore,” “therefore” “为此” “因此”
 - (3) oun- “因此,” “所以,” “那么,” “结果是”
 - (4) toinoun - “从而”
- e. 表相反对照
- (1) alla (强烈的对照) “但是,” “除了”
 - (2) de- “但是,” “可是,” “但,” “另一方面”
 - (3) kai- “但是”
 - (4) mentoi, oun- “可是”
 - (5) plēn- “never-the-less” (mostly in Luke)
 - (6) plēn- “然而” (多用在路加福音中)
 - (7) oun- “可是”
- f. Comparison 表比较的连词
- (1) hōs, kathōs (引出表比较的分句)
 - (2) kata (在合成词中, katho, kathoti, kathōsper, kathaper)
 - (3) hosos (在希伯来语中)
 - (4) ē - “比较”
- g. 表延续或连续的连词
- (1) de- “和,” “现今”
 - (2) kai- “和”
 - (3) tei - “和”
 - (4) hina, oun- “那么”
 - (5) oun- “于是” (在约翰福音中)
3. 表强调的连词
- a. alla- “当然,” “是的,” “事实上”
 - b. ara- “实际上,” “的确,” “真正的”
 - c. gar- “但是真正的,” “的确,” “实际上”
 - d. de- “实际上”
 - e. ean- “甚至”
 - f. kai- “甚至,” “事实上,” “实际上”
 - g. mentoi- “事实上”
 - h. oun- “实际上,” “一定”

七、条件句

A. 一个条件句含有一个或多个条件的从句。这个语法结构帮助阐明句子的意思，因为它表示主要动作为什么发生或不发生的条件、原因或起源。有四种条件句式。它们意思从表示以作者角度或目标来猜测事情是真实的，到表示这仅仅是个愿望。

B. 第一类条件句虽然带有“如果”，但表示从作者角度或目的来猜测事情是真实的。从几个上下文来看，“如果”最后翻译成“既是这样”（请参看马太福音 4:3；罗马书 8:31）。但是这并不意味着所有第一类的条件句都表示事情真实到是事实的程度。通常这类条件句也在争论中用来表达一个观点或突出一个谬误。（请参看马太福音 12:27）

C. 第二类条件句通常叫作“与事实相反句”。它用来说明一件事情相对事实来说不是真的，以此来阐明一个论点。例如：

1. “这人若是先知，必知道摸他的是谁，是个怎样的女人，乃是个罪人。”（路加福音 7:39）

2. “你们如果信摩西，也必信我。因为他书上有指着我写的话。”（约翰福音 5:46）

3. “若仍旧讨人的喜欢，我就不是基督的仆人了。”（加拉太书 1:10）

D. 第三类条件句谈论的是将来可能发生的动作。也通常是猜测这个动作的可能性。它经常也暗示了一个意外的事件。在“如果”的分句中这个主要的动词是意外的一个动作。例如约翰一书中的例子：1:6-10；2:4, 6, 9, 15, 20, 21, 24, 29；3:21；4:20；5:14, 16。

E. 第四类条件句发生的可能性最小。在新约中这类的句子很少见。事实上，没有前后分句都符合第四类条件句的句子。前半句符合的例子是彼得前书 3:14，后半句符合的例子是使徒行传 8:31。

八、禁止语

A. 带有 $\bar{M}\bar{E}$ 虚词的现在命令式经常（但不只是）强调停止一个正在进行的动作。例如：“不要为自己积攒财宝在地上…”（马太福音 6:19）；“不要为生命忧虑…”（马太福音 6:25）；“也不要将你们的肢体献给罪作不义的器具…”（罗马书 6:13）；“不要叫神的圣灵担忧…”（以弗所书 4:30）；“不要醉酒…”（5:18）。

B. 带有 $\bar{M}\bar{E}$ 虚词简单过去虚拟语气强调“一些动作做都不要做。”例如“莫想我来要…”（马太福音 5:17）；“所以不要忧虑…”（马太福音 6:31）；“你不要以给我们的主作见证为耻…”（提摩太后书 1:8）。

C. 带有虚拟语气的重申否定句强调否定。“永远不”或“永不”，例如“就永远不见死。”（约翰福音 8:51）；“我就永远不…”（歌林多前书 8:13）。

九、冠词

A. 在共通希腊文中定冠词“the”的用法与英语相同。它最基本的功能是“一个指示棒”指向一个单词、名称或短语。在新约中它的用法因作者不同而不同。定冠词还可以作为：

1. 一个对比的指示，就像是指示代词一样

2. 一个标记用来指示以前提到的人或物

3. 在一个句子中和系动词一起确定主语。例如：“神是个灵”（约翰福音 4:24）；“神是光”（约翰一书 1:5；“神是爱” 4:8, 16.

B. 共通希腊文没有像英语中“a”和“an”的不定冠词。当没有定冠词时可能表示：

1. 侧重某物的特征和品质

2. 侧重某物的类别

C. 新约的作者在如何使用冠词时各不相同。

十、在新约希腊语中表强调的方法

A. 在新约中不同的作者表强调的方法各不相同。表强调最正式和一致的作者是路加和希伯来书的作者。

B. 我们在前面也提到不定式主动陈述句是一种标准的和没有标示出的强调法，但是其它时态、语态和语气中都有必要解释。这并不是说不定式主动陈述句在重要的语法中不经常使用。例如：罗马书 6:10（两次使用）

C. 共通希腊文的词序

1. 共通希腊文就像英语一样在词序上是独立的屈折语言。因此作者可以变换通常的词序来表示

a. 作者想给读者强调的部分

b. 作者认为能让读者吃惊的部分

c. 作者深有感触的部分

2. 希腊语中通常的词序是怎样的还是一个悬而未决的问题。但是，通常认为一般的词序如下：

a. 对于系动词来说

(1) 动词

(2) 主语

(3) 补充部分

b. 对于及物动词

(1) 动词

(2) 主语

(3) 宾语

(4) 间接宾语

(5) 介词短语

c. 对于名词短语

(1) 名词

(2) 修饰词

(3) 介词短语

3. 在释经学中词序至关重要。例如：

a. “就向我和巴拿巴用右手行相交之礼”（加拉太书 2:9）。“右手行相交之礼”这个短语分开后提前是为了表明其重要性。

b. “与基督”（加拉太书 2:20）放在句首表明基督的死是中心。

c. “多次多方的”（希伯来书 1:1）放在句首，是为了比较神启示自己的不同方式，而不是把所启示的真理相互对比。

D. 有些时候一定程度的强调是用下面的方式来表示

1. 重复已表现在动词屈折形式中的代词。例如：“我（我自己）就常与你同在…”（马太福音 28:20）。

2. 省略连词，或其它的连接词、短语、分句或句子的成分。这叫作“连词省略”（非联系）。本应该有的连接词却省略掉了，这会引起注意。例如：

a. 八福，马太福音 5:3 到本章完（强调所列举的）

b. 约翰福音 14:1（新主题）

c. 罗马书 9:1（新部分）

d. 歌林多后书 12:20（强调所列举的）

3. 重复上下文中已出现的词或短语。例如：“使他荣耀的恩典得着称赞”（以弗所书 1:6, 12 & 14）。这个短语是用来表示三位一体中的每个位格所做的工作。

4. 在术语中间使用习语或词（插入语）

a. 委婉语-对一些词的避讳说法，如用“睡去”代替死亡（约翰福音 11:11-14）或用“脚”来代替男性生殖器（路得记 3:7-8；撒母耳记上 24:3）。

b. 隐讳语-上帝名称的代名词，如“天国”（马太 3:21）或“从天上有声音”（马太福音 3:17）。

c. 比喻

(1) 不可能的夸张说法（马太福音 3:9； 5:29-30； 19:24）。

(2) 温和表达方法（马太福音 3:5； 使徒行传 2:36）。

(3) 拟人化（歌林多前书 15:55）。

(4) 讥讽语（加拉太书 5:12）

(5) 诗歌段（腓利比书 2:6-11）

(6) 两个词之间的插入语

(a) 教会

(i) “教会” (以弗所书 3:21)

(ii) “呼召” (以弗所书 4:1, 4)

(iii) “蒙召” (以弗所书 4:1, 4)

(b) “自由”

(i) “自主妇人” (加拉太书 4:31)

(ii) “自由” (加拉太书 5:1)

(iii) “自由的” (加拉太书 5:1)

d. 习语- 特殊文化和语言使用的语言

(1) 这是“食物”的比喻用法 (约翰福音 4:31-34)。

(2) 这是“圣殿”的比喻用法 (约翰福音 2:19; 马太福音 26:61)。

(3) 这是希伯来习语的比较, “恨” (创世记 29:31; 申命记 21:15; 帖撒罗尼迦 14:36; 约翰福音 12:25; 罗马书 9:13)。

(4) “所有”对“许多”, 请比较以赛亚书 53:6 (“所有”) 和 53:11 & 12 (“许多”)。这两个词就像罗马书 5:18 和 19 显示的是同义词。

5. 不用一个词, 而用整个短语, 例如“主耶稣基督”的特殊用法

a. 当和冠词一起 (定语的位置), 翻译成“相同的”。

b. 当没有冠词 (谓语的位置), 翻译成各种反身代词——“他自己”、“她自己”或“它自己”

E. 不读希腊原文圣经的同学可以按以下方法辨认强调句

1. 使用词法分析以及一行希腊文一行英文的对照经文

2. 比较不同的英文译本, 特别是按不同的理论法来翻译的译本。比较“逐字逐句”译本 (国王钦定本、新国王钦定本、美国版圣经、新美国标准圣经、修订标准本、新修订标准本) 和“动态对等词”译本 (威廉斯译本、新国际版 新英文 287 圣经、修订英文圣经、耶路撒冷圣经、新耶路撒冷圣经、现代英文版)。贝克 (Baker) 出版的《圣经 26 种译本》能提供很大的帮助。

3. 使用约瑟夫 布莱特 罗特汉 (Joseph Bryant Rotherham) 的《强调版圣经》 (克瑞格出版社 1994 年出版)

4. 使用一本按字面意义翻译的版本

a. 1901 年的美语标准版

b. 罗伯特 杨的《杨氏逐字翻译版圣经》 (护卫者出版社 1976 年出版)

语法的学习虽然是繁重而枯燥，但想要翻译得合宜却是必要的。这些简单的定义、评论和例子是为了鼓励和装备没学过希腊文的人来使用本章中的语法注解。当然这些定义过于简单。不能教条地、一成不变地使用它们，但它们却为读者更好地理解新约圣经语法铺好了奠基石。希望这些定义能让读者明白如新约评论等专业参考书的注解。

我们必须基于圣经原文的信息来核实我们的翻译。语法是最有帮助的一项，其它有助于理解圣经的还有历史背景、上下文的信息、当时词语的使用以及相对应的段落。

附录二、经文批判法

这个主题是为了解释评注中的对于经文的注解。使用的是以下的提纲

一、我们英文圣经的经文来源

A. 旧约

B. 新约

二、简单解释“低等批判法”（又称为经文批判法）中的理论和问题

三、建议进一步地阅读

一、我们英文圣经的经文

A. 旧约

1. **马所拉经文 (MT)** - 希伯来的辅音文是由阿奎巴拉比公元 100 年建立的。元音点、重音、边注、标点和发音器官部位是在公元六世纪开始加上的，直到九世纪才完成。它是由名为马所拉的一群犹太学者编成的。他们使用的文本的形式和口头犹太法典、犹太法典、亚拉姆语圣经、古叙利亚文圣经以及拉丁文圣经一样。

2. **希腊文《圣经旧约》译本 (Septuagint LXX)** - 传说它是有七十个犹太学者在托勒密王二世 (King Ptolemy II) (公元前 285-246 年) 的资助下为亚历山大图书馆花了 70 天翻译而成的。据说是按一名居住在亚历山大的犹太的领袖请求而做的翻译。这个传说是根据“阿瑞斯提斯书信 (Letter of Aristeas) 而来的。”圣经旧约的希腊文《旧约圣经》译本是基于阿奎巴拉比 (Rabbi Aquiba) (MT) 经文中不同的希伯来传统译文而成。

3. **死海古卷 (DDS)** - 死海古卷是一群叫作“艾赛尼派”的教徒写于公元前罗马时期 (公元前 200 到公元后 70 年)。希伯来文的手稿在死海附近的几个地点找到，表明马所拉经文和希腊文《旧约圣经》译本之后有一个希伯来文经文语系。

4. 以下是一些具体的例子表明不同译文之间的比较，它能帮助译者更好地理解旧约

a. 希腊文《旧约圣经》译本帮助译者和学者更好地了解马所拉经文译本

(1) 在此译本以赛亚书 52:14 “许多人因他惊奇”

(2) 马所拉经文以赛亚书 52:14 “许多人因你惊奇”

(3) 以赛亚书 52:15 的代词的区分确认了该译本是正确的。

(a) 希腊文《旧约圣经》译本译为“他必鼓动许多国民”

(b) 马所拉经文译为“他必洗净许多国民”

b. 死海书卷帮助译者和学者明白阿奎巴拉比经文

(1) “死海书卷以赛亚书 21:8 翻译为“看见的人呼叫，我站在望楼上…”

(2) 马所拉经文翻译为“他像狮子吼叫，说，主阿，我自日常站在望楼上，整夜立在我守望所。”

c. 希腊文《旧约圣经》译本和死海书卷都有助于澄清以赛亚书 53:11

(1) 希腊文《旧约圣经》译本和死海书卷翻译为“在他灵里的劳苦后，他见到亮光，便心满意足。”

(2) 马所拉经文翻译为：“他必看见自己劳苦的功效，便心满意足。”

B. 新约

1. 现存有 5,300 份新约各部分的手稿。大约有 85 份是写在草蒲纸纸上，268 份的手稿用大写字体写成（安色尔字体）。之后，约在公元后 9 世纪，一种快写的体书（草写的小体）发展起来。希腊文的圣经手稿大约有 2,700 份。我们还有约 2,100 份在敬拜中使用的经文抄写单，我们把它称为《圣经选文集》。

2. 大约有 85 份希腊文写在草蒲纸纸上的部分圣经手稿珍藏在博物馆。有一些追溯到公元后二世纪，但大多数始于公元后三到四世纪。没有任何的手稿包含整本的新约圣经。不要因为这些手稿是最古老的新约抄本，就自然而然地认为这些经文之间没有太多的差异。很多手稿为了给当地使用，抄写时很快地，其间的过程并不是很仔细，因此，他们之间大有不同。

3. 西奈圣经手抄本（Codex Sinaiticus），因希伯来文而著称，有又叫（aleph）或（01），被提臣多夫（Tischendorf）在西奈山的圣凯瑟琳修道院中（St. Catherine's monastery）发现。它起源于四世纪，它含有希腊《旧约圣经》译本和希腊文新约。它是“亚历山大文体”。

4. 亚历山大抄本（Codex Alexandrinus），作为“A”或（02）而著称，是第五世纪在埃及的亚历山大发现的希腊手稿。

5. 梵蒂冈手抄本（Codex Vaticanus），作为“B”或（03）而著称，在公元后四世纪的中期在罗马梵蒂冈的图书馆发现。它包括旧约希腊文译本和希腊文新约。它也是“亚历山大文体”。

6. 艾福瑞米手抄本（Codex Ephraemi），作为“C”或（04）而著称，是第五世纪的希腊文手抄本，但部分被毁。

7. 贝扎手抄本（Codex Bezae），作为“D”或（05）而著称，是五世纪或六世纪希腊手抄本。它主要代表着所谓的“西方文本”。它包括很多加入的部分和国王钦定本的主要希腊文证据。

8. 新约手抄本可以分成特点相同的三类或四类：

a. 来自埃及的亚历山大手抄本

(1) 75 页，66 页（大约公元后 200 年），纪录了四福音

(2) 46 页（大约公元后 225），记录了保罗书信

(3) 72 页（大约公元后 225-250），记录了彼得书和犹大书

(4) B 手抄本，又称为梵蒂冈手抄本（大约公元后 325 年），包括

整本旧约和新约圣经。

(5) 俄利根（Origen）引用了这些类别的经文

(6) 其它这类经文的手稿是，C, L, W, 33 b. 北非的西方文本

- a) 引用北非教会之父德尔图良 (Tertullian), 塞浦路斯 (Cyprian) 和古拉丁文译
 - b) 引用艾瑞那斯的文章
 - c) 引用塔提安和古叙利亚文译本 (Tatian and Old Syriac translation)
 - d) 贝扎手抄本 D 是这种经文类型
- b. 康斯坦丁堡 (Constantinople) 的东拜占庭文本 (Eastern Byzantine)
- a) 这个圣经文本在 53,00 个手抄本中的 80% 可以找到
 - b) 被叙利亚安提阿教会之父卡巴都瑟安斯 (Cappadoceans)、金口若望 (Chrysostom) 和泰柔多瑞特 (Theodoret) 引用
 - c) A 手抄本只在四福音中
 - d) E 手抄本 (八世纪) 在正本新约中
- c. 第四个可能的类型是巴勒斯坦的“凯撒文本”
- (a) 主要在马可福音中可看到
 - (b) 在 45 页 和 W 中可找到证据

二、“低等批判”或“经文批判”的问题与理论

A. 手抄本之间的不同是如何产生的

1. 抄写时的疏忽或无意识 (大多数情况)

- a. 在手抄过程中看到两个相似的词，把第二个误认为是第一个，结果两个相似词之间的所有词都漏掉了 (相似词遗漏)
 - (1) 看经文时漏掉了字或词中的两个相同的字母 (漏字)
 - (2) 思想疏忽重复抄写了希腊文圣经的一个短语或一行 (多字)
- b. 在听写经文时拼字出错 (误拼)。通常误拼是把希腊文中发音相似的词拼错
- c. 早期的希腊文经文中没有章节的划分，也没有大小的标点和字之间的空隙。有可能在不同的地方断不同的字母就会组成不同的词。

2. 故意抄写得不同

- a. 做一些改动让抄写的经文更加符合语法规范
- b. 做一些改动让经文更加与其它的经文一致 (相关经文的和谐)
- c. 做一些改动让两节或多节不同的经文合成一句长的经文 (异文合并)
- d. 做一些改动来更正经文中能看出的问题 (参看哥林多前书 11:27 和约翰一书 5:7-8)

e. 第一个抄写员为经文加上了历史背景介绍或合宜的边注，第二个手抄员就把边注当作正文抄写下来（参看约翰福音 5:4）

B. 经文批判的基本原则是（当手抄本出现不同之处时，判定原文的逻辑思路是）

1. 从语法上看最不优雅和与众不同的经文就是原文
2. 最短的经文就是原文
3. 在其它情况一样的时候，年代越早的经文越有权威性，因为从时间上看它离原文越近。
4. 因地理位置造成手抄本不同的通常有原文。
5. 经文中教条味越弱的越有权威性，特别是在手抄本变动期与重大神学争论相关的问题时，例如约翰一书中 5：7-8 中三位一体的论述 。
6. 能解释其它经文不同出处的经文。
7. 能很好调和经文难解的不同之处的两个引述 。

a. J. 哈柔德 格林理 (J. Harold Greenlee) 的《新约经文批判介绍》中说：“没有一条基督徒的准则是基于有争论的经文，学习新约的同学一定要警惕自己想使理解的经文比原文更正统和教条的想法。”（第 68 页）

b. W.A. 克瑞斯威尔 (W. A. Criswell) 在《伯明翰新闻》中告诉格雷格加里森 (Greg Garrison) 他 (克瑞斯威尔) 不相信圣经中的每一个字都是神的启示，“至少不是经过几世纪翻译现代出版的圣经中的每一个字。”克瑞斯威尔说：“我非常相信经文批判法，同样的，我认为至少马可福音 16 章的后半部分的经文都是邪说：因为它不是神启示的，它只是编撰的. . . 当你与古手抄本比较时，你会发现没有马可福音的结论，这只是人加上去的. . . ”南方浸信会圣经无误论者的元老也声称约翰福音第 5 章 “篡改” 的地方，是 记载耶稣在毕士大池边。克瑞斯威尔谈到了对犹太自杀的不同记载（参看马 太福音 27 章和使徒行传 1 章）：“这只是对于自杀的不同看法，”他说：“如果这个记载在圣经中，就有解释，在圣经中对犹太的自杀有两种记载。”克 瑞斯威尔有说“经文批判法本身是非常好的科学，它并不是转瞬即逝，也不是不切主题，它是有活力的重要的科学...”

三、圣经手抄本的问题（经文批判法）

A. 建议继续阅读以下的文章：

1. R.H. 哈里森的《圣经批判：历史、文学和经文》
2. 布奴斯 M. 麦兹格 (Bruce M. Metzger) 的《新约经文：其传抄、误抄和更正》
3. J.H. 格林理的《新约经文批判介绍》

附录三、术语表

神子说：这是一种用来说明耶稣具有神性的早期观点，它基本上肯定了耶稣从各个方面来说都是一个普通的人，是神在他受洗(参见马太福音 3:17；马可福音 1:11) 或者复活(参见. 罗马书 1:4)的时候以一种特殊的方式接纳了他。耶稣活出了一种万人可为之效法的生命，神在某些场合以“儿子”的身份接纳了他(参见. 罗马书 1:4；腓利比书 2:9)。这是一种早期教会和公元八世纪时期一种少数人的说法，这种说法认为不是神变成了人(道成肉身)，恰恰相反，是人变成了神！我们很难解释已经具有神性的神之子耶稣是如何因自己值得人们效法的生命而博得神的喜悦和褒奖的。如果他已经是神，他又怎么得到了神的褒奖？如果 他已经具有神的荣耀，他又怎么能被神荣耀更多？尽管我们很难理解事情，但神还是因基督完成了他所赋予的使命而以一种特殊的方式荣耀了他。

亚历山大学派：这是一种解经学说，他于公元二世纪在埃及的亚历山大得到了极大发展。它采用了柏拉图的追随者，菲尔洛的解经原则，经常使用寓言。在宗教改革之前，这种学说时常动摇教会。这种学说最坚定的拥护者是奥利金和奥古斯丁。参见摩依丝·修文编著的《教会误读圣经了吗？》(学院出版社，1987)。

亚历山大译本：公元 5 世纪，写于埃及亚历山大的圣经手抄本，包括旧约、伪经和大多数新约，是希腊语新约完全版的主要见证之一(除了部分马太福音、约翰福音和哥林多后书)。此译本也叫做“A”型版本，“B”型梵蒂冈版本类型与它基本一致，被众多学者在大多情况下认为是原本。

寓言：这是一种产生于亚历山大的犹太人中间的解经方式。亚历山大的菲尔洛把它普及开来。这种方法倡导忽略圣经的历史背景和/或文学联系，进而极力的将经文与一个人的文化和哲学体系联系起来，它倾向于揭示经文背后的隐含意义和属灵意义。不可否认耶稣在马太福音 13 章里和保罗在迦拉太书 4 章里的陈述确实使用了预言来表明真理，但这只是利用了他们的象征形式，并不是咬文嚼字。

解析词典：这是一种研究工具，帮助研究者查阅新约圣经中的每一个希腊语表达形式。该词典是按照希腊语字母顺序、字形和基本词义编辑的，在行间印有翻译，帮助不懂希腊语的信徒分析新约希腊语法和句法形式。

经文类推法：此句是用来说明圣经是神所默示的，因此其中的内容并非互相矛盾和是相互补充，这一预置原则是合理解释一些看似矛盾的经文的基础。

含糊经文：这是指一些经文释义的不确定性，当经文存在两个或多个释义的时候，还有同一时间内涉及两个或多个意义的时候，就会有一些笔头文献来对其进行说明。约翰故意使用这些含糊的内容是有可能的(双重含义)。

人神同性同型论：是指“神具有人属性，”此词用来描述我们信仰语言当中的神。它源于希腊语中用来描绘人类的词语。我们把对神的称呼拟人化。我们用描绘人的身体的，社会的，和心里的词语来描绘上帝(参见 创世记 3:8；列王纪上 22:19-23)。当然，这只是一个类比，然而，我们也确实无法找到超越于人类的词语去描述上帝。因此我们对上帝的了解既是真实的，但同时也是局限的。

安提俄克派：这是一种解经学说，他于公元三世纪在叙利亚的安提俄克得到了极大发展，它是相对于埃及的亚历山大的寓言派应运而生的。它的基本理论是圣经的历史意义。它把圣经当作是人类的文学作品来解释。此派别也卷入了关于耶稣是具有两种属性(Nestorianism)还是一种属性(纯神性和纯人性)的争论当中。它被罗马天主教会归为异端，后重建于波斯，但影响的意义微小。后来这一派的解经原则变成了古典新教改革派(路德和加尔文)的解经原则。

对偶：这是三个说明项之一，这些说明项用来指示希伯来诗句当中的关系。它与诗句当中意义相对的词句相关。(参见箴言书 10:1, 15:1)

启示文学：这是一种影响意义深远的，可能也是唯一的犹太学派。它也是犹太人一种在外国入侵时期使用的神秘文字。它阐述了救赎个人的神创造了世界并掌控着世界，他对以色列人情有独钟而且格外呵护。这些文字描述了神所应许的特殊恩赐，即以色列人的最终胜利。

此类文体极具想象和象征意义，而且充斥了许多神秘的词汇。它经常采用各种颜色，不同数字，现实以及梦境，天使出现以及密码语言来表现真理，而且时常使用二元论来表现正义与邪恶。

以下是这些流派的典型实例：（1）旧约，以西结书(36-48章)，但以里书(7-12章)，撒迦利亚；（2）新约，马太福音24；马可福音13；帕萨罗尼迦后书2章和启示录。

护教学：本词来自希腊语词根“法律辩护”。这是神学的一门特殊的训练用来寻找证据和理性的参数为基督教辩护。

假设：这个词和词语“假定”是 synonym，它包括由预先假定成立的定义，规则，还有立场推论出的结果，而这些结果都是没有经过任何检验或分析的。

阿里乌斯主义：阿里乌斯是一个宗教长老，他生活在公元三世纪到四世纪晚期的埃及亚历山大。他根据箴言书8:22-31来断言耶稣是神预定的，但不具备神性（不同于天父的基本属性），他的论点遭到了亚历山大主教的质疑，进而开始了长达数年的争论。阿里乌斯主义后来变成了东正教的正式信条。尼西亚大会在公元325年对阿里乌斯宣判，并定论了人子的人性和神性。

亚里士多德：古希腊的哲学家，是柏拉图的学生和亚历山大的老师。时至今日，他的影响还涉及许多现代研究领域。这是因为他强调通过观察和分类来掌握知识，而这也是现代科学研究的基本原则。

原稿：这是用来称呼原版圣经的名字，这些原始的手写体稿件已经全部丢失，只剩下副本被拷贝下来。正是因为他的出现，以至于在希伯来语和希腊语手稿以及古代版本圣经当中有许多不同之处。

拜占庭手稿：这是公元六世纪的希腊和拉丁语原稿，它被指定为“D”。手稿包含福音书和使徒行传还有一些综合的使徒书。他的特征是带有大量的附加经文，这形成了许多“正文注释”的基础，也就是钦定詹姆斯版本圣经后的主要希腊手稿。

偏见：这个词用来描述对某种目标或观点的强烈倾向性。这种思想认为对于特定的目标或观点的偏见是不存在的。它就是一种带有偏见的立场。

圣经权威：这类词汇在一些非常特殊的场合使用。它用来理解原文作者在那个时代所说的话，然后把这些理解引用于我们这个时代。圣经权威时常用于审视我们唯一的权威指南-圣经本身。然而，根据目前不合理的释义，我只能很局限的定义圣经的概念，因为它是基于历史和语法的角度来进行释义的。

正典：这里用来表示那些唯一在圣灵的带领下完成的文字。它用在描绘新旧约的经文。

基督中心：这个词用来描绘以耶稣为中心的向心性。我把它与耶稣是所有圣经之主的概念联系起来。旧约指出了他的出现，还有他就是这一使命的目标。（参见马太福音5:17-48）。

注释书：这是一本专业话的研究书。它给出圣经的大背景，然后试着去解释圣经每一部分的含义。一些是集中在经文与生活应用方面，而另一些则以更专业的手法来给经文释义。这些书籍对研究圣经很有帮助，但首先需要一个人对圣经有一个基本了解的过程。人们不会想当然地接受释经家对经文的解释。对不同的神学派别给出的释义进行比较，是大有益处的。

字母索引：这是一类圣经研究工具。它罗列出圣经新旧约中每个词的出现位置，以下几个方面有助于研究圣经：（1）确定每一个出现在特定英语词汇后面的希伯来和希腊词汇的释义；（2）比较同一个希伯来和希腊语出现的位置，用以思考其含义；（3）可以看到同样的英语单词用来翻译不同的希伯来或希腊语；（4）可以看到某些章节或作者使用特定词汇的频率；（5）帮助一个人找到一个章节（参见沃尔特·克拉克编著的《新约圣经的希腊语研究》54-55页）。

死海古卷：这是指 1947 年在死海附近发现的一系列希伯来和雅兰语的古代手写经文。他们是第一世纪的犹太教书库。来自罗马人的占领和 60 年代的战争狂热者的威胁促使他们把古卷密封在洞里的瓦罐里面。这些古卷帮助我们了解了公元一世纪巴勒斯坦的历史背景，并且这些古卷十分准确的证实了马拉所经文，这些经文至少可以追溯到公元前时代。这些经文被简写成“DSS”。

演绎法：这些逻辑推理的方法来自于对具体应用领域的抽象概括。它对应于归纳推理法。后者是对具体的事物进行观察从而产生结论（学说）。

辩证法：这种推理方法是将看上去矛盾对立的事物有机的联系在一起，形成一个囊括事物两方面性质的统一体。许多圣经经文都具有辩证的两面性，比如预定论与人的自由意志；

主安与忍耐；信心与行为；服侍主的决心和与主的门徒关系；基督徒的自由和责任。

离散者：这是一个巴勒斯坦的犹太人实用的希腊语词汇，用来表述那些住在应许之地边境以外的犹太人。

动态译意：这是圣经译文的基本原理。圣经的译文可以看作是“词对词”相应的连贯统一体，每一个英文单词都可以被相应的希伯来或希腊语给予诠释，这不仅是对原文措辞和语法结构的翻译同时它也是思想的交流互译。介于这两种理论之间的是“动态译意”，这种方法严肃的对待圣经，但却用现代语法形式和成语来翻译圣经。关于圣经各种圣经翻译方法的探讨比较合适的一种说法是在非和斯图亚特编写的《圣经导读》35 页，还有罗伯特·布拉德的 TEV 简介。

折中主义：本词与文稿校定有关。它是一种通过选择不同希腊手稿作为阅读物来确定经文的方式。它否认了任何一个希腊手稿作为原稿的可能性。

肆意解经学：这是一个和注释解经相对立的概念。如果说注释解经是体现原书作者意图的“开端”，那么这个词就是来自外部的观点和意见的“引进”。

私意解经：与释经学相反。如果说释经是“导出”原作者的本意话，这个词语的意思暗指外来的观点或意见。

语源学：这是从词语研究的角度去确认一个词的原意。借助一些词根的原意，我们可以更方便的去理解那些被特殊化的词汇用法。而在圣经释义当中，最重要的释经方法，并不是语源学，而是用词汇被赋予的现代意义和词汇的用法来解释经文。

释经学：这是解释具体经文段落的惯例术语。意思是“导出”，（原作者的意思），它的隐含意义是指我们通过历史背景，文学体裁，构句法和词被赋予的现代意义来进一步理解经文。

文体：这是一个法语词汇，用来指代不同类型的文献。该词的延伸意义是将根据相同特点而形成的文献归为一类，然后把所有的文献按照这一形式分门别类如：历史叙事，诗，谚语，启示，律法。

诺斯底教：我们对该教的知识都是来自与公元二世纪的诺斯底教义文字，然而，它的初期形成却是在第一世纪（和在此之前）。一些公元二世纪的诺斯底教义是这样的：（1）物质和精神都是永恒的，（存在二元论）。物质是邪恶的，精神是善良的。神隶属于精神世界，他不能直接包含有形的邪恶物质；（2）在神与物质之间有一些中间元素（世界或天使）。最后的或最低的一个是旧约当中的耶和华，他创造了宇宙万物(kosmos)；（3）耶稣是一个类似于耶和华的天使级别的中级存有者但地位要稍高一些，他接近于真实的神。一些人把他放在至高的地位，但还是略逊于神，当然，他也就不具备神性（参见·约翰福音 1:14）。因为物质是罪恶的，所以耶稣不可能既拥有人的身体又具备神性。他是一个灵性的幻影（参见·约翰一书 1:1-3; 4:1-6）；（4）拯救是藉着耶稣给予的信心得到的，另外还必须附加一些特殊知识才可以，而只有一些特殊的人才掌握这些知识。人必须通过天体才能获得这些知识（密码）。犹太的律法主义者也被要求接近神。

诺斯底主义：虚伪的教师倡导两种互相矛盾的伦理体系：（1）一些人的生活方式与是否得到拯救毫无关系，对于他们来说，救赎和灵性方面的事情都被压缩成了一种神秘的知识（密码），而他们藏匿与天

体之间(eons) (2) 而对于另一些人来说, 生活方式则关系到他们是否得到救赎。他们认为禁欲修行的生活方式就是真实灵性的证据。 诠释学: 这是关于指引释经学法则的一个术语。它既包括一些具体方针也囊括了艺术和天赋。圣经的和宗教的诠释学通常被分为两大类: 普遍原理和特殊原理。这关系到圣经当中出现的不同的文学类型。每一个不同的类型(流派) 都有他自己独特的主线, 但他们可以分享同样的前提和解释程序。

批判: 这是解释圣经的一个步骤, 该步骤关注的是圣经的历史背景和圣经的特定章节的文学结构。

惯用语: 这是指各种文化当中出现的惯用语, 它们具有特殊意义, 它们已不再和独立的词汇意义相连, 这里有一些现代的词汇例证, 比如说: "that was, awfully good," (非常好), "you just kill me." (你取笑我)。圣经还包括了三种类型的惯用语。

启示: 指上帝向人类说话。完全的概念通常由三个术语来表达: (1) 揭示—上帝在人类历史上的所作所为; (2) 灵感—他赐给他所选择的人以灵感—遍能够正确解释他的行为和其含义, 并将他们记录下来。(3) 启示—他已经赐下圣灵来帮助人类认识 他的自我表明。

归纳法: 这是一种由特殊到整体的逻辑推理手段。它也是现代科学的实验手段。这些基本上是亚里士多德的理论。

字间注释: 这是一种对圣经的研读方法, 他允许那些无法读懂圣经原文的人也可以去分析圣经的意义和结构。它在圣经原文的下面直接进行逐字逐句的注释。结合“解析词典”, 这种工具会清楚的说明圣经中希伯来和希腊语的形式和基本概念。

灵感: 藉着这一概念圣经作者已经准确而清晰阐明了神对人说的话即他的自我启示。它的全部概念可以用三个词汇来表达: (1) 启示: 神主导了人类的历史; (2) 灵感—他赐给他所选择的人灵感以便正确解释他的行为和其含义, 并将他们记录下来。(3) 启示—他已经赐下圣灵来帮助人类认识他的自我表明。

描述性语言: 他们往往和圣经里所写的惯用语相联系, 它谈及我们的世界当中的事物有五种状态, 这不是一个科学定义也不是他本身的意义。

律法主义: 这种态度因过分关注律法和仪式而得名, 它倾向于依赖人们在律法当中的行为表现来取悦上帝。它还倾向于忽略人与神的关系而格外重视人的行为表现, 而实际上两者都是圣洁的神和罪恶的人之间的契约关系中非常重要的方面。

字面意义(直译): 这是咬文嚼字的另一个名称他也是安提俄克历史上的解经手法, 尽管他也承认象征性语言的作用但它还是主张圣经的解释应该从人类语言的普遍而浅显的意义上着手。

文体: 这是指自人类交往沟通当中可以采用的截然不同的方式, 比如说诗歌和历史叙事。每个文学体裁类型都有他自身特有的解释方法和原则。

文学单元: 这是指圣经主要的思想段落。它可以由几节, 几段, 或几个章节组成。它是一个具有中心思想而又包含自身在内的文学单位。

低级校定: 参见“原文校定”。

手抄本: 本词与各种希腊新约版本有关。通常分为不同的类型(1)书写的材质(草蒲纸、羊皮), (2)书写的形式(大写体或是草书)。它的缩写语是“MS”(单数)或“MSS”(复数)。

玛索拉抄本(Masoretic Text): 这是指在第九世纪来源于犹太学者代代相传的旧约希伯来语手稿(Hebrew manuscripts of the Old Testament), 手稿包含原因符号和其他的经文注释。正是它形成了我们的英文版旧约圣经。历史上, 它的经文, 尤其是以赛亚书已经被死海古卷希伯来文的原稿(Hebrew MSS)所证实, 经文被简写成“MT”。

转喻：这是一种比喻修辞格的名称，是指用一件东西代表另一件与他自身相关联的事物。比如说，“水壶烧开了”实际上是“水壶里的水烧开了”。

穆拉多利经目 (Muratorian Fragments)：指一系列新约正统版本。写于公元 200 年，27 卷书与基督新教新约 (Protestant NT) 一致。它明确地说明了罗马帝国各地教会在四世纪主要教会会议前实际上已经设定了正典。

自然启示：这是一种神对人的自我启示，它包括自然次序 (罗马书 1:19-20) 和道德意识 (罗马书 2:14-15)。在诗篇 19:1-6 和罗马书 1-2 宣称这种启示和特殊启示截然不同。此种神学理论被基督教科学家当中发起的“古老地球”运动所推崇。他们用这种理论来证实所有的真理都是神的真理。自然界是了解神的奥秘的一扇大门；它与神的特殊启示不同 (圣经)。它使现代科学自由的去研究自然规律。我个人认为，这正是一次奇妙而崭新的机会，我们可以用它来见证现代科学化的西方世界。

聂斯托里主义：聂斯托里是公元 5 世纪君士坦丁堡的族长。他受训于叙利亚的安提俄克，并坚信耶稣的双重属性，完全的人性和完全的神性。此观点背离了传统的亚历山大一性论的观点。聂斯托里主要关心的是玛丽亚的头衔“圣母”。聂斯托里被亚历山大的西里尔，映射派还有自己受训的安提俄克所反对。安提俄克是“历史语法经文”解经派的总部，而亚历山大又是寓言解经派的总部。聂斯托里最终被撤职流放。

原著作者：这是指圣经经文的真实作者。

草蒲纸：这是一种来自埃及的写作介质。它取材与河边的芦苇。这是我们希腊语新约圣经副本的最古老介质。

并联章节：此概念是说整本圣经是神所赐予的，所以它自身就是最好的释经者也是最权威的辩证统一的平衡者。这也使一个准备解释不清楚或模糊的章节的人大受益处。它还可以帮助一个人在一个给定的以及所有的主题下搞清经文真正的意义。

意译：这是一种圣经翻译理论的名称，圣经翻译可以看成是“词对词”释义的继续，每一个英文单词都可以被相应的希伯来或希腊语给与诠释，这不仅是对原文措辞和语法结构的翻译同时它也是思想的交流互译。介于这两种理论之间的是“动态译意”，这种方法严肃的对待圣经，但却用现代语法形式和成语来翻译圣经。关于圣经各种翻译方法的探讨比较合适的一种说法是在非和斯图亚特编写的《圣经导读》35 页 (Fee and Stuart's *How to Read the Bible For All Its Worth*, p. 35)。

段落：这是基本的圣经释义单位。它包括一个中心思想以及由此发展的其他意义。如果我们只是停留在细节上我们就会丧失对作者本意的理解。

狭隘主义：这是指偏爱神学和文化背景。它否认圣经真理的跨文化属性或圣经在实践中的指导意义。

辩证组：这是指看上去相反的事实，尽管彼此对立，但双方都是真理。他们彼此依赖共存而成为真理。很多圣经真理都是辩证的和对立的一对。圣经并非孤立的星体，而是各种星体形式组成的星群。

柏拉图：古希腊的哲学家，他的哲学体系很大程度上影响了早期的教会，首先是通过埃及的亚历山大，后来又是藉着奥古斯丁。他认为世上的一切事物都是幻象，无非是精神原形的拷贝。神学家后来在灵性领域引用了柏拉图的“形式/思维”概念。

假设：这是指我们对事物的预先理解。我们在没有接触经文之前，就形成了先入为主的概念。这种弱点我们常称之为偏见。

断章取义：这种解释圣经的方法是引用一节经文，而不考虑他的上下文关系以及在段落当中的整体意义，这种做法移去了作者的本来初衷，经常掺杂一些个人的观点。

拉比犹太主义：此中以色列人的生活舞台始于巴比伦流放 (公元前 586-538.)。因为祭司和神庙被拆除的缘故，当地的犹太人会堂成了犹太人生活的中心。这些犹太文化，交友，敬拜和研究圣经的中心变成了

国家宗教生活的中心。在耶稣时代，这种“犹太法学宗教”是和祭司密切相连的。在公元70年代的耶路撒冷秋天，抄写圣经的形式被法利赛人所控制，同时它也局限了犹太人的信仰生活。和口头传统一样（犹太法典），它也具有律法书的实践性，和律法性的解释。

启示：这一概念是指神要对人说的话。它的全部概念可以用三个词汇来表达：（1）启示：神主导了人类的历史；（2）灵感：神对他的行为给出了适当的解释，还给出了作用在被拣选人身上行为的意义（3）启示：他赋予人们圣灵来理解他的自我启示。

语义场：这是指与一个词相关的整体范围。它是指一个词在不同的上下文当中所拥有的不同内涵。

希腊文《旧约圣经》的译本(Septuagint)：这是希伯来旧约的希腊译本。传统意义上认为它是由70个犹太学者在7天之内为埃及的亚历山大图书馆写成的。传说时间是大约公元前250年。（实际上它可能用了上百年的时间才最后完成）。译文是意义重大的，这是因为：（1）它使我们有机会拿它和马所拉希伯来经文(Masoretic Hebrew text)相比较。（2）它使我们了解到公元前第三和第二世纪犹太弥撒亚主义的译经状态。（3）它让我们了解犹太人在拒绝耶稣之前对救世主是如何理解的。它被缩写成“LXX”。

西乃抄本(Sinaiticus)：这是公元4世纪的希腊手稿。这份手稿是在传统意义上的西奈山附近贾贝耳·穆萨山的凯瑟琳修道院，由一名德国学者发现的。这份手稿由希伯来语的字母缩写而成，称作“*aleph*” [א].它囊括了所有新旧约。它是我们现有的最古老的安色耳原本圣经(ancient uncial MSS)。

灵性化：该词和寓言化同意是指移去经文的历史和文学色彩，进而以其他的标准来解释经文。

同义词：这是指带有准确或相似的意义词汇（尽管事实上没有两个词的意义是完全相同的）他们的词义非常接近，甚至在不丢失意义的情况下，他们可以互换。它以前是指三种希伯来诗歌体的形式之一。在这种情况下，它是指两行诗叙述的是同样的事实(参见诗篇103:3)。

句法：这个希腊词汇是指句子间的结构。它涉及到句子的不同成分被放置在一起来表达一个完整的意义。

综合法：这是一个与希伯来诗体相关的三个词中的一个。它是诗歌体中行与行之间彼此烘托的一种结构，有时人们称之为“气候”（参见诗篇9:7-9）。

系统神学：这种解释圣经的方式主张用一种统一的理性的方式来阐释圣经真理。它是合服逻辑的，而不仅仅是历史与基督徒神学概念的表现(神，人，罪，拯救，等等)。而已。

犹太法典(Talmud)：这是一种犹太人口头传承的法典的名称。犹太人相信这是神在西奈山上口头传承给摩西的内容。但实际上它的出现是犹太教师多年集体智慧的结晶。它有两种不同的版本：一个是巴比伦和短本(Babylonian and the shorter)，还有未完成的巴勒斯坦版本(unfinished Palestinian)。

校定本：这是圣经原本的一种研究著作。校定本是非常必要的，因为事实上并不存在一个原本，而各个副本又是彼此不同的，它用于解释一些译文变体，进而最大程度上接近新旧约原文的含义，他常常被称作“低级校定”。

公认经文(Textus Receptus)：此类名称发展成了1633年埃尔塞维耳希腊版的新约(Elzevir's edition of the Greek NT)。它基本上具有希腊语新约的形式。在《新约校定版入门》27页中，罗伯逊提到“拜占庭的经文实际上就是经文关联体”。拜占庭经文还是早期希腊手稿家族（西方，亚历山大，拜占庭）中价值最小的一个，它包括了几个世纪以来的错误经文和手工拷贝的经文。然而，罗伯逊还提到“公认经文得以保护，使我们见到了非常准确的经文”（22页）。这种希腊手稿的经文成为了日后的1611年钦定詹姆斯版经文的基础。

摩西五经(Torah)：这是希伯来语表“教学”。后来变成官方名称“摩西五经”（创世记至申命记），对于犹太人来说，这是希伯来正典中最权威的部分。

类型学：这是一种专业的解经学。通常它包括通过类似比喻在旧约中发现的新约事实。这种方法是亚历山大派主要的解经手段。因为这种方法时常被滥用，所以我们应该在新约圣经的具体举例中限制性的使用它。

梵蒂冈抄本 (Vaticanus)：这是公元 4 世纪的希腊手稿，人们在梵蒂冈的图书馆里发现了它。它原来包含了所有的旧约，外传，以及新约。然而，手稿当中的一些后来丢失了（创世记，诗经，希伯来书，雅歌，腓利门书，和启示录）。它在校验原版圣经手稿方面是一本非常有用的书籍，它被简写成“B”。

拉丁版圣经 (Vulgate)：杰洛姆圣经拉丁译文的名称。它后来变成了罗马天主教会经文的基础或“普遍认可的译文”。此经文成书于公元 380 年。

智慧箴言：这是流行于古代接近于东方地区（现代世界）的一种流派。它倡导新一代人通过诗歌，箴言，和一些小短文过一种成功的生活。相对于讨论集体性的社会，它阐述的个人生活方面的问题更多一些。它没有过多的谈及历史，而是把自己建立在了对生活的经历和对事物观察的基础之上。在圣经里约伯通过歌中之歌表现了上帝出现的场面和对耶和华的敬拜，但这种宗教界的观点并不是每次在人类的经历里都被如此清晰的表达出来。它作为一种流派表达了一种普遍真理，然而并不是在每个特定的场合都会出现这种身影。这些普遍书法并不总适用于所有的个别情况。这些圣贤敢于面对生活中的难题，时常去挑战传统的宗教观点（约伯书和传道书），他们利用一种平衡辩证的观点轻松地回应了生活当中的不幸。

世界构图和世界展望：这是一对伴随词汇，它们都是约创造相连的哲学概念。“世界构图”指向的是“如何”创造，而“世界的展望”是指“谁”创造了世界。这两个词是用来解释创世纪 1-2 当中是谁创造了世界，而不是如何创造世界。

耶和華：这是在旧约圣经当中立约神的名称。出埃及记 3：14 节对他进行了详细的说明。他是希伯来词汇“成为”的使役词形式。希伯来人不敢去直呼这一名词，唯恐对神有所亵渎；因此他们用词汇 *Adonai*，意思是“主”将其取而代之。

附录四、文献声明

我本人更倾向于肯定圣经经文本身，而并非特别关注信仰声明或是信条。然而，我意识到信仰声明会为那些不熟悉我的人提供一种评价我的学说观点的方法。当今时代存在着许多神学错误和骗局，而以下是我的神学观点的总结。

1. 无论圣经的新约还是旧约都是在圣灵的引导下完成的，他们绝对正确，绝对权威，是上帝永恒的话语。它是人类在神的带领下记录的神的自我启示。只有它清晰地记录了神和神的计划。也只有它为神的教会给出了信心和行为准则。只有一位永恒的创造者，拯救者，那就是上帝，他是世界万事万物的创造者，
2. 他既是有形的又是无形的。他启示自己不但是公义正直的，而且还充满慈爱与怜悯。他藉着三个完全不同的位格来启示他自己：天父，圣子和圣灵；他们彼此分离而又同属同源。
3. 神掌控着世界。神为他恒古的创造制订了永恒的计划，同时神也允许人们拥有自由意志。神知晓并掌控万事万物，然而他却允许天使和人类当中存在个体的选择。神预知事情的发生，但他却没有把人类束缚于一种预先既定的模式中。我们所有人都要为自己的思想和行为负责。
4. 尽管人类是按上帝的形象所造的，并且在当时并未有罪的束缚，但还是选择去背叛上帝。尽管他们是被超自然的力量所引诱，但亚当和夏娃还是要为他们欲望难平的自私选择负责。他们的叛逆影响了人类和整个世界。无论是因亚当带来的集体罪孽还是我们个人主观的叛逆，我们都需要神的怜悯和恩典。
5. 为宽恕和拯救堕落的人，神为他们提供了一系列的途经。神的独生子，基督耶稣，降卑为人，活出了圣洁的生命，他以代罪而死的方式，替我们人类偿付了罪的代价。他是我们人类恢复与上帝关系和得到救赎的唯一途经。除了相信已经完成的救赎工作以外，没有任何其他方法能够使我们得以救赎。
6. 我们个人必须通过耶稣来接受上帝的宽恕和拯救。要做到这一点首先就要通过耶稣基督和认罪悔改来确信上帝与我们的盟约。
7. 我们所有的人都是因着基督耶稣和认罪悔改来得到宽恕和救赎的。与神和睦关系的确据是通过最初以及持续关系的改变来实现的。神拯救人的目的不仅仅是使人有一天能够升入天堂，而且现在就要像基督那样去生活。这些获得拯救的人，尽管偶尔还会犯一些错误，但他们还是会把信心和悔改贯穿自己的一生。
8. 圣灵是“另一个耶稣”。它引领那些迷失的人归向基督并且因着拯救而成长成基督的模样。圣灵以救赎的方式被赐下，他们分散在耶稣肢体-教会里面，是耶稣的生命和使命。对基督的态度和目的，需要圣灵的果实来得以实现。无论是在圣经时代还是在现代社会圣灵都在积极的做工。
9. 天父使复活的基督成为世界的审判者，他将重返世界，审判所有的人类。这些相信基督的人和那些在羔羊的生命册上有名有姓的人，将在他重返世界的时候得到自己永恒的荣耀之躯。他们将永远与神同在。但是，那些拒绝回应上帝真理的人，将永远不再享有与三位一体神的和睦关系。他们将与魔鬼以及与魔鬼一同堕落的天使一起遭到审判。当然，这些神学思想并非无懈可击，但我希望它能够使你了解我内心世界当中的神学理念。我喜欢把这一切归结为：

内在统一，外在自由，全然是爱。